

ECHINGER FORUM

UNABHÄNGIGE ZEITUNG

für Deutenhausen, Dietersheim, Eching,
Günzenhausen, Hollern und Ottenburg

Jahrgang 36

www.echinger-forum.de

Heft 04/2009

20 Jahre „Älter werden in Eching“

Der Verein „Älter werden in Eching e.V.“ feiert sein zwanzigjähriges Bestehen. Die Festveranstaltung findet am 8. Mai 2009 im Foyer des Alten- und Servicezentrums statt. Zum „Tag der offenen Tür“ wird die Bevölkerung am 9. Mai 2009 von 9.00 bis 15.00 Uhr ganz herzlich ins ASZ eingeladen. (Das ausführliche Festprogramm finden Sie auf Seite 5, die Vereinschronik auf den Seiten 4 und 5)



Klaus Dieter Walter / Bereits vor 20 Jahren wurden die Echinger Bürgerinnen und Bürger gefragt: Wie wollen Sie alt werden? Wo wollen Sie im Alter leben? Auf diese Frage antworteten die meisten: möglichst gesund und munter, geistig aktiv und fit und in der eigenen Wohnung in der Nähe der Familie. Fragt man weiter, was man im Alter unbedingt vermeiden will, so lautet die Antwort: das Leben in einem Pflegeheim! An diesen Antworten hat sich bis heute wenig geändert. Diese Wünsche weitestgehend zu erfüllen, ist Ziel und Satzungszweck des Vereins „Älter werden in Eching“ der im Jahr 1989 gegründet wurde. Das Konzept war zur damaligen Zeit revolutionär und ist auch heute noch beispielhaft – und zukunftsweisend.

So titelte ganz aktuell das Kuratorium Deutsche Altershilfe am 25. März 2009 in einer Pressemitteilung: „Abkehr vom einseitigen Ausbau stationärer Pflege hin zu mehr Wohnen und Teilhabe macht Kommunen zukunftsfest.“ Des weiteren heißt es in der Pressemitteilung: Es komme zukünftig auf dezentrale Strukturen an. Das betreffe zum einen die Versorgungsangebote, die kleinteilig organisiert werden sollten, damit sich ältere Menschen darin orientieren und damit identifizieren könnten. Zum anderen gehe es um eine kleinräumige Orga-

nisationsstruktur. Diese sichere den sozialen Zusammenhalt und sei eine zentrale Voraussetzung für die Entwicklung von Eigeninitiative und generationenübergreifender gegenseitiger Hilfe, die in Zukunft so dringend benötigt werden. Dieser Anspruch, der sich auch in der Veröffentlichung „Kommunale Seniorenpolitik“ des Bayerischen Staatsministeriums für Arbeit und Sozialordnung, Familie und Frauen widerspiegelt, ist seit der Gründung des Vereins „Älter werden in Eching“ auch dessen Anspruch gewesen und bis heute geblieben. Neu an dem Konzept des Vereins war vor allem zweierlei: Erstens wurde hier Altenhilfe ganzheitlich und ausgehend vom Lokalen her gedacht. Ganzheitlich insofern, dass man Altenhilfe nicht zersplitterte, sondern von der Beratung, über die Prävention, der Vermittlung haushaltsnaher Dienstleistungen, der ambulanten und teilstationären Pflege, des unterstützten Wohnens (betreuten Wohnens) alles unter einem Dach und in einer Hand zusammenfasste, was sechs Jahre nach Vereinsgründung mit der Fertigstellung des Baus in der Bahnhofstraße so richtig Fahrt gewinnen konnte. Der lokale Bezug drückte sich darin aus, dass man alle Angebote auf die Gemeinde Eching bezog und alle örtlichen Akteure in die Vereinsarbeit mit eingebunden hat. Dieser Verwurzelung in der Mitte der Gemeinde hat dann auch ihre geografische Entsprechung gefunden: Das Alten Service Zentrum wurde nicht am Ortsrand, sondern in der Mitte des Ortes gebaut – so war für die älteren Echinger Bürgerinnen und Bürger möglich, das ASZ leicht zu erreichen und für die Bewohnerinnen und Bewohner eine einfache Teilhabe am gesellschaftlichen und kul-





turellen Leben möglich. Ermöglicht und tatkräftig unterstützt wurde das Projekt von einem engagierten Gemeinderat und Bürgermeistern, die Sozialpolitik für die älter werdende Bevölkerung zur Herzessache machten.

Das Älterwerden in der Kommune wurde nicht allein unter dem Blickwinkel des Hilfebedarfs gesehen, sondern als Möglichkeit zu gegenseitiger Unterstützung, zu Mitwirkung am öffentlichen Leben und zur Verwirklichung von Chancen und Kompetenzen. Ein umfangreiches, ambitioniertes Veranstaltungsprogramm ermöglicht geistige und körperliches Training, vermittelt wertvolle Informationen, schafft Möglichkeiten zu Kontakt, zu Bekannt- und Freundschaften über die jeweiligen Veranstaltungen hinaus.

Echinger Bürgerinnen und Bürger werden nicht nur als Besucher, Klienten oder Empfänger von Dienstleistungen gesehen, sondern sind aktiv Mitwirkende auf allen Ebenen des Vereins – im Rahmen des Programms, der Mitwirkung im Vorstand, als Helfer und Helferin für Ältere, bei Feiern, Veranstaltungen und Festen, bei der Selbstorganisation von Veranstaltungen.

Der Verein und das Haus waren schon seit der Eröffnung offen für alle Generationen. Sichtbar wird dies durch die durchgängig steigende Raumbelastung vor allem durch Echinger Vereine, Einrichtungen und Privatpersonen und durch die Aufnahme ins Aktionsprogramm Mehrgenerationenhaus des Bundesministeriums für Familie, Senioren, Frauen und Jugend. Damit wurde unser Anspruch honoriert, nicht nur für eine Altersgruppe ab 65, sondern für alle Bevölkerungsgruppen offen zu stehen.



Älter werden in Eching e.V. aktuell

Mitgliederstand: 484

Vorstand:

Engerer Vorstand: 1. Vorsitzender Dr. Rolf Lösch, Marta Otto, Barbara Schefold, Dieter Wagner
 Gesamtvorstand: Vertreter von Arbeiterwohlfahrt, Bayerisches Rotes Kreuz, Caritasverband Freising, Ev. Kirche, Gemeinde, Kath. Kirche, Nachbarschaftshilfe, Volkshochschule sowie 13 Beisitzer, 2 Rechnungsprüfer
 Ehrenvorsitzender Dr. J. Ensslin



Tätigkeit des Vereins für die BürgerInnen Echings laut Gemeinderatsbeschluss und Vertrag vom 30.11.1994:

Beratung, Vermittlung von Dienstleistungen, Mobile Soziale Hilfsdienste, Begegnungs- und Aktivierungsprogramm, Koordination der Altenhilfe in Eching, Sozialstation mit Betreuung der Wohngemeinschaft für Demenzerkrankte, Angebote des Mehrgenerationenhauses, Betreuung der 21 Betreuten Wohnungen im ASZ und 22 Betreuten Wohnungen an der Heidestraße.

Der Verein bietet rund 14 Stellen für voll- und teilzeitbeschäftigtes Personal in Pflege, Betreuung, Organisation, etc., sowie mehrere Stellen für Mitarbeiter im geringfügigen Bereich.

Dazu kommen zahlreiche Helfer, die ehrenamtlich ohne Aufwandsentschädigung monatlich durchschnittlich 250 Stunden soziale Arbeit für die BürgerInnen leisten.

Im ASZ/MGH befinden sich auch Blumenladen, Sanitätshaus, Cafe Central und Praxis für Krankengymnastik.



Wirtschaftliche und gesellschaftliche Entwicklungen gehen nicht spurlos am Verein vorbei, sondern machten es notwendig sich immer wieder selbstkritisch zu hinterfragen, ohne grundsätzliche Ziele aufzugeben. Die Schließung der Tages- und der Kurzzeitpflege war für alle Beteiligten und Betroffenen schmerzhaft, aber nicht zu umgehen. Weitgehend unbemerkt blieb in dieser Diskussion, dass unsere Alltagshilfen für Senioren zuhause deutlich



ausgebaut wurden, eine ambulant betreute Wohngemeinschaft für demenziell Erkrankte aufgebaut und die Betreuung der neuen Wohnanlage in der Heidestraße aufgenommen und die Sozialstation mit ihrer ambulanten Pflege gestärkt wurde. Auch die Besucherzahlen der Veranstaltungen steigen von Jahr zu Jahr. Alle diese neuen und alten Aufgaben werden im übrigen ohne Personalmehrung bewältigt.

Das dies möglich ist verdanken wir der Unterstützung durch die Gemeinde und ihren 1. Bürgermeister, unseren vielen Spendern und Sponsoren, den ehrenamtlichen Mitarbeiterinnen und Mitarbeitern, unseren Kooperationspartnern und den vielen ideellen Unterstützern in der Gemeinde und außerhalb, denen wir an dieser Stelle herzlichen Dank sagen und auf deren weitere Unterstützung wir hoffen.

(Fotos privat, Klaus-Dieter Walter, Ulrike Wilms)



AMTLICHE MITTEILUNGEN

Gesundheitsamt Freising

Das Gesundheitsamt Freising informiert:

Staatlich anerkannte Beratungsstelle für Schwangerschaftsfragen am Gesundheitsamt Freising, Johannisstr. 8: Allgemeine Schwangerenberatung, Vergabe der Landesstiftung „Hilfe für Mutter und Kind“, Schwangerenkonfliktberatung nach §219StGB; Sprechzeiten: Mo.-Mi. 8.00 Uhr bis 16.00 Uhr, Do. 8.00 Uhr bis 18.00 Uhr, Fr. 8.00 Uhr bis 12.00 Uhr. Anmeldung
 Tel.: 08161/5374300.



Rechtsanwalt Bertram Böhm

Tätigkeitsschwerpunkt:
 Ehe- und Familienrecht
 Handels- und Gesellschaftsrecht
 Patent- und Markenrecht (IP)

BÖHM & COLLEGEN

RECHTSANWÄLTE · PATENTANWALT

Untere Hauptstr. 2 · 85386 Eching
 Tel. 089/327 147 13 · Fax 089/327 147 14
 E-mail: RA.Boehm@t-online.de
 Internet: www.boehm-collegen.de

Patentanwalt Udo Richter

Interessenschwerpunkte:
 Mediation • Erbrecht • Wirtschaftsrecht
 Verkehrsrecht • Mietrecht • Arbeitsrecht
 Gewerblicher Rechtsschutz



Bürgersprechstunden im Mai

Dienstag, 05.05., 12.05. und 26.05. jeweils von 17.00 bis 18.30 Uhr im Amtszimmer des Bürgermeisters, Rathaus 1. Stock / Zimmer Nr. 1.3

Aufstellung der Rest- und Biomülltonnen:

Aufgrund häufig auftretender Probleme möchten wir nochmals daran erinnern, dass die Rest- und Biomülltonnen am Abholtag um 6.00 Uhr morgens zur Abholung bereit stehen müssen. Eine nachträgliche Abholung kann nicht durchgeführt werden.

Aufgrund Christi Himmelfahrt ändert sich die übliche **Leerung der Biotonne** wie folgt:

Die übliche Leerung vom: erfolgt erst am:
Donnerstag 21.05. Freitag 22.05.
Freitag 22.05. Samstag 23.05.

Aufgrund Christi Himmelfahrt ändert sich die **Abholung der Gelben Säcke** wie folgt:

Die übliche Abholung vom: erfolgt erst am:
Donnerstag 21.05. Freitag 22.05.

Kartonagen

Die Gemeindeverwaltung Eching bittet die Bürger, die Kartonagen, die im Wertstoffhof entsorgt werden, vorher zu zerkleinern.

Dauerparkkarte für Tiefgarage

Die Gemeinde Eching bietet in Form einer Dauernutzungsvereinbarung für die Tiefgarage in der Bahnhofstraße Dauerparkkarten zum Preis von monatlich 31,29 € inkl. MwSt. an.

Der Dauernutzer erhält eine Dauerparkkarte, die bei jedem Parken in der Tiefgarage hinter die Windschutzscheibe zu legen ist. Mit der Nutzung einer Dauerparkkarte kann ein Kraftfahrzeug in der Tiefgarage parken und benötigt keinen Parkschein aus dem Parkscheinautomaten.

Sind alle Stellplätze belegt, hat der Dauerparkkarteninhaber keinen Anspruch auf einen Stellplatz. Er hat in diesem Falle auch keinen Anspruch auf ganze oder teilweise Rückerstattung des Dauernutzpreises. Sollten Sie Interesse an einem Stellplatz haben oder weitere Informationen wünschen, wenden Sie sich bitte an die Gemeindeverwaltung Tel.: 089/31900050.



Sehr geehrte Damen und Herren, liebe Mitbürgerinnen und Mitbürger,

nach der grundsätzlichen Genehmigung des Vorentwurfes des Lärmaktionsplanes für die Ortsdurchfahrt von Eching, Staatsstraße 2053 (Obere- und Untere Hauptstraße) durch den Gemeinderat in seiner Sitzung am 31.3.09 wird die Feinabstimmung mit den Verkehrs- und Lärmsachverständigen abgeschlossen und die öffentliche Auslegung vorbereitet. Den genauen Auslegungszeitpunkt werden wir im Eching Forum veröffentlichen.

Vorbereitend auf die Umsetzung der im Lärmaktionsplan dargestellten Maßnahmen

- Sperrung der Ortsdurchfahrt St 2053 für LKW über 7,5 to – Anlieger frei -
- Ortumfahrung der St 2053

habe ich zusammen mit meinem Kollegen Rainer Schneider aus Neufahrn mit Herrn Landrat Michael Schwaiger eingehend gesprochen und um größtmögliche Unterstützung und Erlass der verkehrsrechtlichen Anordnung -LKW-Sperrung St 2053 - gebeten.

Das Landratsamt Freising ist für die Sofortmaßnahme (LKW-Sperrung) die handelnde Behörde.

In dem Gespräch wurde auch der Stand der Gutachten zur Ortsumfahrung B11 Dietersheim und St 2053 Eching nochmals ausführlich erörtert und abgesprochen, dass der Landkreis Freising die auf Kosten der Gemeinden erstellten Gutachten zusammenführt und das weitere Vorgehen darlegt.

Es bestand Übereinstimmung, dass Lösungen für die extreme Verkehrsbelastung in Dietersheim und Eching mindestens den Charakter von Kreisstraßen haben müssen. Damit ist erneut klargestellt, dass nicht alleine die Gemeinde Eching Maßnahmenträger in der Verbesserung und im Ausbau unseres überörtlichen Straßennetzes sein kann.

Verkehrsplanung in der Gemeinde Eching hat nie die Parteipolitik bestimmt. Einzelne Vorschläge in den Raum zu stellen, ohne die Umsetzung durch die eigenen Leute auf den jeweiligen Ebenen einzufordern bringt uns weder in der Diskussion noch im tatsächlichen Handeln weiter. Die Bürgerinitiative „LKW-Verkehr ´raus aus Eching“ sollte dies so zur Kenntnis nehmen. Ich bitte sehr darum, weiter zusammen mit der Gemeindeverwaltung an der konkreten Problemlösung zu arbeiten.

Ihr

Josef Riemensberger
Erster Bürgermeister

Meldungen aus dem Standesamt (März 2009)

Sterbefälle

18.03. Adolf Lineisen, Waldweg 13, Eching

AUS DEM FUNDBÜRO

Fundsachen bis einschließlich 09. 04. 2009

- Verschiedene Schmuckgegenstände
- Verschiedene Uhren
- Herrenrad: silber, grün, silber-schwarz
- Damenräder: lila, silber, blau, schwarz, türkis, rot
- Mountainbikes: schwarz, blau, rot-weiß
- Jugendrad: rot, lila, rot-blau, blau-gelb
- Mädchenrad pink
- Kindermountainbike: blau, schwarz- grün
- Diverse Brillen, Handys, Schlüssel
- Kl. Rucksack: schwarz-weiß
- Diverse Kleidungsstücke, Jacken
- Lederbörse
- USB-Stick
- schwarzes „Hello-Kitty“-Täschchen

Aktion „Saubere Landschaft“ in allen Ortsteilen



Dietersheim



Günzenhausen

EF / Heuer wieder auf eine verbesserte Resonanz stieß die von der Gemeinde organisierte Aktion „Saubere Landschaft“ am 21. März, der sich zahlreiche kleine und große Helfer anschlossen. Jung und Alt fanden sich an den drei Treffpunkten in Eching, Günzenhausen und Dietersheim ein, um die Umweltsünden der Wegwerfgesellschaft aufzusammeln. Nach getaner Arbeit hatten sich die fleißigen Helfer eine leckere Stärkung wirklich verdient. Mehr Fotos und ausführlicher Bericht ab Mai unter

www.echinger-forum.de



DIESMAL LESEN SIE

	Seite
Amtliche Mitteilungen	3
ASZ / Schule / JuZ	6 - 8
Gemeinderat / Kultur	9 - 11
Kindergarten / Kirche	12 - 13
VHS / Vereine	14 - 20
Parteien / Ortsteile	20 - 24
Ärztelkalender / Xare	25 - 26
Eching Aktuell / Wirtschaftsleben	26 - 27
Termine	28 - 32
Impressum	26

Chronik des Vereins Älter werden in Eching

26.6.1985: Podiumsdiskussion zum Thema Seniorenzentrum Eching- SPD-Gemeinderatsfraktion und Arbeitskreis sozialdemokratischer Frauen laden Fachleute und Bürger ein – Verbleib in der eigenen Wohnung steht im Vordergrund- Ausbau der ambulanten Dienste wird gefordert- Begegnungsmöglichkeiten werden gesucht

Febr. 86: Die Arbeitsgemeinschaft Sozialdemokratischer Frauen (ASF) präsentiert ein umfangreiches Positionspapier, das die Grundzüge eines Alten- und Servicezentrums, sowie Möglichkeiten der Trägerschaft dafür aufzeigt

26.04.1988: Gemeinderat verabschiedet die grundsätzliche Konzeption des Alten- und Servicezentrums mit Kurzzeit- und Tagespflege, Sozialstation, Begegnungsstätte und Betreuten Wohnungen und beschließt, die Trägerschaft des künftigen ASZ einem Verein zu übertragen

03.Mai 1989: Gründung des Vereins „Älter werden in Eching“ im Bürgerhaus um 19,15 Uhr, Herr Dr. Georg Burger als 1. Vorsitzender gewählt- B. Schefold, M. Egersdoerfer, M. Steininger werden stv. Vorsitzende, 14 Beisitzer, davon 6 Vertreter der am Ort tätigen Organisationen (außer der kath. Kirche) sind im Gesamtvorstand vertreten- 92 Gründungsmitglieder werden eingetragen- der erste Rahmenvertrag zur Zusammenarbeit mit der Gemeinde wird verabschiedet

Aug.89: Verein stellt zum 1.9.89 eine Altenpflegerin als 1. Beschäftigte an – ambulante Pflege und Aufbau einer Begegnungs- und Beratungsstelle soll sofort beginnen, Gemeinde stellt einen Raum im Rathaus zur Verfügung- Verein beantragt bei der R. Bosch-Stiftung Fördermittel zur Konzeptentwicklung und Bedarfsermittlung, Architektenwettbewerb wird abgeschlossen, eine Geschäftsordnung für den Verein wird verabschiedet

Okt.89: Mit Beteiligung des Vereins werden aus 25 Entwürfen des Architekten-Wettbewerbs drei 2. Preise vergeben, alle 3 Bewerber werden zur Überarbeitung aufgefordert

18.10.89: Verein stellt in einer Informationsveranstaltung die Leiterin des ASZ, Frau Siglinde Lebach vor, sowie die preisgekrönten Entwürfe der Architekten

31.12.89: Der Verein hat 137 Mitglieder

17.01.90: 1. Mitgliederversammlung des Vereins Älter werden in Eching e.V.- Verein übt Kritik an der Entscheidung des Preisgerichtes beim Wettbewerb für das ASZ, mangelnde innere Funktionalität wird beklagt – der Etat beträgt 370.000 DM- 205 Mitglieder sind stimmberechtigt

22.02.90: Verein bietet „Mobile Soziale Hilfsdienste“ an, sowie ambulante Krankenpflege durchgeführt von 1,5 Krankenschwestern, die von der Gemeinde übernommen wurden

Febr. 90: Verein erstellt Anforderungskatalog für das Raumprogramm des ASZ

Mai 90: Das 1. Veranstaltungsprogramm wird an die Bürger verteilt, eine Wanderung, Informationsveranstaltung zum Thema Gedächtnis, Besuch in Schrobenhäusern, Kaffeerunden usw. wird angeboten

Juli 90: Aufgrund der Anregungen seitens des Vereins wird eine verbesserte Planung für das Gebäude vorgelegt

20.06.91: Umzug in die neuen Vereinsräume im Graßhaus mit Tag der Offenen Tür

18.10.91: Fachtagung „Älter werden in Stadtumlandgemeinden“ bescheinigt Konzept einen „zukunftsweisenden“ Weg- renommierte Fachleute bezeichnen das geplante Dienstleistungszentrum für Ältere als „revolutionär“

22.01.92: Der erste Seniorenratgeber in Eching wird vorgestellt, die Broschüre enthält wertvolle Hinweise rund ums Altern

Mai 1992: Baubeginn des Alten- und Servicezentrums

23.05.92: Der 1. Vorsitzende des Vereins Herr Dr. Georg Burger verunglückt tödlich – B. Schefold und M. Steininger verwalten den Verein kommissarisch

06.11.92: Offizielle Grundsteinlegung des ASZ- Neubaus

17.03.93: Hr. Dr. Joachim Ensslin wird zum 1. Vorsitzenden des Vereins gewählt

14.05.93: Die Tagung „Unterstütztes Wohnen für Senioren in Eching“ zieht mehr als 100 Fachkräfte an

08.10.94: In einer ganztägigen Klausurtagung befasst sich der engere Vorstand des Vereins mit den geplanten Verpachtungen, den Haushaltsansätzen 95 – 97, dem Stellenplan für das künftige ASZ, den Leitlinien der Wohnungsvergabe und den Miethöhen für die verschiedenen Bereiche

30.11.94: Der Pacht- und Aufgabenübertragungsvertrag zwischen Gemeinde und Verein wird unterzeichnet – Verein erarbeitet Richtlinien für die Vergabe der Wohnungen

12.05.95: Vorstand vergibt anhand von Leitlinien alle Wohnungen und Läden – ein Hausmeister zum 1.8.95 wird vorgestellt

27.06.95: Die ASZ- Verwaltung zieht in den Neubau an der Bahnhofstr. 4 ein

18.08.95: Die erste Mieterin bezieht ihre Wohnung im ASZ – das Sanitätshaus und der Blumenladen eröffnen ihre Geschäfte

29.11.95: Frau Staatsministerin Barbara Stamm eröffnet mit einer Festrede das Integrierte Alten- und Servicezentrum Eching – 200 geladene Gäste feiern die Schlüsselübergabe an den Verein Älter werden in Eching
Im Anschluss daran berichten Bayrisches Fernsehen und Rundfunk, WDR, ZDF in div. Sendungen über das Projekt

Fachliche Veröffentlichungen dazu erscheinen in div. Publikationen der Bertelsmann-Stiftung, des Kuratoriums Deutsche Altershilfe o.ä. Bei Konferenzen von Fachgremien im ganzen Bundesgebiet stellt Fr. Lebach die Idee und ihre Umsetzung in den Folgejahren wiederholt vor. Das Projekt wird jeweils als beispielgebend angesehen

01.12.95: Beim festlichen Eröffnungsball tanzen 120 Gäste

02.12.95: Tag der Offenen Tür im ASZ – 1200 Interessierte nehmen an Führungen durchs Haus teil

01.01.96: Die Tagespflege mit 12 Plätzen, die Kurzzeitpflege mit 15 Plätzen nehmen ihren Betrieb auf

23.12.96: Beim Brand in der Tiefgarage unter dem ASZ entsteht ein Schaden von 700.000 DM – 2 ASZ- Dienstfahrzeuge werden komplett zerstört

31.12.96: Bis zum Jahresende haben über 100 Besuchergruppen, darunter auch eine japanische Delegation das ASZ besucht

31.12.96: Die Wüstenrotstiftung vergibt den 2. Preis im Konzeptwettbewerb „Wohnortnahe Alltagshilfen“ an den Verein Älter werden in Eching in Eching – 10.000 DM Preisgeld gehen an das ASZ – 106 Einsendungen aus dem ganzen Bundesgebiet waren eingegangen

03.6.97: Preisverleihung der Wüstenrotstiftung in Bonn – Frau Schefold, Frau Otto, Herr Kuffner und Frau Lebach nehmen die Urkunde aus der Hand von Frau Ministerin Claudia Nolte in einer Feierstunde im Wissenschaftszentrum entgegen

09.06.97: Herr Martin Steininger wird 1. Ehrenmitglied des Vereins

23.06.97: Abschlusstagung der wissenschaftlichen Begleitung des ASZ, gefördert mit Mitteln der R. Bosch-Stiftung zum Thema „Das ASZ Eching – ein Modell für die Zukunft?“ – 100 Fachleute diskutieren den Abschlußbericht der Arbeitsgruppe für Altersforschung und Sozialplanung

17.12.98: Verein gründet **Stiftung Älter werden in Eching** zur Altenarbeit am Ort mit einem Grundkapital von 500.000 DM

15.04.99: ASZ Eching als Vorzeigebauwerk in einer Musterausstellung des Bay. Sozialministeriums, Ideenbörse über Projekte der bay. Altenarbeit

20.5.99: 10 Jahre Älter werden in Eching e.V.
Mit einer ökumenischen Andacht und einem Festakt feiert der Verein sein zehnjähriges Bestehen. Den Festvortrag hält Herr Dr. Hans-Peter Tews zum Thema „Produktivität des Alters und bürgerschaftliches Engagement“

09.06.99: Wahl von Hr. Dr. Rolf Lösch zum 1. Vorsitzenden, Ernennung von Hr. Dr. Joachim Ensslin zum Ehrenvorsitzenden

09.2000: Eröffnung des Internetcafes für Senioren

12.10.2000: Eine Gruppe aus China besucht das ASZ

22.12.2000: Ehrenmitglied Martin Steininger verstorben



**Mehr
Generationen
Haus**

01.04.01: „Markt der Möglichkeiten“ Ehrenamtliches/freiwilliges Engagement in Eching - Mitarbeiter/Innen der verschiedenen Einrichtungen stellen sich vor und beantworten Fragen

21.04.01: Verein formuliert Leitbild, Qualitätsmerkmale als Baustein jetzt mit Organisationshandbuch verbindlich festgeschrieben

5./6.05.01: Als einzige deutsche Einrichtung ist das ASZ als Positivbeispiel in eine EU-Studie über „Qualität in sozialen Diensten“ aufgenommen worden

01.08.02: Vorstandsmitglied August Kuffner verstorben

02.04.03: Entwurf der Architektin Sabine Güldner, Errichtung der Wohnanlage Heidestr. mit 22 betreuten Wohnungen und Wohngruppe für Demenzkranke

31.03. 03: Abschluss des Grundlagenvertrages zwischen der Betreuten Wohnen in Eching GmbH & Co KG und dem Verein Älter werden in Eching e.V.

17.11.03: ASZ präsentiert sich im Internet unter www.asz-eching.de

15.11.03: Verein lobt Wettbewerb für Beschützten Garten im Demenz-Projekt aus, 20 Studenten der FH Weihenstephan geben Entwürfe ab

08.5.04: Tag der Offenen Tür im ASZ zum 15jährigen Vereinsjubiläum

17.11.04: Im Foyer des ASZ findet die BR-Sendung „BürgerForum live“ zum Thema „Alt und abgeschoben“ statt. Frau Staatsministerin Stewens diskutiert mit Profis. 150 Echingler folgen der Fragerunde mit Moderator Dietmar Gaiser vor Ort

06.10.04: Fachtagung des Sozialministeriums im ASZ: Wie sieht die Zukunft offener Altenarbeit in Bayern aus ?

26.10.05: Verein kauft für 1,25 Mio € die Wohnanlage für Demenzkranke im Neubauprojekt der Betreutes Wohnen GmbH Co KG an der Heidestraße mit 8 App, Gemeinschaftsflächen und Gartenanlage. Rund 300.000 € können durch Spenden aufgebracht werden

31.12.06: Einstellung des Tagespflegeangebots aus wirtschaftlichen Gründen

23.06.07: Auftaktveranstaltung Das ASZ – ein Mehrgenerationenhaus: Als einziges Projekt im Landkreis Freising wird der Verein bis 2011 mit 40.000 € jährlich für die Arbeit als Mehrgenerationenhaus vom Bundesfamilienministerium unterstützt

13.12.07: Einweihung der Wohnanlage für Betreutes Wohnen und der Wohngemeinschaft für Demenzkranke in der Heidestraße 8

31.07.08: Kurzzeitpflegestation im 1. Stock des ASZ schließt aus wirtschaftlichen Gründen

12.09.08: Fr. Ministerin Stewens stellt in der WG für Demenzkranke in Eching den neuen Praxisleitfaden zur Qualitätssicherung in ambulant betreuten WG's vor und bescheinigt der Echingen Einrichtung wegweisendes Niveau

24.11.08: Gemeinde Eching erhält Preis beim Wettbewerb des Freistaats für „seniorenpolitische Gesamtkonzepte“ und die aktive Seniorenarbeit rund um das ASZ Preisgeld 7000 €

08.05.09: 20 Jahrfeier des Vereins

Freitag, 8. Mai 2009

Festakt zum 20jährigen Jubiläum des Vereins Älter werden in Eching e.V.

- 18.30 Uhr B. Motlik / P. Julinek spielen W.A. Mozart – Andante C-Dur KV 315
Ökumenische Andacht Frau Pfr. Weidemann und Herr Pfr. Buchmüller
Chor des ASZ – Silberklang, Ltg. Fr. Kayao Katsuta-Grandy
„Möge die Straße“ – Irisches Segenslied
Begrüßung durch den 1. Vorsitzenden des Vereins Herrn Dr. Rolf Lösch
Grußwort Herr Josef Riemensberger, 1. Bgm. Gemeinde Eching
B. Motlik / P. Julinek spielen Francois Borne – Fantasie Brillante sur Carmen
Festvortrag Fr. Sabine Wenng - Koordinationsstelle Wohnen zu Hause
„Kommunale Seniorenarbeit und bürgerschaftliches Engagement“
Chor des ASZ – Silberklang: „Viel Glück und viel Segen“
- 20.00 Uhr Imbiss (wird von Mitgliedern des Vereins vorbereitet) **Anmeldung notwendig**
- bitte reservieren Sie Ihren Sitzplatz - Tel. 089/ 327 142 0

Samstag, 9. Mai 2009

Tag der Offenen Tür im Alten Service Zentrum Eching / Mehrgenerationenhaus

- 10.00 Uhr Eröffnung / Begrüßung
10.30 Uhr Führung durch das ASZ
11.00 Uhr Unterhaltung mit der Jugend-Blasmusik des Musikvereins St. Andreas
13.00 Uhr Führung durch das ASZ
14.00 Uhr Auftritt der Kindertanzgruppe des Tanzclubs Eching, Ltg. Fr. Gensberger

Rund um die Immobilie

mit der Sparkasse Freising -
Geschäftsstelle Eching.



Markus Scheuch
Geschäftsstellenleiter



Erwin Kuffer
stellv. Geschäftsstellenleiter



Hans Martin
Immobilienberater

Jeden
Donnerstag von
16 - 18 Uhr
ist unser Immobilienberater
Hans Martin
für Sie vor Ort.

Termine auch nach Vereinbarung!

- Verkauf Ihrer Immobilie
- Kaufgesuche
- Bewertungen
- Preise
- Fragen zur Finanzierung

Wir haben die passende Lösung für Sie parat und beraten Sie gerne.

Wir freuen uns auf Ihren Besuch.

Markus Scheuch
Geschäftsstellenleiter
Telefon: 089 3 79 95 10

Erwin Kuffer
stellv. Geschäftsstellenleiter
Telefon: 089 3 79 95 70

Hans Martin
Immobilienberater
Mobil: 0172 8 40 63 04
Büro: 08161 53 75 11

**Sparkasse
Freising**
Geschäftsstelle Eching
Kompetent. Menschlich. Nah.

Sparkassen &
Immobilien
in Vertretung der
Sparkassenverbände

IN EIGENER SACHE

Echinger Forum –Verein aktiv bei EFB-Frühjahrsschau



EF/ Mit einem gelungenen Messe-Auftritt, wie bereits in den Jahren 2007 und 2005, beteiligte sich das Echinger Forum e.V. unter Vorsitzender Irene Nadler an der diesjährigen Frühjahrsschau am letzten Märzwochenende. Viele Besucher am Stand im Bürgerhaussaal informierten sich über die Arbeit des Vereins, der ehrenamtlich für die redaktionellen Beiträge der Monatsschrift „Echinger Forum“ verantwortlich zeichnet. (Gewerbliche Anzeigenannahme und Druck obliegt dem ForumVerlag Liepert in Meitingen – siehe Impressum).

Seit 1972 erscheint das Echinger Forum Monat für Monat. Maßgeblichen Anteil daran hat das freiwillige Engagement seiner Zeitungskreismitglieder und insbesondere auch deren Leitung, nach Walburga Buchmeier seit Ende 2002 Ulrike Wilms. Eine Dokumentation anhand von ausgelegten Forum-Heften, angefangen von der ersten bis zur aktuellen Ausgabe, führte deutlich vor Augen, dass

mit dem Echinger Forum auf vielfältige und bürgernahe Art die Geschichte der Gemeinde Eching fortgeschrieben wird.

Die Ausstellung bot zudem die Möglichkeit, sich mit einer zeitgemäßen Informations-Variante unserer amtlichen Monatsschrift vertraut zu machen, nämlich der alle vier Wochen aktualisierten Homepage www.echinger-forum.de, die von Webmaster Günter Zillgitt hervorragend betreut – und von immer mehr Nutzern wahrgenommen und geschätzt wird. Ein Fotorätsel, bei dem es galt, anhand von einzelnen Puzzle-Teilen vier Echinger Bauwerke zu erkennen und daraus den Lösungsspruch „In Eching zu Hause sein“ zusammenzubasteln (Idee und Bilder stammen von Ulrike Wilms), sorgte zusätzlich für Gesprächsstoff –und nicht zu vergessen, für schöne Gewinne.



Aus über 150 richtigen Lösungen wurden vor der Bürgerhausbühne und mit Unterstützung von Radio Hitwelle und Moderator Karl-Heinz Dammik die 10 glücklichen Gewinner gezogen, die sich über ihre Preise im Wert von 15 – 50 Euro freuen konnten. Die drei Hauptgewinne gingen an: Claudia Poppensieker (1. Preis - Gutschein über 50 Euro von Sportheimgastwirt Sagermann); Elisabeth Graven (2. Preis Gutschein über 40 Euro von Feinkost Kurz) sowie Maren Mesmer (3. Preis Gutschein über 30 Euro von Niki-Optik). (Fotos U. Wilms)

ASZ Alten Service Zentrum

ASZ Aktuell

Im Rahmen der Betreuung älterer Menschen werden vom Alten Service Zentrum viele Angebote gemacht:

- ambulanter Pflegedienst (Sozialstation):** Die Pflegekräfte des ASZ leisten Grundpflege und Behandlungspflege nach ärztlicher Verordnung.
- Beratung für alte Menschen und Angehörige:** Die Mitarbeiter des ASZ beraten zu allen Fragen rund um das Alter.
- Wohngemeinschaft für demenzkranke Ältere:** 8 Damen und Herren leben in komfortablen Einzelzimmern in einer großen Wohnung zusammen. Sie werden rund um die Uhr von Alltagsbegleiterinnen betreut. Es ist zur Zeit 1 Platz frei.
- Mobiler Sozialer Hilfsdienst:** Helfer kommen zu Ihnen nach Hause, helfen im Haushalt, machen Fahrdienste etc. Als geschulte Helfer betreuen sie auch Demenzkranke.
- Begegnungsstätte:** sie steht allen Echinger Bürgern offen und bietet viele Veranstaltungen (Ausflüge, Vorträge, Kurse etc.) siehe unten:

Das Programm der ASZ- Begegnungsstätte im Mai 2009:

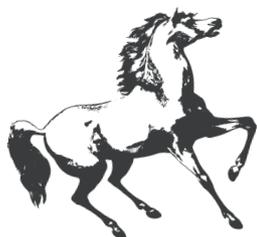
(Anmeldungen und Informationen im Alten Service Zentrum Eching, Bahnhofstr. 4, 85386 Eching, Tel. 089/3271420)

Das Kursangebot (wie zum Beispiel English conversation, Töpfern, Malen, Gymnastikangebote etc.) finden Sie im Programmblatt des ASZ. Bei Interesse senden wir Ihnen dies gern zu.

Einzelveranstaltungen:

Montag, 4.5., 9.30 Uhr: ASZ – Badebus zur Therme Erding

2 Stunden Aufenthalt im Bad. Mit Anmeldung.



EHO APOTHEKE

Inh. Maria Margarita Modlmair e.Kfr.

85386 Eching · Bahnhofstr. 4b · Tel. 089/319 40 55 · Fax 089/319 47 22



neue Öffnungszeiten:

Montag - Freitag

08.30 Uhr - 13.00 Uhr

14.00 Uhr - 19.00 Uhr

Mittwoch bis 18.30 Uhr

Samstag

08.30 Uhr - 12.30 Uhr



**Sanitätshaus
Hölter - Eching**
Lieferant aller Kassen

- Kompressionsstrümpfe
- Rollstühle
- Brustprothesenversorgung
- Gymnastikartikel
- Wärmewäsche
- Birkenstocksandalen
- Krankenpflegeartikel
- Rehamittel

Bahnhofstraße 4 · 85386 Eching · Telefon 089/32 71 47 03

Dienstag, 5.5., 9 Uhr: Besichtigung: erstes Was-
serwerk, Neufahrn, mit Hochbehälter Ottenburg u.
kostenloser Brotzeit. Mit Anmeldung.
Mittwoch, 6.5., 11 Uhr: Gemütliche Radltour
nach Dirnismaning. Mit Anmeldung.
Mittwoch, 6.5., 18.30 Uhr: Helfertreffen für die
Helferinnen. Es wird gesondert eingeladen.
Mittwoch, 6.5., 19 Uhr: Briefmarkenfrende Für
Anfänger und Fortgeschrittene. Ohne Anmeldung.
Freitag, 8.5., 18.30 Uhr: 20 Jahre Verein „Älter
werden in Eching e.V.“
Festakt mit ökumenischer Andacht und Festvortrag
von Sabine Wenng: „Kommunale Seniorenarbeit
und bürgerschaftliches Engagement“. Musikalische
Umrahmung. Mit Anmeldung.
Samstag, 9.5., 10 – 14 Uhr: 20 Jahre Verein
„Älter werden in Eching e.V.“
Tag der Offenen Tür im ASZ. Ohne Anmeldung.
Montag, 11.5., 10 Uhr: Offenes Singen. Leitung:
Kayao Katsuta - Grandy. Ohne Anmeldung.
11. – 14. 5. ASZ-Radltour durchs Altmühltal von
Dollnstein nach Kelheim. Die Reise ist bereits
ausgebucht. Anmeldung war im Februar.
Mittwoch, 13.5., 14.30 Uhr: Treffpunkt Heide-
straße 8 - Die Bewohner des Betreuten Wohnens in
der Heidestraße und ihre Angehörigen sind herz-
lich eingeladen zu Kaffee und Kuchen im Gemein-
schaftsraum in der Heidestr 8. Ohne Anmeldung

Samstag, 16.5., 9.15 – 15 Uhr: Infotag Wieder-
einstieg in den Beruf. Ohne Anmeldung.
Montag, 18.5., 9 Uhr: S-Bahn-Rundwanderung:
Geltendorf – Eresing – St. Ottilien. Mit Anmeldung.
Dienstag, 19.5., 12 Uhr: Echinger kochen für
Echinger – Geflügel auf indische Art mit Basma-
ti – Reis. Mit Anmeldung.
Samstag, 23.5., 15 Uhr: „Après – Midi“ Musik-
nachmittag mit Echinger Musikgruppen. Mit
Anmeldung.
Montag, 25.5., 10 Uhr: Offenes Singen. Ohne
Anmeldung.
Dienstag, 26.5., 7.30 Uhr: Der bequeme Ausflug:
Innsbruck mit Glockengießerei Grassmayr, Mit
Anmeldung.
Freitag, 29.5., 9.30 – 11.30: Treffpunkt Digital-
fotografie. Ohne Anmeldung



**Infotag im
Mehrgenerationenhaus**
Wiedereinstieg – Familie. Beruf. Leben!
Samstag, 16. Mai 2009, 9.15 – 15.00 Uhr
im Mehrgenerationenhaus / Alten Service Zen-
trum Eching, Bahnhofstr.4, Eching
Mehr als zwei Drittel aller Frauen möchten nach
einer familienbedingten Pause zurück in den Beruf.

Café unter Palmen...
CAFE • BISTRO
RESTAURANT
CENTRAL

Frühstück
Mittagstisch
Kaffee &
Kuchen
Eiscreme

Partyservice
durchgehend warme Küche
hausgemachte Kuchen und Torten
außer-Haus-Verkauf
alles auch zum Mitnehmen
CAFE CENTRAL
Fam. Kramer, Bahnhofstr. 4
Tel. 089/319 714 62
Öffnungszeiten: Täglich von 9 - 18 Uhr, Mo. Ruhetag

Doch der Wiedereinstieg ist nicht immer einfach.
Vor einer Rückkehr in den Beruf sind schwierige
Entscheidungen zu treffen und manche Hindernisse
zu überwinden: Will man in den erlernten Beruf
zurück oder in der Familie neu erworbene Kompe-
tenzen für eine berufliche Neuorientierung nutzen?
Passt die einmal erworbene Qualifikation noch?
Wie haben sich die Arbeitsplätze weiterentwickelt?
Wie sieht der lokale Arbeitsmarkt aus? Wie bewer-
be ich mich richtig? Welche Weiterbildungsmög-
lichkeiten gibt es?
Der Infotag Wiedereinstieg will durch Information
und Beratung Hilfestellung beim Weg zurück in
den Beruf leisten und mit dazu beitragen, dass
brachliegende Ressourcen genutzt werden.
Es beteiligen sich: Mehrgenerationenhaus / ASZ

BLAUS HASCHKE IMMOBILIEN

Uhlandstraße 12 - 85386 Eching (089) 3 19 11 45

MIET-ANGEBOTE

★ ECHING ★

sehr schönes EG-Appartement € 390,- + NK
EBK, Bad, Terrasse, ca. 42 m² Wfl inkl. TG

sehr schöne 2-Zi-Whg € 450,- + NK
Küche, Bad, Balkon, ca. 49,75 m² Wfl.,
inkl. Kfz Duplex-Stellplatz

★ ECHING - GÜNZENHAUSEN ★

sehr schöne individuelle 2 1/2 Zi-Whg
mit Galerie € 550,- + NK
Wohnzi. mit großzügig integrierter Einbauküche, Bad (m.Fe.)
Balkon, ca. 62,42 m² Wfl. inkl. TG

weitere Angebote

im Internet unter:

www.haschke.com

EIGENTUMS-ANGEBOTE

★ Top-Angebote ★

★ ECHING - S I ★

großzüg. geschnittenes RMH € 330.000,-
Wohnzi. mit EBbereich (ca. 41 m²), 4 Schlafzi., EBK, Bad, Balkon,
zuzügl. gr. Dachstudio, ca. 160 m² Wfl., + Hobbyraum, Terrasse,
Garten ca. 314 m² Grund (absolut günstig. Erbbau-Zins 1/1
€ 490,-), inkl. Garage -KEINE KÄUFERPROVISION -

sehr schöne 2 Zi-DG-Whg, € 119.000,-
Einbauküche, Bad (hell) Balkon, ca. 50 m² Wohnfl. inkl. TG

★ ECHING - DIETERSHEIM ★

kleine, aber nette 3-Zi-Maisonette-Whg
EBK, Bad, Balkon, ca. 40 m² Wfl inkl. TG € 98.000,-
-KEINE KÄUFERPROVISION -

sehr schöne, sonnige 3-Zi-Maisonette-Whg
hochwertige EBK, Bad, 2 Balkone, ca. 71 m² Wfl € 179.000,-
inkl. 1 Duplex-Stellplatz + 1 ebenerdiger Stellplatz

★ ECHING - GÜNZENHAUSEN ★

herrliches, absolutes
unverbaubares Baugrundstück € 350.000,-
(leichte Hanglage) ca. 998 m², auch einzeln erwerbbar,
je Grundstückshälfte ca. 499 m² € 175.000,-

großes 2-Fam. Haus -Top Angebot - € 430.000,-
(je Whg. ca. 113 m²) gesamt 226 m² Wfl., auf 1024 m²
großen Grundstück, inkl. Doppelgarage (derzeit vermietet)

★ OBERSCHLEIBHEIM ★

sehr schöne 2-Zi-EG-Whg € 135.000,-
EBK, Diele, Bad, Terrasse, ca. 53m² Wfl, inkl. TG

★ REICHERTSHAUSEN ★

herrl. Doppelhaushälfte (sehr gepflegt) € 295.000,-
gr. Wohn-/Essbereich (ca. 38 m²) + 4 weitere Schlaf-/Kinder-
/Arbeitszimmer, Wohnküche mit hochwertiger EBK, komf. Bad,
2 Balkone, Terrasse, ca. 140 m² Wohnfl., inkl. gr. Garage
(ca. 16,6 m²) + Carport, Garten, Grundstück ca. 535 m²

Für unsere vorgemerkten Kunden suchen wir dringend:

Häuser, Grundstücke und Wohnungen zum Kauf oder Miete!

Attmannspacher GmbH

Auto- und Reifenservice

Kfz-Meisterbetrieb

Marienstraße 12 · 85386 Eching

Telefon 089/32 62 71 81 · Fax 32 62 71 82

Service rund ums Auto

- | | |
|------------------------|-------------------|
| ■ TÜV + AU | ■ Gutachten |
| ■ Unfallinstandsetzung | ■ Kfz-Reparaturen |
| ■ Lackarbeiten | ■ Tuning |
| ■ Achsvermessung | ■ Klimaanlage |
| ■ Breitreifen | |



Eching, Agentur für Arbeit, Freising, Volkshochschule Eching, Tagesmütterprojekt der Nachbarschaftshilfe Eching, Katholischer Frauenbund St. Andreas, Echinger Fachbetriebe e.V.

Programm:

9.15 Eröffnung, Grußworte durch Anita Meinelt, stellvertretende Landrätin, Josef Riemensberger, 1. Bürgermeister

Musikalische Umrahmung: Susi Salomon an der Geige und Johanne Melzer am Cello spielen Haydn, Beethoven und Mozart.

Vorträge

10.00 Wiedereinstieg in den Beruf nach einer Familienphase – Tipps und Hilfen der Agentur für Arbeit; Johanna Meixner, Beauftragte für Chancengleichheit am Arbeitsmarkt (BCA), Agentur für Arbeit, Freising

11.00 Kompetenzanalyse – wie erkenne ich was ich kann? Birgit Gorres, Volkshochschule Eching

11.30 Uhr Weiterbildung zahlt sich aus – Sichern Sie sich jetzt Ihre Bildungsprämie!

Birgit Gorres, Volkshochschule Eching

14.00 Uhr Erfolgreich bewerben - Hinweise und Informationen zur schriftlichen Bewerbung

Johanna Meixner, BCA, Agentur für Arbeit Freising

Rahmenprogramm

11.00 – 14.00 Uhr Jobsuche im Internet – Wie nutze ich das Online – Angebot der Agentur für Arbeit? Werkraum

12.00 bis 14.00 Uhr Bewerbungsmappen – Check Individuelle Beratung und Durchsicht von Bewerbungsmappen, Dr. Brigitte Grützner, Dozentin, Volkshochschule Eching, Bibliothek

Kinderbetreuung

9.15 bis 15.00 Uhr Kinderbetreuung durch das Tagesmütterprojekt, Stüberl

Infostände

Die beteiligten Organisationen informieren über Bildungs- und Beratungsangebote, Betreuungsmöglichkeiten für Kinder, über Ausbildung und Arbeit in der Pflege. Es besteht die Möglichkeit zur individuellen Beratung durch die Agentur für Arbeit.

SCHULE

Übertritt an das Gymnasium

Die Einschreibung zum Übertritt an das Oskar-Maria-Graf-Gymnasium ist zu folgenden Zeiten möglich:

Montag, 11.05.09 von 8.00 Uhr bis 16.00 Uhr

Dienstag, 12.05.09 von 8.00 Uhr bis 18.00 Uhr

Mittwoch, 13.05.09 von 8.00 Uhr bis 16.00 Uhr.

Mitzubringen sind das Übertrittszeugnis im Original, eine Kopie der Geburtsurkunde sowie evtl. einen Sorgerechtsbescheid. Für Schüler/Innen, die den MVV benutzen, benötigen wir ebenso ein Lichtbild. (Größe 27 x 36 mm).

Schulwegsicherheit – immer ein Thema

Patricia Linner / Wie Sie der März-Ausgabe des Echinger Forums entnehmen konnten, wurde der Schulsprengel für die Grundschule an der Nelkenstraße erweitert. (die Details hierzu sind nachzulesen in der Märzausgabe des Echinger Forums bzw. unter www.echinger-forum.de) In diesem Zusammenhang hat sich der Elternbeirat der Schule der aktuellen Schulwegsituation angenommen, denn die Grundschule an der Nelkenstraße liegt nun für viele künftige Schüler nicht mehr „gleich um die Ecke“, sondern es sind teilweise erhebliche Wegstrecken zurück zu legen. Auf Initiative der 2. Vorsitzenden Miriam Gastl fand zusammen mit Vertretern der Gemeinde, des Landratsamtes und der Polizei eine umfangreiche Ortsbegehung statt, bei der zahlreiche Gefahrenquellen identifiziert wurden:

- An der Nelkenstr wird ein Hinweisschild „Grundschule“ angebracht.
- Die Parkplätze vor der Schule sollen erweitert werden, um eine Ein- und Aussteigebucht für die Kinder zu schaffen.
- An Nelken- und Margarithenstr werden je zwei neue Zebrastreifen angebracht.

Georg Steiger GmbH

Haus- und Gewerbemüll-Entsorgung



Georg Steiger GmbH Entsorgung

Weierstr. 9 - 85354 Freising /Achering

Tel. 08165/99 73 50

Fax 08165/99 73 51

- Die Nelkenstr wird auf Seiten der gelben Häuser zum absoluten Halteverbot erklärt
- Ebenso die Lilienstr am Feldrand entlang.
- Die Schulbusse zur Realschule erhalten Auflagen, u.a. nicht mehr leer zurück durch die Blütenstraße zu fahren.
- Die Kreuzung Bahnhofs-/Blüten-/Schlesierstr soll entschärft werden.
- Die Bahnhofstr erhält weitere Zebrastreifen
- Die Heidestr soll ebenfalls auf Höhe des betreuten Wohnens einen Zebrastreifen erhalten.
- Es wurde eine Ampelanlage auf Höhe Klosterweg beantragt
- Über eine Lösung am Ortseingang / Hochbrücker Weg wird noch diskutiert.

Der Elternbeirat der Schule arbeitet mit Nachdruck an der Realisierung all dieser Punkte. Aber ganz ohne Ihre Mithilfe, liebe Leser, kommen wir nicht aus: Im Dezember hatten wir bereits einen Aufruf für Schulweghelfer gestartet – die traurige Bilanz hieraus: es meldeten sich 0 (In Worten: Null) Interessenten. Hier also nochmals die dringende Bitte, auch an alle Großeltern: Bitte melden Sie sich als Schulweghelfer! Gerade die Kleinen ABC-Schützen werden ab kommenden Herbst Ihre Hilfe dringend benötigen. Zusätzlich würden wir gerne einen Walking-Bus für die Kinder südlich der Hauptstraße ins Leben rufen. Dieses System, bei dem ein Erwachsener Fußgänger die Kinder an festen Stationen wie bei einem Busfahrplan „einsammelt“ ist in Hallbergmoos bereits sehr erfolgreich. Sinnvoll wären hier die Stationen Hartstr/Theresienstr/Hofangerstr. Auch hierzu benötigen wir dringend Unterstützung. Interessenten können sich bei Miriam Gastl unter Miriam.Gastl@gmail.com melden.

Lob und Ehre(nurkunde) für Pausenhelfer

U. Wilms / Zum Ende ihrer Schulzeit, wurden sieben Schülerinnen und fünf Schüler der neunten Jahrgangsstufe nach zwei bis dreijährigem Einsatz als Pausenhelfer mit einer Ehrenurkunde und anerkennenden Lobesworten für ihr Engagement entlassen. Es war durchaus eine Erfahrung fürs Leben,



Die dienstältesten Pausenhelfer/-innen Laura Schwarzhuber, Arijana Popadic, Laura Straninger, Felix Götzensberger, Marco Stahl und Ferhat Özen mit jeweils drei Jahren Dienst; zwei Jahre dabei waren Sabrina Wiesnet, Andreas Schwarz, Mauela Hartkopf, Michael Pfauder, Nicole Kölbl und Irmgard Günther. (Foto D. Rüsich)

Echinger Landschaftspflegegemeinschaft

– Gemeinschaft zur Landschafts- und Grünflächenpflege –

Wir bieten an:– Baumpflege und Gehölzschnitt

- Komplettservice rund um die Grünflächenpflege auf Privat- und Firmengrundstücken

– Abholung und Verwertung Ihrer Gartenabfälle

Echinger Landschaftspflegegemeinschaft GmbH, Waagstr. 10,
85386 Eching, ☎ 0 89/3 19 31 73, Fax 0 89/3 19 55 31



TÜV-geprüft



Schülerhilfe!

Mehr Wissen, mehr Chancen.

- ✓ **Versetzung** sichern: **Nachhilfe** für alle Fächer und Klassen von der Grundschule bis zum Abitur.
- ✓ **Abschlusskurse**: Quali, Mittlere Reife und Abitur
- ✓ **FERIENKURSE** jetzt buchen und Endspurt starten!

Beratung: Mo.-Fr. von 14 - 17 Uhr
Neufahrn - Bahnhofstraße 18 a www.schuelerhilfe-neufahrn.de
 ☎ (08165) **19 4 18**

wie die projektverantwortliche Lehrerin Carolin Rieß und Jugendsozialpädagogin Detlef Rüsich resümierten. Die Schüler/-innen seien merklich an ihrer Aufgabe gewachsen – und für ihre berufliche Zukunft gut gerüstet. So haben zwei Pausenhelferinnen schon Plätze in Kinderpflegeschulen und können in der Ausbildung sicher von ihren Erfahrungen profitieren.

Den Pausenhelfer selbst hat ihr Dienst Spaß gemacht – und auch „echt etwas gebracht“. So lauten einige der Originalkommentare: „Die Kleinen hören auf einen!“ „Ich habe gelernt, mich durchzusetzen.“ „Es war manchmal anstrengend, wenn man so viel Geduld haben musste.“

Hereinschnuppern in die Arbeitswelt

EF/ Noch vor ihrem Betriebspraktikum in der 8. Klasse unternehmen die Schüler der 7. Klassen an der Hauptschule informative Erkundungen der (zukünftigen) Berufs- und Arbeitswelt. An zwei Tagen waren die 20 Kinder der Ganztagesklasse 7a in zirka 40 Betrieben in Eching unterwegs, zum 'Schnuppern in die Praxis', um erste Eindrücke von der Arbeits- und Wirtschaftswelt zu erhalten. Diese Einblicke seien „eine sinnvolle Ergänzung zum Unterrichtsfach Arbeit-Wirtschaft-Technik“, erläutert Klassenlehrerin Sybille Schmidchen. Weitgehend eigenverantwortlich haben sich die Jugendlichen dazu um Betriebe gekümmert, bei denen

ihnen die Möglichkeit eingeräumt wurde, ganztägig einem oder auch verschiedenen Betreuern auf Schritt und Tritt zu folgen, um die Tätigkeiten, die mit dem entsprechenden Beruf verbunden sind, zu beobachten. Darüber hinaus sollten die Schüler auch einen ersten Eindruck in Betriebs-Organisation, -Struktur und Abläufe generell erhalten.

„Die Betriebe zeigten sich überaus kooperativ und hilfsbereit“ bedankte sich Schmidchen bei den beteiligten Unternehmen. Ein Beobachtungsbogen gab den Betreuern in den Betrieben die Möglichkeit, einige wichtige Schlüsselqualifikationen aus dem Bereich der sozialen Kompetenzen bei den Schülern zu beurteilen. „Die Ergebnisse sind sehr interessant“ urteilt die Lehrerin und werden im Unterricht noch vertieft. So müssen im Nachgang noch eine Reihe von Aufgaben wie Darstellung eines Berufsbildes, Beobachtungen bestimmter Arbeitsplatzkriterien und Arbeitsformen oder auch ein Interview mit ausgewählten Personen erfüllt und die gewonnenen Ergebnisse in einer Arbeitsmappe zusammengestellt werden.



JUGENDZENTRUM

Billard Team 2008/2009

Erfolgreiche Titelverteidigung durch JuZ Eching Billard Team bei der JuZ Landkreismeisterschaft 2008/2009.

Das Turnier dauerte von November 2008 bis März 2009. Es haben sich insgesamt 9 Jugendzentren aus dem Landkreis Freising und Erding beteiligt. Gespielt wurde im Gruppenmodus mit Heim- und Auswärtsspielen. Im Finale des Turniers im "29" Freising trafen wir auf Altenerding und siegten 7:2. Das Team aus deutschen Jugendlichen und Jug. mit Migrationshintergrund war ein "verschwoener Haufen", der unter Anleitung von Wolfgang Koller mit viel Selbstvertrauen, spielerischem Können und Fleiß den Turnierverlauf bestritt.



Die Mannschaft von links: Farshad, Imran, Bocki, Can, Zuheeb, Kiki (im Alter von 14-16 Jahren)

WK Werner Kubetzka

Malerfachbetrieb

85386 Günzenhausen · Kirchstr. 2a
 Tel. 0 81 33/66 16 · Fax: 0 81 33/99 64 90
 E-Mail: werner.kubetzka@web.de

Jugendratssitzung

Am Do., 14. Mai 09 findet im JuZ die nächste öffentliche Jugendratssitzung statt.

Es werden wieder viele aktuelle und interessante Themen besprochen. Alle Echinger Bürger und BürgerInnen sind herzlich eingeladen, an der Sitzung teilzunehmen.

JuZ Name

Liebe Echinger BürgerInnen, wir möchten Sie aufrufen, uns kreative Vorschläge für einen passenden JuZ Namen zu unterbreiten. Der bisherige Name "Stall" ist unserer Meinung nach doch etwas außer Mode gekommen.

Öffnungszeiten und Kontakt:

DI, MI, FR : 14-20 Uhr, DO, SA: 14-18 Uhr
 Tel.: 089/3192950
 E-Mail: Jugendzentrum-Eching@t-online.de

GEMEINDERAT

8. Sitzung des Haupt- und Finanzausschusses am 17. 3. 2009

Simone Werner / TOP 1: Mehr Tagesmütter

Die Gemeinde baut ihr Angebot an Tagesmüttern weiter aus. Der Haupt- und Finanzausschuss beschloss einstimmig die Anhebung der Plätze von derzeit 45 auf 60. Die Nachbarschaftshilfe als Träger des Projektes hatte die Erhöhung des Bedarfs beantragt, da derzeit alle 45 Plätze belegt sind, aber weitere Nachfrage besteht. „Ich denke, dass wir das machen sollte“, äußerte Bürgermeister Josef Riemensberger und zollte dem Projekt seine „ganz große Wertschätzung“.

TOP 2: Geld für Wahlhelfer aufgestockt

Die Gemeinde sucht dringend Wahlhelfer für die im Juni bevorstehende Europawahl. Quasi als Anreiz stimmte der Ausschuss für eine Erhöhung des sogenannten Erfrischungsgeldes für die ehrenamtlichen Helfer. Sie erhalten nun 50 anstatt 40 Euro. Für die aufwändigeren Kommunalwahlen wurde der Satz von 50 auf 60 Euro erhöht.

12. Sitzung des Gemeinderates am 31.3.2009

Simone Werner / TOP 1: Gegen die Fortschreibung der Ziele zur zivilen Luftfahrt

Das Gremium lehnt die Teilfortschreibung des Landesentwicklungsprogrammes zu Zielen der zivilen Luftfahrt ab. Damit werden auch die Pläne für den Sonderlandeplatz Oberpfaffenhofen abgelehnt, weil

Medidata

Inh. B. Jäger

Büroservice

Schreibarbeiten

Honorarabrechnungen für Ärzte

Erlenweg 2 - 85386 Eching

Tel. 089/320 18 66

Medidata-jaeger@web.de



ERNST WAGNER

Inh. Jürgen Wagner

Innungs-Meisterbetrieb

- Elektro-Installation für Neubau - Altbau - Umbau
- Antennen-Satanlagen
- Elektro-Fußbodenheizungen
- Beleuchtungstechnik
- Baustromanlagen
- Elektro-Speicherheizungen
- EDV-Netzwerkverkablungen
- Reparaturen

85386 Eching · Erfurter Straße 7 · ☎ 089 3 19 26 84 · Fax 0 89/3 19 66 51

Containerdienst

Entsorgung von:

- ✓ Sperrmüll
- ✓ Bauschutt
- ✓ Gartenabfälle
- ✓ Holz usw.



Außerdem erledigen wir:

- Umzüge - Kleintransporte
- Wohnungsaufösungen
- Aktenvernichtung



Dienstleistung GmbH
Münchner Str. 7
85375 Neufahrn
08165/62130
Fax 08165/670877
www.wbc-dienstleistung.de

sie indirekt eine Argumentationsgrundlage für eine dritte Start- und Landebahn am Flughafen München sind. Lediglich Heinz Müller-Saala (FDP) schloss sich der ansonsten einstimmigen Meinung des Gremiums nicht an.

TOP 2: Planungen zur Ortsmitte gehen in die nächste Phase

Die Neugestaltung der Ortsmitte geht in die nächste Runde. In der Sitzung des Gemeinderates wurde einstimmig der Auslobungstext verabschiedet, der nun den beteiligten Arbeitsgemeinschaften zugeht. Das von den Planungen betroffene Gebiet erstreckt sich nördlich der Unteren Hauptstraße zwischen Danziger Straße im Osten und der Bahnhofstraße im Westen und umfasst eine Gesamtfläche von 3,1 Hektar. Es beinhaltet Einrichtungen wie den Huber Wirt, das Rathaus, das Bürgerhaus sowie Alt-Andreas. Als Anlass für die Planungen benennt der Text Defizite in der Funktion und eine „unzureichende Aufenthaltsqualität“. Die Nutzungen entsprächen „nicht immer den Vorstellungen des Gemeinderates und der Bürger“. Zudem zeichne sich ein „zunehmender Funktionsverlust als gesellschaftlicher Kristallisationspunkt ab“. Die Aufwertung der Ortsmitte war in der Vergangenheit oft Gegenstand von Diskussionen und planerischen Bemühungen. Ziel des jetzigen Versuches sind „konkrete Ideen und Alternativen, die innerhalb eines städtebaulichen und freiraumplanerischen Gesamtkonzeptes formuliert werden sollen“, heißt es in dem Auftragstext weiter. Die Gemeinde erwartet nun von den Planern die Formulierung eines Leitbildes. Die Ortsmitte soll demnach „als Kristallisationspunkt des gesellschaftlichen Lebens der Gemeinde Eching von der Bevölkerung angenommen werden.“ Nicht weniger als neun Planungsbüros haben noch bis Ende Mai Zeit, neue Vorschläge für die Ortsmitte zu erarbeiten.

TOP 3: Lärmaktionsplan wird öffentlich ausgelegt

In Hinblick auf die geforderte Sperre der Ortsdurchfahrt für LKW hat die Gemeinde einen Vorentwurf für einen Lärmaktionsplan erarbeitet. Die Verwaltung wird den Plan mit Hilfe von Fachgutachter weiter ausarbeiten und nach den Osterferien

KLAUS GROSCH NATURSTEINE

Goethestraße 51, 85386 Eching
Tel. / Fax 089 / 319 33 35
mobil: 0163 / 69 90 926



Marmor
und Granit
für Friedhof
Haus und
Garten

Grabstein
Schrift
Renovierung

öffentlich auslegen. Betroffene Bürger und Fachbehörden sollen dann ihre Einwände bzw. Stellungnahmen vorlegen können.

KULTUR



Kulturprogramm des Bürgerhauses im Mai:

Corsten / Der Maler Immo Stofft präsentiert zu Beginn des Monats einer umfassenden Ausstellung seine neusten Werke. Nach zahlreichen Ausstellungen in Deutschland, Österreich und auch den USA können seine Bilder nun im Bürgerhaus besichtigt werden (Do., 07. Mai, 19 Uhr). Laufzeit bis Do., 28. Mai.

Als Besonderheit werden vor allem Darstellungen nachempfunderer Höhlenmalereien aus den Anfängen des künstlerischen Schaffens der Menschheit gezeigt. Seit seinem Besuch der Höhlen von Altamira (Spanien) und Lascaux (Frankreich) fasziniert Stofft die überdimensionalen Wand- und Deckenmalereien aus der Steinzeit. Jagdszenen, Formationen oder Einzeldarstellungen von Wildtieren, die teilweise älter als 15.000 Jahre sind, inspirierten ihn stark, da mit einer nur beschränkten Farbpalette – rot, ocker und schwarz – Bilder von beeindruckender Plastizität entstanden. Im Gegensatz zu den ursprünglichen und nicht abstrahierten Darstellungen der steinzeitlichen Künstler sind die eigenen Werke losgelöst von der realen Umwelt. Traumkino und Musik für die Sinne zum 10-jährigen Bestehen des erfolgreichsten Gitarren Duos Europas erleben Sie dann mit der Gruppe **Tierra Negra** und ihrem brandaktuellen Programm „Elements“ (Do., 14. Mai, 20 Uhr). Auf einer großen Leinwand werden zu den Klängen der vielen unterschiedlichen Gitarren, die das Duo spielen wird, die ELEMENTE auch visuell und filmisch inszeniert. Die Kombination von Live-Musik und Video-Installation garantiert eine zweistündige Gefühlsachterbahn und ein Traumkino für die Sinne, das den Zuschauer fesselt und erst Minuten nach der Show wieder langsam loslässt. Tierra Negra wird zu den Protagonisten der Mediterranean Guitar Lounge und des Flamenco Nuevo gezählt. Ohne den Faden zur Rumba Flamenco-Tradition der südfranzösischen Camargue und Spaniens zu verlieren, schaffen sie in ihrer Musik eine einzigartige Verbindung von Folklore-, Jazz- und Lounge-Elementen.

Lothar Bölck gibt am Mo., 18. Mai, 20 Uhr mit seinem aktuellen Programm „ÄTSCHING“ seine Bemerkungen zum politischen Tagesgeschehen mit viel Sprachwitz im Schnellzugtempo ab, das die grauen Zellen auf Trab hält! Als einer der „Drei von der Zankstelle“ wurde der Kabarettist Lothar Bölck bereits in der MDR-Kabarettensendung einem großen Publikum bekannt und trat auch zusammen mit Wolfgang Stumpf im Kino- und Fernsehfilm „Heimweh nach drüben“ auf. Er versteht es mühe-los, den Spagat zwischen Unterhaltung und Politikabarett zu machen.

Musikschule im Mai

Fr. 8.05.09, ab 19.00 Uhr im Manfred-Bernt-Saal Ein vielseitiges Repertoire bietet die Musikschule Eching wieder ihren Gästen bei der diesjährigen Jazz-Rock-Pop-Nacht 2009. Es spielen Schüler und Lehrer der Musikschule Eching in verschiedenen Formationen und Ensembles. Moderation Wolfgang Löscher - Gesamtleitung Lionel Roche.

Beginn des ersten Teils ist um 19.00 Uhr, zweiter Teil um 21.00 Uhr nach dem Pausenbüfett.

Unkostenbeitrag € 5,-, Karten gibt es im Büro der Musikschule oder an der Abendkasse.

Do. 14.05.09, 17.00 Uhr im Manfred-Bernt-Saal In der Konzertreihe Klangspiele singt der Kinderchor unter Leitung von Frau Masius und es musizieren Schülerinnen und Schüler aus verschiedenen Instrumentalklassen.

Do. 21.05.09, 14.00 Uhr im Manfred-Bernt-Saal Vatertagskonzert im Rahmen eines Klassenvorspiels der Lehrer P. Becker, Ph. Beetz und V. Pekar.

Mo., 25.05.09, 18.00 Uhr im Manfred-Bernt-Saal Vorspiel der Geigenklasse A. Fichter

Do. 28.05.09, 19.30 Uhr, Lehrerkonzert im Manfred-Bernt-Saal

Lehrer der Musikschule bringen Werke von Á. Barrios, G. F. Händel, W.A. Mozart, A. Piazzolla und J. Suk. Eintritt € 8,-/€ 6,-

Musikschule erhält neue Harfe

U. Wilms / Im passenden Rahmen eines kleinen Vorspiels der Saiteninstrumenten-Klassen (Harfe und Hackbrett) von Lehrerin Angela Straub fand die offizielle Übergabe einer vom Musikschulförderverein gespendeten Volksharfe statt. Wie Vereinsvorsitzende Sybille Schmidchen erläuterte, konnte das form- und klagschöne Saiteninstrument aus den letztjährigen Erlösen des Fördervereins finanziert werden. Zur feierlichen Übergabe war auch eigens Harfenbauer Johannes Fischer nach Eching gekommen und weihte auf virtuose Art und Weise die neue Harfe ein „Wir hoffen, dass wir die Harfe noch oft zu hören bekommen“ spornete Schmidchen die anwesenden Schüler/innen an. Das aus Fichten- und Ahornhölzern gefertigte Unikat aus der Modellreihe „Virtuosa“ im Stil einer Tiroler Liederharfe verfügt über 43 Saiten und umfasst sechs Oktaven. Der Preis von 5000 Euro sei ein rechtes Freundschaftsangebot gewesen, erläutert Harfenbaumeister Fischer. Dafür konnte sich die Musikschule vor allem bei ihrer langjährigen Volksmusiklehrerin Ulla Heimerl bedanken, die ebenfalls zu den Konzertgästen zählte.

Walter & Mans Unternehmensberatung

Personalwesen Organisation EDV-Beratung
Rechnungswesen Finanzwesen EDV-Schulung



EDV Schulungen und PC-Hilfe

(16 Unterrichtsstunden)

(35,-- EUR/Std.)

Windows 95 - Windows XP, Word, Excel, Access, PowerPoint und Internet,

Kurse in Ihrem Hause pro Person 240,-- € oder in unserem Hause pro Person 180,-- €

Egerländer Str. 2, 85386 Eching, Tel./Fax 089/3193231 oder 0171/2621948 oder walterundmans@aol.com

Mittagstisch ab 4,90 €



BIERGARTENERÖFFNUNG

Lassen Sie sich verwöhnen mit Spezialitäten vom Grill, bayerischer Brotzeit und frisches Bier vom Faß!

**1. Mai:
Spare-Rips**

**10. Mai:
Muttertag**
mit kleinen Überraschungen

 **ECHINGER
SONNENGARTEN**

täglich geöffnet ab 11.30 Uhr
kein Ruhetag

Restaurant · Biergarten · Pension
Günzenhausener Str. 2 85386 Eching · Tel. 089/31 90 49 49
www.echinger-sonnengarten.de · direkt an der S-Bahn-Station
weitere Informationen auf unserer Homepage

Gruppenbild mit neuer Harfe: Freuen sich über ihre neue Harfe, die Harfen- und Hackbrettschüler/innen der Musikschule Eching zusammen mit Musikschulleiterin Marita Bernt, Lehrerin Angela Straub (mit Blumenstrauß), die sich in den Mutterschutz verabschiedet, links und rechts neben der Harfe Sybille Schmidtchen, Vorsitzende des Musikschulfördervereins und Harfenbauer Johannes Fischer (Foto Ulrike Wilms)



lassen. Mit zwei Zugaben, der Filmmusik aus „Twister“ und einem nochmaligen „Nachbeben“ aus Steven Reinekes Symphony ging ein facettenreicher Konzertabend zu Ende.
Mehr Fotos ab Mai unter www.echinger-forum.de

Swinging Michel's mit großartiger Al Porcino Bigband

Ulrike Wilms / „Ich liebe S(ch)wing-Musik“ lautet das Credo des 84jährigen Al Porcino, der sich gemeinsam mit seiner 1977 in München gegründeten Bigband am Mittwoch vor Ostern in Michel's Bar die Ehre gab. Diese lebenslange Liebe spürten auch die versammelten Jazz-Freunde beim Auftritt der 14köpfigen Münchner Al Porcino BigBand in der gepflegten Club-Atmosphäre von Michel's. In drei Sets präsentierten die renommierten Musiker unter Leitung des aus New York stammenden ehemaligen Star-Trompeters mitreißende Rhythmen, die ins Ohr und in die Beine gingen, wie beispielsweise in Tinsy Blues, Evil Eyes, Over the Rainbow oder Let's Dance. Im Ensemble entdeckte der eine oder andere Kenner der süddeutschen Jazz-Szene auch durchaus „alte Bekannte“,

Der Frühling kommt: Mit „Erde und Luft“

Ulrike Wilms / Passend zur Jahreszeit war das Frühlingskonzert der Echinger Blaskapelle dem Spiel der Elemente „Erde und Luft“ gewidmet, nachdem das Orchester unter Leitung von Rudi Schäufler beim Herbstkonzert bereits mit „Feuer und Wasser“ begeistern konnte. Im Publikum gab es wohl keinen, der bereut hätte, für dieses lebendige, sinfonische Klangerlebnis die übliche Samstagabend-Fernsehkost, alternativ „Verstehen Sie Spaß?“ oder „Deutschland sucht den Superstar“ verpasst zu haben.

Eine fantasievoll dekorierte Kulisse aus weißen Luftballons oberhalb der Bühne sowie eine Bordüre aus Beuteln für Pflanzenerde sowie Blumentöpfchen rahmten die Musiker ein – und bildeten eine gelungene Illustration für die musikalischen Themen der Programm-Musik, die allesamt original für Bläserorchester geschrieben wurde. Moderator und Klarinettist Werner Zacharias erleichterte mit seinen informativen und humorvollen Ein- und Überleitungen ein besseres Verständnis der sechs gebotenen zeitgenössischen Werke. Das Konzert begann mit dem dramatischen „Battlefield Earth“ und endete mit den rhythmischen und eindringlichen von indianischen Tänzen beeinflussten „Songs of Earth, Water, Fire and Sky“, beides vom Komponisten Robert W. Smith. Von der Urgewalt der Natur ließ sich Steven Reineke inspirieren, insbesondere bei der Symphony Nr. 1 „And the earth trembled“, die das Erdbeben in San Francisco des Jahres 1906 in äußerst eindringlichen und lautmalerschen Tonfolgen nachempfinden lässt. Zum besonderen Klanggemälde tragen auch Summen und Wehklagen sowie die in Schwingung versetzten halb gefüllten Wassergläser des Trompetenregisters bei. Der imponierenden Majestät des Mont Blanc erweist der bekannte Filmmusik-Komponist Otto M. Schwarz in seinem gleichnamigen Stück eine musikalische Referenz. Den Musikern gelingt es, bei den verschiedenen Motiven vom Sonnenaufgang mit Vogelgezwitscher und Kuhglockengeläut bis zum auf- und abziehenden heftigen Schneesturm die Schönheiten und Gefahren des Bergriesen an- und nachklingen zu

(Foto Ulrike Wilms)



(Ulrike Wilms)



Über 16000 EUR* staatliche Zulagen warten auf Sie

*Berechnungsbeispiel: Mann 30 Jahre, Frau 28 Jahre, Kinder 1 und 3 Jahre, Vertragslaufzeit bis zum vollendeten 65. Lebensjahr

Eine private Altersvorsorge schließt mögliche Versorgungslücken in der Zukunft. Denken Sie mal darüber nach - am besten noch heute!

Denn je schneller Sie sich entscheiden, desto mehr werden Sie von einer AllianzRiesterRente profitieren.

Sprechen Sie mit uns, wir beraten Sie gerne.

Hoffentlich Allianz.

Plattig & Winklmaier
Generalvertretungen der Bayerischen Allianz
Heidestraße 2
85386 Eching
Tel.: (0 89) 32 71 47 21
Fax: (0 89) 3 19 64 56
agentur.plattig@allianz.de



**himmlische
Küchen
zu höllisch
guten Preisen**

→ www.kuechen-markt.de

→ kompetente Beratung
→ maßgenaue Planung
→ hervorragender Service

85386 Eching 82008 Unterhaching
Freisinger-Straße 1 Grimmerweg 1
Tel. 08165/64760 Tel. 089/666 29 73

KüchenMarkt
...schnell gut gespart!

Lieferung und Montage - kein Problem!

Feinkost Kurz
und gut...

**10. Mai
ist Muttertag**

**Herzige Präsente
und handgemachte
Pralinen
für Muttertag**

Danziger Str. 2 Eching
Tel. 089/319 11 88

Öffnungszeiten:
Mo. - Do. 8.00 - 13.00 u. 15.00 - 18.00
Mi. nachmittag geschlossen
Fr. 7.00 - 18.00, Sa. 7.00 - 12.00

wie beispielsweise Thilo Kreitmeier (Tenorsax), Gerd Fink (Posaune) und Heinz Daurer (Trompete), die auch bereits des öfteren beim Jahreskonzert der Echinger Bigband im Bürgerhaus zu hören waren. Die gebotene Mischung aus Perfektion und Spontaneität, aus reifer Mannschaftsleistung, furiosen Soli und bester Spiellaune begeisterte ein fachkundiges Publikum, das sich selbstverständlich vorm pünktlichen Zapfenstreich um 11 Uhr noch eine Zugabe erklatschte. Mehr Fotos ab Mai auf unserer Homepage unter www.echinger-forum.de

KINDERGARTEN

Start frei für den Frühling
Hartplatz im „Sonnenschein“ eingeweiht
U. Wilms / Mit einer kleinen Feier und mit Bürgermeister Josef Riemensberger als Ehrengast wurde am 1. April der neue, geteerte Hartplatz des Hauses des Kindes „Sonnenschein“ im Garten der Einrichtung an der Nelkenstraße eingeweiht. Ein besonderer Dank von Hausleiterin Angela Huber galt neben der Gemeinde auch dem Engagement des Elternbeirates, der sich am Kauf der Spielgeräte beteiligt hatte. Damit die neue Spielfläche einschließlich Basketballkorb, zweier feuerroter Roller und einem tiefgelegtem Handlenk-Ferrari jetzt



möglichst jeden Tag genutzt werden kann, sangen die Kindergarten- und Hortkinder vorsichtshalber zwei Frühlingslieder, um den Winter endgültig zu vertreiben. Nachdem mit bürgermeisterlicher Unterstützung das rote Krepp-Band durchschnitten wurde, von dem jedes Kind einen Streifen zur Erinnerung behalten durfte, ging es mit den schnittigen Fahrzeugen gleich ordentlich rund auf der neuen Außenspielfläche.

Präventionsprojekt in der Kindertageseinrichtung St. Andreas



Kirsten Kilian/EF / Ein Thema, dass sicherlich alle Eltern umtreibt, ist, der Schutz ihrer Kinder, insbesondere auch der Schutz vor sexuellem Missbrauch. Vor diesem Hintergrund führte die Kindertageseinrichtung St. Andreas das Präventionsprojekt "Mut macht stark" durch, das mit einem Kasperletheater für die Vorschulkinder am Freitag 20. März zu Ende ging.

Initiiert vom Elternbeirat fand schon am 12. November der Vortrag "Wie schütze ich mein Kind vor sexuellem Missbrauch?" statt. Als fachkundige Expertin referierte zum Thema Kriminalhauptkommissarin Christine Zach (Polizeipräsidium Oberbayern), die als Strafvollzugsbeamtin für derartige Fälle zuständig ist. Nach Klärung der Frage: "Was ist eigentlich sexueller Missbrauch?" gab es einige überraschende Statistiken, nach denen der überwiegende Teil der Fälle sexueller Übergriffe nicht durch Fremde geschieht, sondern im Familien- bzw. im Freundes- und Bekanntenkreis stattfindet. Es wurde ein Muster besprochen, nach dem sexueller Missbrauch in der Regel abläuft und wann insbesondere Eltern hellhörig werden sollten. Schließlich wurden Präventionsmöglichkeiten aufgezeigt, ohne die Kinder zu ängstigen. Die große Anzahl an Zuhörern und die rege Diskussion zeigten, dass damit ein Nerv getroffen wurde. In den folgenden Monaten wurden die Vorschulkinder vom Team der Kindertageseinrichtung vortrefflich auf das von Christine Zach in Zusammenarbeit mit Beate Welsch, Kulturpreisträgerin des Landkreises Erding, entwickelte Kasperletheater zur Missbrauchsthematik vorbereitet. Dies geschah in fünf Einheiten über Gefühle, den eigenen Körper, gute und schlechte Geheimnisse, NEIN-Sagen und die Sinne. Das Ziel war unter anderem, die Kinder in der Wahrnehmung des eigenen Körpers zu stärken und Vertrauen in die eigenen Gefühle zu vermitteln. Anhand der befreundeten Figuren Clara und Tobi wird ein „schlimmes Erlebnis“ einer grenzüberschreitenden missbräuchlichen Berührung kindgerecht aufgearbeitet und auch einer Lösung zugeführt. Nachdem Tobi sein „schlechtes Geheimnis“ weitererzählt hat, ist er erleichtert und wieder froh. An Christine Zach und Beate Welsch ein großes Dankeschön für die Entwicklung und Durchführung dieses Projektes.

Sand- und Strandspielzeug für Zuhause und den Urlaub!

Plantschbecken in vielen Größen

Rappelkiste
Spiel & Spaß für groß & klein
Spielwaren-Fachgeschäft

Inh. M. Dürr, Obere Hauptstraße 5 · 85386 Eching
Tel. 089/319 028 90 · Fax 089/319 028 76

Besuchen Sie uns, auf 160 m² Verkaufsfläche erwartet Sie ein kinderfreundliches, gut sortiertes Fachgeschäft mit freundlicher Beratung!

unsere Öffnungszeiten:
Mo.-Fr. 9.00-12.30 und 14.30-18.00 Uhr
Sa. 9.00-12.30 Uhr

Flohmarkt im Kindergarten Löwenzahn

Elternbeirat zieht positive Bilanz und sagt Dankeschön
Karin Schrödel / Der Elternbeirat vom Kindergarten Löwenzahn in Dietersheim bedankt sich bei den 24 Verkäufern und allen Käufern sowie bei all denjenigen, die zum Gelingen des Flohmarktes „Rund ums Kind“ Anfang März im Bürgersaal in



Piano Service

Walter Thumann
Klavier- und Cembalobauer

- Stimmungen
- Klaviere
- Reparaturen
- Beratung
- Zubehör
- Konzertdienst

Gartenstraße 2
85376 Gigggenhausen

Telefon 08165-8700
Telefax 08165-809255
Mobil 0178-3579409

www.pianoservice-thumann.de
e-mail: Walter.Thumann@gmx.de

Dietersheim beigetragen haben. Der Kassensturz ergab ein durchaus positives Ergebnis: Insgesamt konnten über die Anmeldegebühr und den Verkauf von Kaffee, Kuchen etc. 232,80 Euro Reinerlös erzielt und an den Kindergarten weitergegeben werden. Der Kindergarten wünscht sich ein Bällebad, das nun angeschafft werden kann. Nicht nur die Tische waren voll bestückt mit Kleidung, Schuhen, Büchern, Spielsachen und vielen anderen Kindersachen, auch um die Tische waren zur Freude des Veranstalters viele Besucher unterwegs. Es herrschte eine gute Stimmung und die überwiegende Mehrheit hatte jede Menge Spass beim Anbieten, Einkaufen, Tauschen und Feilschen. Selbst die Kinder waren mit großem Eifer dabei zu verkaufen und das selbstverdiente Geld gleich wieder in neue Kleider oder Spielsachen zu investieren. So wechselten viele Stücke ihren Besitzer. Am Ende gab es rundum zufriedene Gesichter und der Elternbeirat konnte eine sehr positive Bilanz ziehen.

KIRCHE

Mitteilungen der katholischen Kirchengemeinde

Mehr als Hoffnung spenden
Wohltätigkeitsveranstaltung der Pfarrjugend Eching
Der neunjährige leukämiekranke Oskar geht mit seiner Betreuerin, genannt „Oma Rosa“, zum ersten Mal in die Kapelle des Krankenhauses. Bisher hält er wenig von Gott. Er sieht Jesus am Kreuz und ist erschüttert, will nicht glauben, dass Gott sich das gefallen lässt. „Denk nach, Oskar. Wem fühlst du dich näher? Einem Gott, der nichts fühlt, oder einem Gott, der Schmerzen hat?“
„Einem, der Schmerzen hat, natürlich. Aber wenn ich er wäre, wenn ich der liebe Gott wäre, wenn ich so wie er alle Möglichkeiten hätte, würde ich mich um die Schmerzen drücken.“
„Niemand kann sich um Schmerzen drücken. Weder Gott noch du. Weder deine Eltern noch ich.“ (aus: Schmitt, Oskar und die Dame in Rosa, Zürich 2003).
Nein, drücken kann sich keiner. Aber helfen, das kann Jede/r von uns, auch Du/Sie.
Aus diesem Grund führt die Pfarrjugend Eching eine Wohltätigkeitsveranstaltung zugunsten der Elterninitiative Krebskranker Kinder e.V. aus München durch, und zwar in zwei Teilen:
Am Sonntag, den 20. September wird nach dem Gottesdienst Kuchen verkauft, es wird Spiele und Kinderschminken geben, Torwandschießen, ...
Am Freitag, den 2. Oktober wird es am Abend im Bürgerhaus eine Gala geben, mit Abendessen, Kleinkunst, Tanzgelegenheit und Barbetrieb.
Der gesamte Erlös beider Veranstaltungen wird der genannten Elterninitiative zugute kommen. Deshalb suchen wir Sponsoren und Spender, Kontakt gibt es über das Pfarrbüro oder unter http://pj-eching-0.npage.de/charity-gala_27549339.html
Wir freuen uns über alle, die helfen bei: Mehr als Hoffnung spenden. Klaus Klonowski, Diakon

Senioren
Alle Senioren und Seniorinnen aus Eching, Dietersheim und Hollern sind herzlich zum Senioren-

nachmittag am Dienstag, 12.05.2009, um 14.00 Uhr eingeladen.

Dia Vortrag: „Kreuzfahrt von Kiel über Petersburg nach Kopenhagen“. Das Seniorenteam freut sich auf zahlreiche Besucher.



Mitteilungen der evangelischen Kirchengemeinde

„Aus der Tiefe“
(rufe ich, Herr, zu dir) – mit diesen Worten beginnt der Psalm 130, dem das Vokal Ensemble München sein Passionskonzert mit sakraler Musik vom 16. bis zum 21. Jahrhundert gewidmet hat. Der renommierte Chor unter Leitung von Martin Zöbelezy gastierte am 4. April in der Magdalenenkirche – und hätte sich sicherlich über ein wenig mehr Besucher gefreut. Die Liedauswahl von Martin Luther, Orlando Di Lasso, Johann Sebastian Bach, Heinrich Kaminski bis zu den zeitgenössischen Komponisten Wolfgang in der Magdalenenkirche Stockmeier



(Foto U. Wilms)

und Henryk Mikolaj Gorecki, darunter weitere Psalmen, spiegelte auf ganz unterschiedliche Art und Weise tiefempfundene menschliche Erfahrungen von persönlichem Leid, von Angst und Ohnmacht, aber auch von Hoffnung und Gottvertrauen wider.

Tagesfahrten

So. 03.05.09	Wallfahrt Altötting	€ 16,-
So. 10.05.09	Muttertagsfahrt Kitzbühler Alpen	€ 23,-
Fr. 15.05.09	Bad Gögging inkl. Eintritt	€ 19,-
Do. 04.06.09	„Singender Wirt“ Elisabethszell Naturerlebnispfad St. Englmar, inkl. Eintritt	€ 26,-
Sa. 04.07.09	Tannen - Alm - Stummerberg	€ 24,-
Sa. 18.07.09	Nationalpark Hohe Tauern - Kaprun Hochgebirgsstauseen	€ 50,-
Sa. 01.08.09	Porzellanstadt Selb Größter Porzellanflohmarkt Europas	€ 23,-
So. 16.08.09	Losler Hochalpenstraße Bräuningalm - Augstsee inkl. Maut	€ 38,-
Sa. 29.08.09	Insel Mainau Dahlienblüte inkl. Eintritt / Schiff	€ 45,-

Mehrtagesreisen

So. 17.05. - Do. 21.05.09:	5 Tage Rom - „Hauptstadt des größten Imperiums der Antike - Hauptstadt der Christlichen Welt“	€ 585,-
Mi. 24.06. - So. 28.06.09:	5 Tage „Hansestadt Danzig“ - Streifzug durch Pommern und Ostpreußen entlang der Bernsteinküste	€ 576,-
Sa. 25.07. - Sa. 01.08.09:	8 Tage „Faszination Schottland“ Klassische Schottlandrundreise	€ 1.394,-
Sa. 08.08. - Sa. 15.08.09:	Badeurlaub „Insel Krk Kroatien“ - Die paradiesische Urlaubsinsel	€ 634,-

wer Qualität wählt, verweist mit...

Boos-reisen

Kienberger Straße 6 · 85391 ALLERSHAUSEN
Tel. (08166) 67 63 0 · Fax (08166) 67 63 63
www.boos-bus.com E-Mail: info@boos-bus.com

Abfahrtsstelle Eching: Heidestr. - Drogerie

GARTENGESTALTUNG Löwenzahn

GÄRTNERMEISTER LÖW
Eching - Tel. 089/319 63 62



Gartenanlagen, Terrassen, Wege, Teichbiotope, Wasserspiele, Sichtschutz, Holzzäune, Spaliere, Pergolen, Trockenmauern, Gehölzschnitt, Gartenpflege
Bilder u. Info:
www.gartengestaltung-loewenzahn.de

Papeterie Diegel

Schule - Büro - Geschenke

Bahnhofstr. 15 · 85386 Eching
☎ 089/379 07 80

Öffnungszeiten:
Mo - Fr: 7.30 - 18.00 Uhr durchgehend,
Sa: 7.30 - 12.30 Uhr



Malbücher
mit Stiften,
verschiedene Titel,
sortiert
statt 3,99 €



2,99



statt 8,99 €

5,99

(Preisminderung bis Herbst)

Pelikan-Farbkasten 12er

Hildebrandt

MALER-FACHBETRIEB

Fassadengestaltung - Innenraumdesign und Altbausanierung

Hirtenstraße 20 · 85386 Eching

Telefon 089/3191113 · Fax 089/319 57 90 · Mobil 0172/ 366 08 91

E-Mail: Hildebrandt-Malerfachbetrieb@t-online.de · Internet: www.hildebrandt-malerfachbetrieb.de



(Foto P. Wilms)

Vorfriede auf neue Magdalenen-Orgel

U. Wilms / Eine Gruppe von rund 30 Gemeindegliedern, darunter auch Pfarrerin Katrin Weidemann, Organistin Astrid Sachs, Kirchenpfleger Erwin Müller-Raab und einige Kirchenvorstände besuchte am letzten März-Samstag die Orgelwerkstatt „ihres“ Orgelbauers Alfons Zeilhuber in Altstädten im Allgäu. Mit vielen neuen Impressionen vom äußerst komplexen Innenleben der „Königin der Instrumente“ und voller Hochachtung vor den vielseitigen Talenten, über die ein Orgelbauer verfügen muss, kehrten die Gemeindeglieder zurück – mit großer Vorfriede auf ihre neue Orgel, die beim 10. Kirchweihfest der Magdalenenkirche am 28. Juni Ende Juni erstmals offiziell erklingen soll.

Mit der Fertigstellung liegt Zeilhuber gut im Plan. Orgelpaten zur Restfinanzierung von der kleinsten (zwei Zoll = ca. fünf Zentimeter) bis zu den größten Pfeifen (160 Zoll = gute vier Meter) werden immer noch gesucht. Dafür stehen Pfeifen im Wert von fünf bis 700 Euro für die kostbaren Prospekt-pfeifen zur Verfügung. Interessenten können sich entweder an Pfarrerin Katrin Weidemann (Pfarramt Tel. 089/3194959) oder direkt an Kirchenpfleger Erwin Müller-Raab (089/319 4224) wenden.

Frauenfrühstück

Die Berufsschullehrerin Bärbel Stoll wird uns zeigen, warum es manchem leichter fällt auf die eine oder andere Art zu lernen. Lernen Sie sich dabei ein wenig besser kennen ! Herzliche Einladung an alle Frauen ins Gemeindezentrum der ev. Magdalenenkirche am Samstag, 9. Mai, um 9.30 Uhr.

Himmelfahrt im Grünen

Zu einem Gottesdienst im Grünen laden vier Gemeinden rund um die Garchingener Heide wieder am Christi Himmelfahrts-Tag ein: Am 21. Mai feiern wir vor dem Mallershofer Kircherl um 10 Uhr einen Gottesdienst für Klein und Groß, begleitet von den vereinten Posaunenchor aus Eching und München Harthof.

Mit Energie Klima schützen und mit dem Rad durch Eching fahren Frühjahrsstagung der Landessynode 2009



K. Weidemann / Im Mittelpunkt der synodalen Beratungen stand das Thema Klima. Veränderung ist nötig und möglich! Veränderung ist möglich, heißt es im „Wort der Landessynode“, wenn viele Menschen an vielen Orten anfangen, viele kleine Schritte zu tun. Und so wurden viele kleine Schritte - auch manch größere - zur Senkung klimaschädlicher Emissionen programmatisch in Angriff genommen: energetische Sanierung der Pfarrhäuser, grüner Strom, Umweltmanagement, angepasster Lebensstil usw.

Verantwortung der Christen

Das bisher Erreichte sei nicht genug, erkannten die Synodalen. „Alle Studien zeigen: Der Klimawandel ist menschengemacht und: Der Mensch kann gegensteuern. Aber die Zeit drängt. Notwendig sind klare Rahmenbedingungen der Politik.“ Für Christinnen und Christen reiche es aber nicht, auf die Politik zu verweisen, sie stünden selbst in der Verantwortung.

Flugverkehr: Interessant für den Landkreis Freising ist die Aussage zum Flugverkehr: „Nicht vermeidbare Flugreisen sind durch eine CO₂-Abgabe klimaneutral zu stellen“. Ein Eintreten für die dritte Startbahn ist daraus gewiss nicht abzulesen.

Und wir?

Was tut die evangelische Kirchengemeinde Eching? Sie fährt mit dem Rad, erzeugt Solarstrom und arbeitet an einem klimaverträglichen Lebensstil.

Eching in Bewegung

„Eching in Bewegung“ ist das Motto einer noch bis Oktober 2009 laufenden Aktion. Was ist dabei zu tun? Vier Monate lang alle Wege, die nicht länger sind als zwei Kilometer, zu Fuß gehen, mit dem Rad fahren oder Öffentliche Verkehrsmittel benutzen.

Wer mitmachen und ein Rad gewinnen will, muss sich beeilen. Anmeldungen sind noch bis Ende Mai beim ev. Pfarramt, Danziger Str. 17, möglich.

Freie Evangelische Gemeinde

FEG veranstaltet 3. Frauenfrühstück

Am 16. Mai 2009 findet im Bürgerhaus Eching von 9 bis 12 Uhr das dritte Frauenfrühstück statt. Bei dieser Veranstaltung haben Frauen die Möglichkeit, dem Alltag für kurze Zeit zu entfliehen, für sich zu sein und sich mit anderen Frauen über Themen, die sie beschäftigen, auszutauschen. Die Pädagogin und Familienfrau Birgit Sych wird über das Thema „Rennt du noch, oder lebst du schon?“ referieren und Lebens- und Glaubensfragen beantworten.

Damit Sie diesen Vormittag in vollen Zügen genießen können, gibt es für Kinder ab 4 Jahren auch eine Kinderbetreuung. Eintritt incl. Frühstücksbuffet 10 €, (Anmeldung erbeten). Sie können sich per E-Mail unter www.eching.feg.de, oder telefonisch unter 089/3195266 anmelden.

VOLKSHOCHSCHULE



Volkshochschule Eching e.V.

Roßbergerstr. 8, 85386 Eching

Die Volkshochschulen

Tel. 089 3191815, Fax 31971 113

E-Mail: office@vhs-eching.de

Internet: www.vhs-eching.de

Vorstandsvorsitzender: Josef Riemensberger

Leitung: Birgit M. Gorres

Fachbereichsleitung: Dott. Anna Mandelli-Seitz (abwesend wg. Sonderurlaub)

Vertretung der Fachbereichsleitung: Angelika Muth

Verwaltung: Veronika Lederer, Angelika Muth

Wir sind für Sie da:

Montag bis Freitag 10.00 – 12.00 Uhr

Dienstag und Donnerstag 16.00 – 19.00 Uhr

Für folgende Kurse, die im Mai beginnen, waren zum Redaktionsschluss (7.04.) noch Plätze frei:

Gesellschaft und Leben

Selbstverteidigung mit Köpfchen (E1353)

Selbstverteidigung für Grundschul Kinder. Elternabend am Do. 28.5. von 19-20 Uhr, 4 Nachm. ab Do. 18.6. von 15:30-17 Uhr

Kunst und Kultur

Trommel, Rhythmus & Co., für Anfänger (E2620) 1 Nachm. am Sa. 9.5. von 13:30-16:30 Uhr
Cajon - das kleinste Schlagzeug der Welt (E2608) 1 Tag am So. 17.5. von 12-16:30 Uhr



Pils GmbH

Raumausstattung
Wolfgang-Zimmerer-Str. 8
85375 Neufahrn
Telefon (08165) 73 75
Telefax (08165) 6 23 20

Damit aus Räumen ein Zuhause wird

Hifi · TV · Video · Telefon

Seit 20 Jahren
Ihr Meisterbetrieb!

Meisterbetrieb Manfred Illenseher

- Verkauf
- Reparatur + Service
- Kabelanschluß
- Satellitenempfang
- ISDN / T-DSL
- Video Überwachung

Roßbergerstraße 1a · 85386 Eching · Telefon 089/3 19 59 56

Tierarztpraxis

Dr. med. vet. Karin Hegner
Carl-Orff-Weg 17 85375 Neufahrn
Telefon 08165 / 635 725

Sprechzeiten:

Mo.- Fr. 900 - 12.00
Mo. Di. u. Fr. 15.00 - 18.00
Do. 17.00 - 20.00, Sa. 10.00 - 12.00



Hausbesuche - Röntgen - Labor

Goldschmieden (Crash - Kurs) (E2508) Ringe - Ohrhänge - Anhänger am Di. 26.5. von 18-22 Uhr

Gesundheit

Wegweiser durch den Dschungel der Alternativ-Medizin (E3108) am Mo. 11.5. von 19-20:30 Uhr

Kochkulturen

Aroma pur - Kochen mit Wildkräutern (E3925)

1 Abend am Mi. 6.5. von 18:30-21:30 Uhr

Die besten Hähnchenrezepte aus aller Welt (E3957) 1 Abend am Do. 7.5. von 18:30-21:30 Uhr

Snack-Variationen: Einfach zum Reinbeißen! (E3954) 1 Abend, Mi. 13.5. von 18:30-21:30 Uhr

Wein & Ambiente

Fuchsens italienische Reise (Was erlauben Goe-the?) (E3909), Italienische Weinkultur am Fr. 15.5. von 18:30-22 Uhr

Beruf und Karriere

HTML-Seiten professionell mit Dreamweaver - Aufbaukurs (E5672)

2 Tage, Sa. 9.5./So. 10.5. von 10-16:30 Uhr

Mit der Stimme überzeugen (E5041) Übungen an Atem und Stimme, Sa. 16.5. von 10-16:30 Uhr

Kompakt: Excel - mit VBA programmieren (E5470) 3 Tage, Fr. 22.5. von 18-21 Uhr sowie Sa. 23.5. + So. 24.5. von 10-17 Uhr

Familie und junge vhs

Trommeln für Schulkinder bis 11 Jahre (E6272)

1 Vorm. am Sa. 9.5. von 10-13 Uhr

Auf der Echinger Flur - Naturerkundung mit dem Echinger Bürgermeister für Kinder mit ihren Eltern und/oder Großeltern (E6142)

Die gebührenfreie Veranstaltung findet bei jeder Witterung am Sa. 23.5. von 10-12 Uhr statt

Zaubertüte (E6103) Tüte aus Grünmaterialien, Efeu, Euphorbia und Moos für 7 - 10-jährige Kinder am Sa. 23.5. von 14-17 Uhr

Detaillierte Angaben zu den oben genannten Kursangeboten entnehmen Sie bitte unserem Programmheft, unserer Webpage oder wenden Sie sich an unsere Geschäftsstelle, wo wir mit Informationen und Beratung für Sie da sind.

Bitte beachten Sie, dass Sie sich rechtzeitig anmelden und dass Ihre Anmeldung verbindlich ist.

Gehen Sie nicht ohne Anmeldung in einen unserer Kurse, da sich seit Redaktionsschluss bereits wieder einiges geändert haben kann und wir Sie darüber nur verständigen können, wenn Sie bei uns angemeldet sind.

Bildung macht sich bezahlt - mit der Bildungsprämie

Ulrike Wilms / Die vhs Eching verfügt seit dem 1. März über eine weitere Qualifikation und ein neues und interessantes Leistungsmerkmal: sie ist als Beratungsstelle für die staatliche Bildungsprämie zugelassen, ein von der Bundesregierung geschaffener neuer Anreiz zum lebenslangen Lernen. Vhs-Leiterin Birgit Gorres hat dazu die nötige Fortbildung absolviert.

Eingeführt wurde die Bildungsprämie Ende letzten Jahres, um durch ein Prämiensystem mehr Menschen zur individuellen Finanzierung von Weiterbildung zu motivieren und zu befähigen. Außerdem sollten Bildungsausgaben im Sinn dieser Förderung als Investition verstanden werden, insbesondere auch von Einkommenschichten und Personengruppen, die bislang noch nicht oder nur sehr wenig in ihre eigene Weiterbildung zu investieren



Auch auf der EFB-Frühjahrsschau informierte die Vhs über die neue staatliche Bildungsprämie (Foto Ulrike Wilms)

Seit 15 Jahren im Dienste der

Schönheit

Ob es sich um Falten, Narben, Akne, Tränensäcke oder erschlafftes Gewebe handelt, wir sind kompetent es durch Bio-Kosmetik und Ultraschall langfristig und zuverlässig zu bekämpfen.

Informieren Sie sich bei uns

Parfümerie Wilke

Heidestr. 1 - Eching

Tel. 089/319 27 86

www.parfuemerie-wilke.de

Öffnungsz.: Mo-Fr. 9-12 u. 14.30 - 18.00, Sa. 9 - 12.30

- ▶ Hardware & Software
- ▶ Programmierung
- ▶ Organisation
- ▶ Projektmanagement



Hochbrücker Weg 6 · 85386 Eching
Telefon 089/37 99 62-60 · Fax 089/37 99 62-72
info@imhof-it.de · www.imhof-it.de

bereit waren. Erwerbstätige mit niedrigen und mittleren Einkünften können künftig für verschiedene Weiterbildungskurse, vor allem auch in den Volkshochschulen, Prämiengutscheine des Staates bekommen. Die Bildungsprämie beträgt maximal 154 Euro pro Kalenderjahr. Um die Prämie zu erhalten, darf das zu versteuernde Jahreseinkommen 17.900 Euro bei Alleinstehenden oder 35.800 Euro bei gemeinsam veranlagten Ehepartnern nicht übersteigen.

Die vhs Eching ist autorisiert, die Gutscheine bei Berechtigung auszustellen. Interessenten können sich zwecks Terminvereinbarung mit ihr in Verbindung setzen: Tel. 089-3191815, Fax 089-31971113, E-Mail office@vhs-eching.de



Goethestr. 2 · 85386 Eching · Tel./Fax. 089/37 97 99 99
www.can-ton-house.de

Bier-Aktion:*

0,5 l Bier nach Wahl nur **1,90 €**

* bis 31. 08.2009

Das CAN-TON-HOUSE ist vom 1.6. - 30.6. 09 geschlossen, ab 1.7. sind wir wieder für Sie da!

E.GENSBERGER GMBH

Fliesenfachgeschäft · Erfurter Straße 7 · 85386 Eching
Telefon 089/319 25 96 und 0172/85 84 285

„Ihr Spezialist für die
komplette Badsanierung
aus einer Hand.“

Ihr Ansprechpartner in Planung, Gestaltung, Ausführung und Verkauf:
Hr. Erich Gensberger, Tel. 089/319 25 96 oder 0172/85 84 285, Fax 089/319 34 68

Mainachtsfeier

**Do. 30. April 09 ab 18 Uhr
mit Livemusik!
beim Sagewirt im Sportheim**

BIERGARTENERÖFFNUNG
(bei schlechtem Wetter in der Gaststätte)



Abteilung Tennis

Mitgliederversammlung

ED / Am 29. März 2009 fand unsere jährliche Mitgliederversammlung im Tennisheim statt.

Eröffnet wurde die Sitzung von unserem 1. Vorstand, Frank Hildebrandt. Er präsentierte die Highlights 2008:

- Es wurde an mehreren Plätzen gearbeitet mit dem Tausch der Bewässerungsköpfe.
- Es gab 2008 mehr Abos für unsere Halle als 2007.
- Und zum Schluss noch eine sehr erfreuliche Nachricht: die Zahl der Mitglieder stieg 2008 leicht an, wie bereits in den beiden Jahren zuvor. Ob sich daraus - trotz schwieriger Zeiten - auf einen Trend schließen lässt? Wir können es nur hoffen!

Danach präsentierten unsere Sportwarte die Höhepunkte der letzten Saison. Daniel Meister (Sportwart), Tobias Meister (Jugendwart) und Julius Nadas (Seniorenwart) bedankten sich bei den Mannschaften. Wir wünschen allen weiterhin Freude am Spielen für die anstehende Saison.

Anschließend zum Jahresbericht wurde den Kassenbericht 2008 von unserem Kassenwart Ludwig Rischbeck vorgestellt. Einnahmen und Aufwendungen wurden erläutert und der Vorstand durfte am Ende eine positive Bilanz vorzeigen.

Frau Schneider bestätigte, dass nach Kassenprüfung die Finanzen korrekt geführt wurden. Sie bedankte sich bei Herrn Rischbeck für eine sehr akkurate Kassenführung und beim Vorstand für seinen immer vernünftigen Einsatz der Vereinsgelder. Frau Schneider schlug dann vor, den Vorstand zu entlasten, was von allen anwesenden Mitgliedern einstimmig beschlossen wurde.

Danach wurden die anstehenden Erneuerung- bzw. Renovierungsarbeiten für 2009 vorgestellt. Der größte Posten ist die Erneuerung der Holzterrasse, die durch die positive Bilanz 2008 möglich ist.

Schließlich präsentierte unser Event Manager Jens Kühnel den Terminkalender 2009. Die aktuelle Version finden Sie unter www.tennisce.de

Der Sommer ist wieder da...

... oder zumindest steht er vor der Tür!!! Und damit auch die tollste Zeit für jeden Tennisspieler: die Freiluftsaison! Hier ein paar Gründe, um uns auf der Anlage zu besuchen. Falls Sie nach diesem langen Winter wirklich welche bräuchten, außer den, draußen was Tolles zu erleben...

- die Plätze sind frisch gemacht worden
- die Netze sind schon gespannt... auch auf ihren neuesten sehr persönlichen Schlag!
- es gibt dieses Jahr noch mehr potentielle Spielpartner als letztes Jahr
- für zwischendurch oder den großen Hunger danach hat Toni wie immer was Leckeres parat
- es macht einfach Spaß, in der Sonne hinter diesen kleinen sonnig-gelben Ball her zu rennen: da füllt man sich himmlisch gut...
- ...und das kühle Weißbier danach schmeckt einfach göttlich!

Und für die Neuen unter uns, die immer schon den

VEREINE



TSV kämpft weiter um Relegationsplatz

Winfried Klar/ Das für den 14. März angesetzte erste Punktspiel in der Fußball-Bezirksoberrliga des TSV Eching nach der Winterpause gegen den SC Deisenhofen musste wegen schlechter Platzverhältnisse abgesagt werden. Spieler, die Trainerin Sissy Raith und die Eching Fans mussten daher noch eine weitere Woche auf die Fortsetzung der Punkt- und der Relegationsspiele gegen den SC Gaißach im Eching Willi-Widhopf-Stadion warten. Die von der Trainerin neu formierte und hoch motivierte Eching Elf war von Anfang an dominierend und führte bereits nach drei Minuten durch ein Tor des erstmals eingesetzten Patrick Motzkau 1:0. Fabijan Hrgota und Nicolas Frerichs trafen in der 23. bzw. 39. Minute zum 3:0 Halbzeitstand. Danach ließen die Eching den Gegner wieder ins Spiel kommen. Die Folge waren zwei Gegentreffer innerhalb von zwei Minuten zum 3:2. Dann begann allerdings eine aggressive Eching Schlussphase, in der Michael Rödl und erneut Fabijan Hrgota mit dem 5:2 Endstand für klare Verhältnisse sorgten. Beim ASV Dachau trat die Eching Elf ersatzgeschwächt an, da einige wichtige Stammspieler verletzungsbedingt nicht zur Verfügung standen. Bereits nach sieben Spielminuten mussten die Eching einen weiteren Ausfall eines Stammspielers beklagen, da Onur Misirlioglu nach einem Foul sich einen Bänder- und Kapselriss zuzog. Hinzu kam, dass durch fragwürdige Entscheidungen des

Unparteiischen der Spielfluss immer wieder unterbrochen bzw. gestört wurde. Folglich bekamen die 150 Zuschauer - darunter viele Eching - kaum Torchancen zu sehen. Eine große Chance hatten jedoch die Dachauer, als der Schiedsrichter ihnen einen Strafstoß zuerkannte, den der Eching Torwart Julian Nothaft abwehren konnte. Für den abstiegsbedrohten ASV Dachau war der 0:0 Endstand ein Erfolg, für den TSV Eching eher eine Enttäuschung, hätte er doch mit einem Sieg den Punkterückstand gegenüber SE Freising aufholen können, da dieser am gleichen Wochenende verloren hatte. Auch beim Heimspiel gegen den TSV Wasserburg merkte man der Eching Elf deutlich an, dass einige wichtige Stammspieler weiterhin verletzungsbedingt fehlten. Trotz Eching Feldüberlegenheit konnte kein flüssiges Spiel aufgebaut werden. In der 67. Minute wurde Fabijan Hrgota im Strafraum zu Fall gebracht, und den fälligen Strafstoß nutzte Robert Eichler zum Eching 1:0 Sieg. Der TSV Eching hat damit zwei Punkte Abstand zum Relegationsplatz für die Aufstiegs-spiele zur Landesliga und wird unter Trainerin Sissy Raith weiterhin versuchen, diesen Platz zu erreichen. Unabhängig davon hofft die Vorstandschaft, das Engagement der ehemaligen erfolgreichen deutschen Frauen-Nationalspielerin für ein weiteres Jahr beim TSV verlängern zu können.

Nach Redaktionsschluss: in einem um den Relegationsplatz wichtigen Spiel hat der TSV Eching am 9. April gegen SE Freising 4:3 gewonnen - und steht damit auf Platz zwei hinter Eichstätt (und vor Freising). Das Eching Siegtor von Michi Huber fiel in der 90. Spielminute. Weitere Informationen: www.tsv-eching.de



Ab sofort
bestellbar.

**Wollen ist gut.
Können ist besser.**

Der neue Golf GTI.

Mehr über den neuen Golf GTI
erfahren Sie in unserem Haus.



Ihr Volkswagen Partner

Autohaus Neufahrn GmbH & Co. Betriebs KG

Ludwig-Erhard-Straße 15 · 85375 Neufahrn · Telefon 08165/9565-0 · Fax 08165/9565-95

Seit über
35 Jahren Ihr
Meisterbetrieb

Böhm

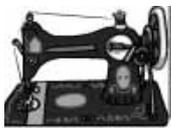


TV, Video, Hifi, Telefon..
85386 Eching, Siedlerstr. 4
Tel. 089/319 27 29

Ladenöffnungszeiten: Mo - Fr. 15 - 18 Uhr
außerhalb dieser Zeiten stehen wir für Außendienstarbeiten nach
Absprache für Sie zur Verfügung



**Verkauf
und Reparatur
fast aller
Marken!**



ÄNDERUNGS Schneiderei

mit Lieferservice

ELKE RICHTER

Tel.-Nr.: 08133 / 83 08

Mobil-Nr.: 0151 / 53 31 97 86

Schläger schwingen wollten: Trauen Sie sich!
- Tag der offenen Tür am 25.-26. April: die offizielle Saisonöffnung des Deutschen Tennis Bundes unter dem Motto „Deutschland spielt Tennis“.
- 5 gratis Übungsstunden für alle Neumitglieder, gegeben von der 1. Herrenmannschaft.
Also, kommen Sie einfach vorbei, es lohnt sich! Als Spieler oder Zuschauer.

SCE Abteilung Karate

Neuer Karate-Anfängerkurs beim SC-Eching
W. Bauer / Am Freitag, den 24. April 2009 bietet sich allen Interessierten die Möglichkeit, in Eching mit Karate zu beginnen. Der Verein, der in den letzten Jahren in allen Altersklassen zahlreiche Meisterschaftserfolge aufweisen kann, startet den nächsten Einsteigerkurs in der Schulturnhalle an der Danziger Straße in Eching.

Kinder von 8 - 13 Jahren erlernen spielerisch und kindgerecht die Grundtechniken des Karate.

Sie üben Konzentration, Körperbeherrschung und Kondition bei viel Spass und Spiel. Nach dem Anfängerkurs wird die Prüfung zum 9. Kyu (weißer Gürtel) abgelegt. Training ist bis zur Prüfung nur am Freitag von 17:30 bis 18:45 Uhr.

Jugendliche und Erwachsene ab 14 Jahren erlernen die Basis des Karate, die sich anfangs aus Grundschule, Techniken, Partnerübungen und den ersten Katas zusammensetzt. Zusätzlich werden effektive und praktisch anwendbare Selbstverteidigungstechniken trainiert. Als anspruchsvoller Individualsport werden Konzentration, Körperbeherrschung und Kondition verbessert.

Training ist am Di. und Fr. von 19:00 bis 20:30 Uhr.

"Von Frauen für Frauen" heißt das neue Anfängertraining für Mädchen ab 14 Jahren und Frauen. Dieses Training wird in den genannten Trainingszeiten ausschließlich von unseren Trainerdamen für Frauen abgehalten. Am Anfang reicht normale Sportkleidung, Sportschuhe sind nicht notwendig. Anmeldung erfolgt erst nach dem 3. Training. Nach Absprache ist auch ein Einstieg zum einem späteren Zeitpunkt möglich.

Der Monatsbeitrag beträgt für Kinder 5 Euro und für Erwachsene ab 18 Jahre 10 Euro.

Chris John besteht Schwarzgurtprüfung

Der disziplinierte und vielseitige Karateka Chris John überzeugte am 7. März in Riesa die gestrengen Prüfer. Mit dem sympathischen Mechatronik-Studenten reiht sich ein Sportler in die Riege der derzeit 12 aktiven Schwarzgurte beim SC Eching ein, der Karate nicht nur als Sport, sondern als Lebensinhalt ansieht und sich auch mit den geschichtlichen und philosophischen Aspekten dieser faszinierenden Kampfkunst auseinandersetzt.
Näheres unter www.sc-eching.de/karate.



Ein Duft sagt mehr als tausend Worte!

10. Mai - Muttertag!



Parfümerie Wilke

Heidestr. 1 - Eching
Tel. 089/319 27 86

Öffnungszeiten: Mo-Fr. 9-12 u. 14.30 - 18.00, Sa. 9 - 12.30

SCE Abteilung Handball

Meisterschaft und Klassenerhalt

J. Wetzstein / Eine Meisterschaft und ein Klassenerhalt in letzter Minute: Das sind die Highlights aus der Handball-Abteilung des SC Eching, der in der Saison 2008/09 mit sechs Jugendmannschaften und vier Erwachsenenmannschaften am Start war. Erstmals schaffte es in diesem Jahr eine Jungenmannschaft, den Meistertitel zu erringen: Die männliche B-Jugend, trainiert vom Gespann Marc Thieme und Philip Sasse, konnten schon einen Spieltag vor Schluss die Meisterschaft in der B-Jugend feiern. Da fiel es auch nicht mehr ins Gewicht, dass am letzten Spieltag noch die erste und einzige Partie der Saison vor schöner Zuschauerkulisse in eigener Halle verloren ging.

Weitaus spannender machte es die Damenmannschaft des SC Eching in der Bezirksoberliga: Nach schwacher Rückrunde, bedingt auch durch viele Verletzungs- und berufsbedingte Ausfälle, konnte man durch einen beherzten Schlusspurt und einem 16:21-Erfolg beim TV Landau das rettende Ufer in letzter Minute noch erreichen. Einen wichtigen Beitrag zum Erfolg trug einmal mehr Petra Gerber, die nach über 30 Jahren in der Abteilung – zwischenzeitlich auch als Abteilungsleiterin - jetzt die Handballschuhe an Nagel hängt. Bei ihrem letzten Heimspiel in Eching gegen den Spvgg Altenerding (24:24) wurde Petra Gerber mit einem Blumenmeer gebührend verabschiedet – sie dankte es auf ihre Weise: mit einem famosen Spiel und weiteren neun Toren für ihre Damenmannschaft. Aktuelle Informationen und Ergebnisse der Handballabteilung unter www.handball-in-eching.de.



Das B-Jugend-Meisterteam des SC Eching

SCE Abt. Volleyball Mixed-Turnier 9. 5.

Claudia Bogedain/ Zum 4. Mal werden am 9. Mai in der Turnhalle an der Dietersheimer Straße die Volleybälle auf 3 Feldern gepritscht, gebaggert und geschlagen. Wir erwarten zu unserem beliebten Turnier 14 Mannschaften, die sich spannende Matches liefern werden. Wir selbst werden mit drei Mannschaften antreten. Für die Versorgung der Spieler und der zahlreichen Volleyballfans gibt es ein Kuchenbuffet mit selbstgebackenem Kuchen und zahlreiche andere Schmankerl zum Essen und Trinken.

Gegen 18 Uhr werden wir den Turniersieger küren und tolle Preise verleihen. Danach werden wir unsere alten Freundschaften pflegen und neu knüpfen bei gutem Essen und einem Bierchen bei Toni im Tennisheim. Und wer sich noch nicht richtig beim Volleyball verausgabt hat, sollte dann hier das Tanzbein schwingen.



Kfz.-Ingenieur -Büro Karl Holmer Sachverständiger für Kraftfahrzeuge

85386 Eching bei München · Schleißheimer Str. 21

Tel. 089/319 45 51 · Mobil 0172/605 68 43 · Fax 089/319 716 49

Planenwerbung auf der Tennisanlage Eching

Erhöhen Sie Ihren **Bekanntheitsgrad** und werben Sie zum **Nulltarif** im ersten Jahr auf unserer wunderschönen Tennisanlage!

Wir stellen Ihnen eine Plane mit Ihren Textvorgaben ohne Berechnung zur Verfügung!

Rufen Sie uns an, wir informieren Sie gerne.
Förderverein Tennisfreunde Eching e.V.
Tel. 089/319 42 28



- Unfallinstandsetzung
- Rahmenrichtbank für alle Typen
- Lackierarbeiten
- KFZ-Scheibenerneuerung

Karosserie



Fachbetrieb

Autospenglerei H. Huber

85386 Eching · Goethestraße 8

Telefon 0 89/3 19 49 63

SV „Gemütlichkeit“ Eching und die Ostereier

G. Zaum / Die Schützen hatten wieder zu ihrem Ostereierschießen am 03.04.2009 eingeladen. Über 80 Teilnehmer, Schützen und Gäste, waren der Einladung gefolgt und erhofften sich einen der zahlreichen Sachpreise. Dazu gehörten neben den obligatorischen 3000 Eiern auch Schinken, Wurst, geräucherte Forellen und österliche Naschereien.

Ab 18:00 Uhr waren die Schießstände für den Wettbewerb freigegeben. Mitglieder des Vereins, deren Familien und Freunde, aber auch Echinger Vereine versuchten ihr Glück beim „Kampf“ um die Ostereier. Der Lady-Sport-Verein, VdK OV Eching, Tanzclub, Stopfel-Club und eine Abordnung aus Schachtelhausen hatten Mitglieder an den Start geschickt. Auch die Sparkasse und die Freisinger Bank waren unter den Gästen. Der 1. Schützenmeister Gerhard Lehmann sen. und sein Team mit Kassiererin Bärbel Ramisch und Sabine Schwarz bei der Scheibenausgabe, Sportleiter Gregor Liebe und Karin Zander bei der Auswertung sowie etlichen Schützen, die den Gästen Hilfestellung leisteten, sorgten für einen zügigen Ablauf. Die Wartezeit bis zur Preisverteilung konnte im Schützenstüberl mit Speis und Trank gut überbrückt werden.

Zunächst verlas Gerhard Lehmann die Sieger bei der Jugend. Hier waren erfolgreich Stefan Huber (55 Eier und einen Sachpreis), Thomas Huber (53 und Sachpreis) sowie Nadine Schug (50 Eier und Sachpreis).

Bei den Erwachsenen gab einen neuen Rekord. Noch nie war es einem Schützen gelungen, 167 Eier und einen Sachpreis zu gewinnen. Dies schaffte Gerhard Lehmann jun. Den 2. Platz sicherte sich Hans Kapser mit 149 Eiern und einem Sachpreis, Sigi Freinberger wurde mit 126 Eiern und einem Sachpreis für den 3. Platz belohnt. Naturgemäß zog



v.l. Die Sieger Hans Kapser, Gerhard Lehmann jun., Sigi Freinberger und Sportleiter Gregor Liebe (Foto G. Zaum)

sich die Preisverleihung etwas in die Länge, da einige fleißige Helfer und Helferinnen die jeweiligen Preise „kommissionieren“ mussten. Aber auch das wurde bewältigt und so war ein unterhaltsamer und schöner Abend beim Schützenverein „Gemütlichkeit“ Eching.



Rauschende Ballnacht zeigt caritative Wirkung

EF / Der Tanzclub Eching konnte bei seinem erfolgreichen Schwarz-Weißball zu Jahresbeginn im Bürgerhaus bei einer Tombola zugunsten des Lions-Clubs Neufahrn wieder einen tollen Erfolg verbuchen – und beachtliche 3.917,-- € Erlösen..

Unter Federführung von Lions-Freund und Tanzclubvorsitzendem Peter Seifert und seiner Frau Sylvia wurden in wochenlanger Kleinarbeit 750 wertvolle Preise zusammengestellt, gelagert, beschriftet und präsentiert. Insgesamt konnten 2.750 Lose verkauft werden. Wie auch bei den weiteren Veranstaltungen des Lions Club Neufahrn kommt dieser Geldbetrag Bürgern in Not aus der Region Eching/Neufahrn sowie internationalen Projekten wie z.B. der Togo-Hilfe zu Gute.



Präsident Gerhard Wächter, Schatzmeister Ernst Kleindienst, Peter Seifert (Vorsitzender Tanzclub), Vizepräsident Andreas Lederle.

Nach dem Fasching ist vor dem Fasching

EF / Der Jubiläumsfasching '50 Jahre Narrhalla Heidechia' gehört seit einigen Wochen der Vergangenheit an und die Heidechia ist mit dem Verlauf sehr zufrieden. Da jedoch nach dem Fasching auch zugleich vor dem Fasching ist, haben bereits die Planungen für die Saison 2010 begonnen. Die Narrhalla sucht für die nächste Saison begeisterungsfähige Tänzerinnen und Tänzer für die Garde 2010, die keine Angst vor zahlreichen Auftritten, Freude am Fasching und Spaß am Tanzen haben und die 'mit Ehrgeiz und Leidenschaft die Mannschaft der Heidechia verstärken wollen'.

Infos zum Verein und Bilder der letzten Saison gibt es unter www.heidechia.de. Melde kann man sich unter Narrhalla@heidechia.de, r bei Toby Lammet, Tel. 0176/20115896 oder Andy Nötzel, Tel. 0179/1416139 melden. Wenn Jugendliche mitmachen wollen, bietet die Narrhalla auch ausführliche Gespräche mit den Eltern an.

Vorankündigung 25 Jahre Kath. Frauenbund St. Andreas Eching



Irmi Ponath / Wie bereits bekannt, durch die Einladungen die an die Mitglieder und Gäste verschickt wurden, möchten wir nochmals darauf aufmerksam machen, dass der Katholische Frauenbund heuer sein 25-jähriges Jubiläum feiert. Die Feier findet am Sonntag, den 24.05.2009 statt, und beginnt mit einem Festgottesdienst um 10.00 Uhr in der Pfarrkirche Neu-St. Andreas mit der Hausmusik Servi. Anschließend findet das Fest im Pfarrheim statt. Der Ablauf sieht folgendes vor: Sektempfang, Mittagessen, Ehrungen von Mitgliedern, Rückblick mit Diaschau, Musik, Einlagen, Kaffee und Kuchen. Wir freuen uns heute schon auf ihr Kommen und um mit Ihnen ein paar schöne Stunden zu verbringen.

Nur wenig interessierte Siedler

Damnik / Schade, dass Rudolf Weihermann nur ca. 5 % seiner 930 Mitglieder zur Jahreshauptversammlung im ASZ begrüßen konnte. Obwohl es doch für alle, besonders heutzutage, sehr wichtig sein könnte, die vielen Hilfen des Echinger Siedlervereins im Eigenheimerverband Bayern, zu nutzen. 1. Vorstand Rudolf Weihermann gab seinen Rechenschaftsbericht. Erstmals beteiligte sich der Verein, nach langer Zeit, wieder am Weltkindertag, um sich mehr in der Öffentlichkeit zu präsentieren. Man will hiermit dem leichten Mitgliederschwund entgegen wirken. Auch dieses Jahr wird man dabei sein. Der Geräteschuppen wurde, natürlich in Eigenleistung, neu gestrichen. Die Hauptbankverbindung wurde von der Freisinger Bank auf die Sparkasse Freising übertragen. (Zufällig arbeitet Revisorin Ingeborg Heidler bei der Sparkasse !) Die vorjährige Reise wurde von 30 Mitgliedern sehr gut

	auto wiesheu GmbH Goethestr. 4 · 85386 Eching Tel. 089/319 28 55 · E-Mail: info@auto-wiesheu.de	EU Fahrzeuge
--	--	-----------------

● Reparatur aller Marken

● Kundendienst

● HU und AU jeden Mittwoch

● Unfallinstandsetzung

● Scheiben-, Reifen-, Klimageservice

Ihr persönlicher



M. FREUND

FLIESENLEGERMEISTER
Theresienstr. 29 - Eching
Tel. 089/319 11 89



wir verlegen sämtliche

FLIESEN

schnell - sauber - preiswert

Wir reinigen auch Ihre Natursteinböden und -treppen zu einem fairen Preis!



Rudolf Weihermann ehrt Hermann Schrimpl (Dammnik)

bewertet. Heuer führt die 4 Tagereise ins Moldautal und nach Südböhmen. Die Vereinszeitungen erreichen, nach Druckerwechsel, den Vorstand wieder pünktlich und die Austräger können ihren dankenswerten Job zur Zufriedenheit erfüllen. Eine kleine Feier wird zur 25- Jahrfeier der Theresienkapelle geplant. Die Ausgestaltung übernimmt seit Jahren die Familie Dietrich mit der Jahreszeit angepasstem Blumenschmuck, dafür Weihermanns besonderer Dank. Nur durch diese mannigfaltigen Eigenleistungen ist es dem Verein möglich, den Beitrag beizubehalten. Vieles bleibt im Verborgenen, nur wenig gelangt an die Öffentlichkeit! Bei 348 Geräteausleihungen sind Hilti und Heckenschere weiterhin der Renner. Defekte müssen unbedingt sofort gemeldet werden. Späteres Erkennen bringt Nachteile z. Bsp. gerade jetzt beim Vertikutierer. Das Gerüst ist für die erste Jahreshälfte voll ausgebucht. Kassierer Hans Schum wurde eine gute Kassenführung durch die Revisoren bestätigt, dies führte zur einstimmigen Entlastung der Vorstandschaft. Zur Ehrung standen zwei 70Jährige an. Hermann Schrimpl und Hermann Bachmeier, beiden verdienten Mitglieder des Vereins, wurden Präsentkörbe überreicht. Bürgermeister Josef Riemensberger ist gerne bei den Siedlern zu Gast. Er lobte den gutgeführten Verein. Eigeninitiative ist in Krisenzeiten wieder gefragt und bringt auch vielleicht einen Mitgliederzuwachs. Die 2. Vorsitzende des Eigenheimerbundes Bayern und Naturheilpraktikerin Sybille Banner begann ihren Vortrag über Pflanzenheilkunde mit einem Dank an den Verein für seine gute Arbeit. Die Inhaberin einer Naturheilkundepraxis in Moosburg ist Spezialistin der Augen - (Iris)-Diagnostik, Farblichtpunktur und Eigenurintherapie, sie weiß, wovon sie spricht. Natur hilft immer, in jedem Garten wächst ein Kräutlein , das zur Linderung diverser Wehwechen beiträgt. Fast alle Hauskräuter helfen, wissen muss man nur, "was" für "was" angewendet wird. Wichtig ist viel zu trinken, gesund der Verzehr von Fisch und Gemüse. Zum Abschluss gab Rudolf Weihermann noch einige Einblicke in die neuen Gesetze der Erbschafts- und Schenkungssteuer.



Programm Mai

03.05.(So)Frühjahrswanderung im Dachauer Hinterland. Von Eisenhofen nach Altomünster (Einkehr) und zurück. Gehzeit ca 4 Std. Treffpunkt: 08:30 Uhr, Bahnhof Neufahrn
Tourenbegleiter: G. Faht, Tel. 08165-8373

09.05.(Sa) Firngleiten im Dammkar (Karwendel) Mit der Seilbahn zur Gipfelstation u. Abfahren, soweit der Schnee reicht.
Treffpunkt: 07:00 Uhr, Bahnhof Neufahrn

Tourenbegleiter: F. Wildgruber, Tel. 08165-8387
17.05.(So) Frühjahrswanderung auf den Farrenpoint, 1273 m. Von Brannenburg in ca 2,5 Std zum Gipfel. Treffpunkt: 08:00 Uhr, Bahnhof Neufahrn
Tourenbegleiter: L. Zillner, Tel. 08165-691216

21.05.(Do) Familienradeln am Vatertag Radltour zum Karlsfelder Badensee, Einkehr im Biergarten. Ges. Strecke ca 40-50 km
Treffpunkt: 09:00 Uhr, Bahnhof Neufahrn
Tourenbegleiter: L. Zillner, Tel. 08165-691216

Mieterverein weiterhin unter bewährter Führung

U. Wilms/ Bei der Jahreshauptversammlung des Mietervereins Neufahrn-Eching ergaben sich bei den turnusmäßig anstehenden Neuwahlen im engeren Vorstand keine Veränderungen, da sich alle Funktionäre zur Wiederwahl stellten. Ihnen wurde von der Versammlung ohne Gegenstimme erneut das Vertrauen ausgesprochen. Mit Erstem Vorsitzendem Werner Bormann, seiner Frau Erika als Schriftführerin und Tochter Ines als eine der beiden Revisoren sind wieder drei „Bormänner“ im Leitungsteam. Dem „Familienbetrieb“ zur Seite stehen unverändert als zweiter Vorsitzender Ullrich Wandersleb-Münst, Kassier Rita Fischer, und als zweite Kassenprüferin Liane Paßler. Dem erweiterten Vorstandsgremium gehören als Beisitzer nun Herta Bassler, Gerhard Baisar, Peter Palatzky und Ralf Holtkamp an.

Wie Bormanns Geschäfts- und Rechenschaftsbericht zu entnehmen war, kann sich der Mieterverein über mangelnde Arbeit nicht beklagen. In Summe kamen die drei für den Mieterverein tätigen Berater auf 485 Beratungsgespräche an 40 Beratungstagen, aber auch telefonisch oder bei Ortsterminen, und haben insgesamt rund 950 Stunden aufgewendet, so die Berechnungen des Vorsitzenden. Dass der Mieterverein arbeitslos werden könnte, steht nicht zu vermuten. Die Nachfrage wird eher größer – und bezahlbarer Wohnraum immer knapper. Bei den Mietersorgen geht es dann auch hauptsächlich ums liebe Geld. Spitzenreiter bei den Beratungen betraf strittige Fragen um Betriebs-

Lifestyle Sonnenstudio
Obere Hauptstr. 2, 85386 Eching
www.lifestyle-eching.de
089/370 53 289 oder 0162/721 03 03
Mo. - Do. von 10 - 13 u. 16 - 21 Uhr, Fr. 10 - 21 Uhr
So. u. Feiertage von 10 - 16 Uhr

Happy Hour:
20 Minuten Sonnen nur 6,- €
von 10.00 - 12.00 Uhr
Ergoline 700 Aqua Fresh & Aroma

Ihr Nagelstudio:
10 Gel m. Tip nur 40,- € Auffüllen: nur 30,- €
inkl. French-Muster-Steinchen

Ihr Solarium bietet noch viel mehr!
Sport- u. Diätprodukte · Wohlfühlmassagen
Nagelstudio · Fußpflege · Rollstudio
und vieles mehr, schauen Sie vorbei!

Miele
IMMER BESSER

Made in Germany

Kochen auf geschmackvolle Art - mit den Dampfgarern von Miele.

Die Dampfgarer von Miele vereinen auf einfachste Weise technische Raffinessen mit dem Anspruch einer gesunden und genussvollen Ernährung. Außergewöhnlicher Geschmack und hoher Nährstoffgehalt der Speisen sowie die einfache Bedienung zeichnen die Miele Dampfgarer aus. Entdecken Sie den unverfälschten Geschmack von Fisch, Fleisch und Gemüse aus dem Dampfgarer:

- Optimale Nährstoffhaltung
- Beste Garergebnisse
- Perfektes Menügaren auf bis zu 3 Ebenen gleichzeitig
- Einfachste Zubereitung mit Gelinggarantie
- Vielfältige Einbaumöglichkeiten.

Weitere Informationen bei uns:

wohnSTIL
Küchen & Wohnmöbel

Beratung, Planung und fachgerechter Einbau
Inhaber: Hans-Jürgen Schreier
Obere Hauptstraße 5 · 85386 Eching
Tel. 089/319 10 59 · Fax 089/319 31 76
E-Mail: info@wohnstil-schreier.de
www.wohnstil-schreier.de

Unsere Werkstatt – zuverlässig, professionell – in Ihrer Nähe!

Meisterhaft auto reparatur

Hohenberger & Schramm
Meisterbetrieb der KFZ-Innung

Inspektion mit Mobilitätsgarantie · Leihwagenservice
Bremsenservice · TÜV & AU
Scheiben- & Glasservice
Reifen- und Stoßdämpferservice
Lack- und Unfallinstandsetzung
Klima- & Standheizungsservice

Wartung & Reparatur aller Marken!

HS Motorsport
& Motorsport

089 / 3700 1723

D-85386 Eching · Königsbergerstraße 9
Fax: 089 / 3700 1726 · info@hsmotorsport.de · www.hsmotorsport.de



und Heizkosten, die 136 Mal nachgefragt wurden. Klärungsbedarf über Mieterhöhungen war gleichfalls ein häufiges Thema. Weitere Beratungshits betrafen Wohnungsmängel sowie Probleme beim Mietrecht und bei der Wohnungsübergabe. Im vergangenen Jahr hat es einen Beraterwechsel gegeben: neu im Team ist Peter Palatzky, der Ullrich Wandersleb-Münst ablöst.

Regelmäßige Beratungen des Mietervereins Neufahrn-Eching e.V.: Jeden 2. Und 4. Montag im Monat; Eching (Bürgerhaus): 16.30 – 17.15 Uhr Neufahrn (Schule Galgenbachweg): 17.30 – 18.30 Uhr Eine vorherige telefonische Anmeldung Tel.:08165/5979 ist erforderlich.

Infos/Kontakt: www.mieterverein-neufahrn-eching.de



Das Familienzentrum informiert:

„Kinder stark machen“

C. Thomsen / Zum Thema "Kinder stark machen" referiert Heilpraktikerin Nicole Meyr-Kraus am Mittwoch, den 6. Mai im Familienzentrum (Heidestraße 6) . Beginn 19.30 Uhr und dauert etwa anderthalb Stunden. Die Kosten betragen acht Euro.

Sommer-Second-Hand

Außerdem hat für unseren Second-Hand-Verkauf die Sommersaison begonnen! Ab sofort können gut erhaltene, saubere und modische Kinderbekleidung und andere Artikel "rund ums Kind" (Bücher, Spielzeug, etc.) immer während des Familiencafés im Familienzentrum abgegeben bzw. gekauft werden: Mo. und Mi. von 15.00 - 17.30 Uhr und Do. und Fr. von 9.00 - 11.30 Uhr. Wir verleihen gegen eine Gebühr unter anderem eine Babywaage, ein Taufkleidchen und vieles mehr. Bei Warenabgabe/-abholung bitte vorher anrufen: (089) 14 34 35 88.

Kerstin Rehm bei Neuwahlen bestätigt

Der CSU-Ortsverband Eching hielt beim Huberwirt in Eching seine Jahreshauptversammlung mit Neuwahlen ab. Neben zahlreichen Mitgliedern konnte er viele Ehrengäste, darunter die Trägerin des Verdienstordens der Bundesrepublik Deutschland, Frau Elfriede Liebl, Echings Bürgermeister Josef Riemensberger sowie die Ehrengäste für langjährige loyale und treue Mitgliedschaft, Frau Elisabeth Pflügler, Herrn Egon Blümel und Herrn Bruno Blum, begrüßen.

Vorsitzende Kerstin Rehm ging in ihrem Rechenschaftsbericht auf die vielfältigen Aktivitäten der vergangenen zwei Jahre ein: Der Mitgliederstand beträgt derzeit 84 Mitglieder und die Vorsitzende sieht in der Neumitgliedergewinnung ein vorrangiges Ziel, um die starke politische Kraft der CSU Eching auszubauen. Die Veranstaltungshöhepunkte waren die Zukunftswerkstatt, die Auftaktveranstaltungen zu den Kommunalwahlen sowie die Teilnahme am Weltkindertag 2008. Erfreulich nannte Rehm die hervorragende Zusammenarbeit zwischen CSU – Ortsverband und CSU – Fraktion im Gemeinderat. Sie bedankte sich für die außerordentlich gute Zusammenarbeit mit dem Sprecher der CSU-Fraktion im Gemeinderat sowie mit Bürgermeister Josef Riemensberger. Angesichts des Amoklaufes von Winnenden hob die Vorsitzende die Bedeutung von sinnstiftenden Angeboten für die Jugend hervor. Eltern stünden zu allererst in der Pflicht hinsichtlich der Erziehung. Schulen, Politik, Kirchen und Vereine bildeten den Rahmen und könnten nur unterstützend wirken. Zum Schluss ihrer Rede bedankte sich die Vorsitzenden bei den Mitgliedern des Ortsvorstandes und dankte für deren engagierte Arbeit. CSU-Fraktionssprecher im Gemeinderat Eching, Georg Bartl, gab einen Überblick über die aktuellen Themen im Echinger Gemeinderat. BGM Riemensberger informierte über die Planungen hinsichtlich der Ortsentwicklung sowie der Entwicklung der sozialen Mitte in Eching. Der Anteil der Frauen wurde im Vorstand deutlich erhöht. Kerstin Rehm wurde in ihrem Amt bestätigt. Verstärkung erhält sie von den Stellvertretern Dagmar Zillgitt, Simon Schindlmayr und Christian Kraus sowie der Schriftführerin Nadja Bacher und dem Kassier Karl Lamprechtlinger. Bei 25 Stimmberechtigten musste Rehm ein Nein hinnehmen. Frau Maria Migge hatte bei der Aussprache zu den Berichten im Hinblick auf den überraschenden Rücktritt ihres Mannes, Dieter Migge, vom Amt des Ortsvorsitzenden im Jahr 2005 und den Austritt Dieter Migges aus der CSU-Fraktion nach der Kommunalwahl im Mai 2008, betont, dass sie im Hinblick auf nicht abgeführte Mandatsbeiträge eine „ehrliche Auseinandersetzung“ wünsche.



Höhepunkt der Veranstaltung war die Ehrung langjähriger und treuer Mitglieder.

45 Jahre: Josef Gerhaher

35 Jahre: Georg Grassl, Elisabeth Pflügler, Egon Blümel, Bruno Blum, Johann Zistler, Marianne Pflügler, **30 Jahre:** Magdalena Widhopf

25 Jahre: Siegfried Wenz, **20 Jahre:** Hedwig Schasberger, Oliver Neubrand, **10 Jahre:** Maria Riemensberger, Anselm Feldmann

Die Vorsitzende dankte den Geehrten und übergab eine Urkunde, Blumen, Sekt und einen Essensgutschein für den Huberwirt.

DIETERSHEIM

SV-Dietersheim in Zahlen

Nalder I./ Bei der Jahreshauptversammlung des SVD lagen die Rückblicke der Abteilungen zur Einsicht aus. Hier der 2. Teil einer Zusammenfassung der wichtigsten Daten.

(Teil I im letzten Forum 03/2009, einsehbar auch im pfd-Archiv auf unserer Homepage unter www.echinger-forum.de)

Tennis

Derzeit sind 79 Erwachsene bei der Tennisabteilung angemeldet. Der langjährige Leiter Josef Jägermeyr hat die Leitung an Georg Frank und Jürgen Schechler übergeben. Es fanden ein Schleiferl- und ein Nachtturnier statt. Die drei Sandplätze wurden von den Mitgliedern viel genutzt und durch den ständigen Arbeitsdienst gut in Schuss gehalten.

Tennisjugend

56 Kinder und Jugendliche spielen Tennis. Vor allem das Jugendtraining war sehr gefragt mit über 40 Teilnehmer, ebenso das Ferientennis mit 48 Kindern und Jugendlichen. Im Wintertraining in der Neufahrner Halle haben in 2 Gruppen 9 Kinder teilgenommen. Die Abteilung leiten Monika Klöss, Karin Rebenschütz und Susanne Altinger.

Stockschützen

Zwölf Mitglieder hat diese Abteilung. An Meisterschaften wurde nicht mehr teilgenommen. Beim

Meister Eder

Heizung Sanitär Solar Service

- Umbau - Neubau
- Badumbauten komplett aus Meisterhand
- Heizkesselerneuerung mit Kaminsanierung
- Brennwerttechnik
- Rohrreinigung • Tankreinigung • Tankschutz

Marco Eder • 85386 Eching

Tel.: 089/37 97 90 81 • Fax 089/37 97 90 82

S P I E G E L

GLASBAU REPARATUREN FENSTER TÜREN

GLAS WERKSTATT

Meisterbetrieb
Günter Decker
Carl-Diem-Str. 21
85375 Neufahrn

Telefon 08165/ 4210
Telefax 08165/ 61171
Glas-Decker@t-online.de

Starkbierfest im März 08 nahmen 7 Mannschaften aus dem Ort teil. Zur 50-Jahrfeier des SVD hatte die Abteilung ein Gemeindepokal-Stockturnier ausgerichtet, an dem insgesamt 16 Mannschaften teilnehmen. Abteilungsleiter ist Franz Zeindl.

Ski-Abteilung

Die DSV-Skischule des SV Dietersheim (Leiter Ralf Greis) veranstaltete im vergangenen Winter wieder an 4 Samstagen Ski- und Snowboardkurse, an denen 100 Kinder, Jugendliche und Erwachsene teilnahmen. Mit einem Ski-Opening im Dezember 2008 in Sölden mit 40 Teilnehmern ist ein neues, interessantes Angebot für die Mitglieder zusammengestellt worden. Auch die Skigymnastik, die Robert Thies ab Oktober im Bürgersaal anbietet findet regen Zuspruch. Skiabteilungsleiter ist derzeit Pascal Bruckert.

Gymnastik

Von ca. 60 aktiven und passiven Mitgliedern berichtet Abteilungsleiterin Silvia Maier. Regelmäßig kommen etwa 15 Mitglieder zur Gymnastikstunde mit Claudia Rosenkränzer als Übungsleiterin dienstags in den Bürgersaal.

Neue Jugendleiterin ist Annette Uebach, sie löste Christine Jäger ab. Die jüngste Gruppe ist die Spielgruppe von 1-3 Jahren, die von Julie Heimhuber und Monika Heckmaier geleitet wurde. Nach den großen Ferien übernahm die Leitung von ca. 14 Kindern Renate Kaitschick und Claudia Schwaiger. Die Modern Dance Gruppe mit 15 Mädchen von 6 - 10 Jahren leitet Cornelia Fütterer und die Kinderturngruppe mit 8-10 Kindern im Alter von 4 - 6 Jahren betreut Petra Feichtner.

Ein herzliches Dankeschön sagt die Fußball-Jugendabteilung des SVD an den Chef der Firma medela Hans Schmidtner



Dass sich gute Kontakte zur hiesigen Geschäftswelt auszahlen kann der Fußballjugendleiter Wolfgang Schmied bestätigen. Von der Firma medela, die seit 2006 in Dietersheim, Hauptstraße 11, ein Logistikzentrum für Medizintechnik betreibt, bekam er für seine Kids 500 Euro überreicht. Bei dem Firmenchef Hans Schmidtner und Abteilungsleiter Josef Kreitmair stoßen die Bitten für eine finanzielle Unterstützung für Kinder und Jugendliche immer wieder auf ein offenes Ohr. Mit einem weißgrünen Wimpel des SV Dietersheim bedankte sich der Jugendleiter bei den großzügigen Spendern. (Bild und Text Nadler)

...von der Planung bis zum Bezug

LOIBL-BAU^{GM}_{BH}

- Terminalsicherheit
- Festpreisgarantie
- Alles aus einer Hand
- Schlüsselfertige Erstellung
- Über 35 Jahre Erfahrung
- Massivbauweise

Bauträger

Danziger Str. 15
85386 Eching
Telefon 089/319 19 09
Telefax 089/319 55 59

Bauunternehmen

Heidersberger Weg 14
84108 Leibersdorf
Telefon 087 54/354
Telefax 087 54/13 70

www.loibl-bau.de · E-Mail: info@loibl-bau.de

Alte Esche musste gefällt werden

Nadler I./ Einen schweren und gefährlichen Einsatz hatten die Bauhofmitarbeiter auf dem Dietersheimer Friedhof. Eine ca. 80 – 90 Jahre alte zweistämmige Esche musste gefällt werden. In einer Rathausmitteilung hieß es „Das fortschreitende Dickenwachstum und die abnehmende Holzfestigkeit werden die Esche in absehbarer Zeit spalten und zu einer unmittelbaren Gefährdung der Umgebung führen.“ Am 24. und 25. März wurde dann Ast für Ast abgeschnitten bis nur noch die zwei dicken Stämme übrig blieben, die ebenfalls in kurzen Stücken bis zum Boden abgetragen wurden. In 25 bis 30 Meter Höhe, bei sehr starkem Wind, befestigten zwei Mitarbeiter die starken Äste mit Seilen, sägten sie ab und ließen sie langsam zu den Mitarbeitern am Boden hinab, die sie in kleine Stücke sägten, häckselten und die dickeren Teile aufluden. Alle Gräber waren mit Planen von herabfallenden abgestorbenen Holzstücken geschützt. Die Arbeiten zogen sich über zwei Tage hin. Eine Ersatzpflanzung ist nicht vorgesehen.



Jahreshauptversammlung der Freiwilligen Feuerwehr

Nadler I./ „Fliegerbombe in Dietersheim“ das war das spektakulärste Ereignis an dem die FFW Dietersheim 2008 beteiligt war. Kommandant Johann Heckmaier schaute auf der Jahreshauptversammlung am 11. März 09 auf ein intensives Arbeitsjahr zurück. Insgesamt gab es 7 Brandeinsätze, 4 Fehlalarme, 6 Sicherheitswachen und 10 technische Hilfsleistungen. Es kamen 505 Einsatzstunden zusammen. Daneben wurden noch für Übungen und Leistungsabzeichen 613 Stunden, für Schulungen 904 Std., Dienstversammlungen 396 Std. und Gerätepflege 420 Stunden von der Feuerwehr erbracht. 49 aktive Feuerwehrleute haben dies

geleistet, unterstützt werden sie von 60 passiven Mitgliedern. Die Aktiven sind sehr gut ausgebildet, wie der Bericht des Kommandanten aufzeigte. 16 Feuerwehrleute haben mit Erfolg ihr Leistungsabzeichen abgelegt und zwei Teilnehmer in Stufe I in Bronze. 4 Mann führten ein Fahrersicherheitstraining durch, 12 absolvierten einen Motorsägekurs, 2 nahmen an einem Atemschutz- und 3 an einem Truppführerlehrgang teil und einer ließ sich zum Gerätewart ausbilden.

In seiner Vorschau auf das Jahr 2009 stellte Heckmaier die Pläne zum Feuerwehrhausanbau vor, da heuer ein neues ABC-Erkundungsfahrzeug des Landkreises in Dietersheim stationiert wird. Der Mercedes-Sprinter, der eine sehr umfangreiche Ausstattung hat, kann auch als Mehrzweckfahrzeug



Raumgestaltung
aus einer Hand...

Hochwertige und
kreative Malerarbeiten

Tapeten

Stuck

Illusionsmalerei

Lackspanndecken

Bodenbeläge

Stoffe, Gardinen
und Zubehör

RAUM-COLOR

Gestalten mit Farbe und Stoff

Das Leben kann so schön sein...

85386 Eching

Untere Hauptstraße 8

Tel. 089/3 19 59 95

www.raum-color.de



**Letzte Gelegenheit!
Jetzt nochmals reduziert.**

Letzter Tag Maidult, Sonntag, 03. Mai,
(verkaufsoffener Sonntag)

50%

**Bäderträume bis zu
70% reduziert**

BOCK
Bad & Heizung
Ihr Einrichter für
Bad und Wärmetechnik

**Totalräumung unserer
Badausstellung**

**Wir bauen Badausstellung
und Lager um. Über 400m²
Ausstellungs-Bäder, Muster-
und Einzelteile müssen raus!**



MEISTER
DER
ELEMENTE

Alfred Bock GmbH, Bahnhofstrasse 26, 85375 Neufahrn b. Freising, Tel.: 0 81 65 / 64 79 - 0
Öffnungszeiten: Mo - Fr 9.00-12.00 u. 13.00-17.00 Uhr

www.ich-hab-bock.de



Von links: Hubert Tegel (Regisseur und Beisitzer), Veronika Kürzinger (Beisitzerin), Christine Schuhbauer (Beisitzerin), Martin Jungmeier (1. Vorstand), Diana Unger (2. Vorstand mit Schauspielernachwuchs), Gabi Wildgruber (Schriftführerin), Engelbert Tegel (Kassier) und Irmgard Langenecker (Beisitzerin) (Foto Damnik)

Erfolgreiche Theateraufführung

Damnik / Martin Jungmeier, 1. Vorstand der Dorfbühne Günzenhausen, begrüßte knapp die Hälfte seiner 65 Mitglieder zur Jahreshauptversammlung beim Baderwirt. Sein Dank galt allen, die sich im vergangenen Jahr aktiv im Verein beteiligt haben. Der vorjährige Theatervereinsausflug ging nach Eching zum "Erdäpfelkrieg". Außerdem besuchte man einen Theaterverein in der Nähe von Stuttgart, der allerdings mehr dem Boulevard frönt. Auch sind die Voraussetzungen nicht vergleichbar, man spielt dort in eigenen Räumen und muss darum Bühne und Requisiten nicht abräumen. Dank der Sketche war auch das Starbierfest gut besucht. Insgesamt ein zufriedenstellendes Jahr. Regisseur Hubert Tegel, hatte nur einen Punkt zu bemängeln, die schwache Bereitschaft der Theaterspieler. Immer wieder muss eine Kompromissaufführung (obwohl mit gutem Ergebnis) erhalten, aber so langsam gehen die 6 - 8 Personenstücke aus. Zum "Weihnachter" gab es 3 Leseproben und 18 Proben mit guter Beteiligung. Die Besucherzahlen gehen leicht zurück, hier muss dringend etwas geschehen. Kas-



Hier gab es ein großes Lob für die Frauen der Feuerwehrler, die immer kselbstverständlich zupacken, wenn Feste gefeiert werden. Kassier Markus Krauß berichtete, dass das Feuerwehrfest wieder einen Überschuss erbracht hat. Die Kasse hat etwas zugenommen und die Kassenprüfer Peter Maurus und Josef Bohmann fanden, dass alles ordnungsgemäß verbucht war und entlasteten die Vorstandschaft.

benutzt werden. Der Baubeginn wird im Sommer sein, berichtete Bürgermeister Josef Riemensberger bei seinem Grußwort und lobte die Zusammenarbeit der Feuerwehren in der Gemeinde.

Kreisbrandinspektor Helmut Schmid, aus den Dietersheimer Reihen, berichtete von der neuen integrierten Leitstelle, die nun mit kompetenten Leuten besetzt ist und somit eine bessere Übermittlung von Notrufen gewährleistet ist. Er stellte ein Informationsblatt der Kreisbrandinspektion für brandgeschädigte Haushalte vor, das Auskunft gibt, was nach Wohnungsbränden zu beachten ist.

Dass nicht nur gearbeitet wird in der FFW, sondern auch gesellige Aktivitäten für den Verein sehr wichtig sind, zeigte der Rückblick des 2. Kommandanten Robert Schindler. Ein Highlight waren die Hubschrauberrundflüge beim Feuerwehrfest im Mai und der Rekord von 200 verkauften Steckerlfischen.

Drei Neuaufnahmen konnte Kommandant Heckmair mit Raik Dennstädt, Andreas Hundseder und Christian Weber vermelden. Zum Feuerwehrmann befördert wurden Maximilian Mühlbach und Andreas Ostermeier, zum Oberfeuerwehrmann Martin Ihler, Christian Mayer und Stephan Oberauer, Hauptfeuerwehrmann wurde Robert Zimmer und Löschmeister und neue Truppführer wurden Markus Krauß und Peter Maurus.

Die Vereinsnadel in Bronze für 15 Jahre aktiven Dienst bekamen Stefan Hanrieder und Robert Zimmer. Für 43 Jahre aktiven Dienst wurde Hans Grassl geehrt, der nun bei den passiven Mitgliedern ist. Für 60 Jahre Mitgliedschaft in der Dietersheimer Feuerwehr erhielt der Vater des Kommandanten Josef Heckmair eine Ehrenurkunde.

(Foto: I. Nadler)

**Legen Sie Ihre Immobilie
in unsere Hände...**



**...und Sie
sparen Zeit,
Geld und Nerven!**

**Professioneller Abwicklungsservice für
Verkäufer und Vermieter kostenfrei!**

Wir suchen laufend geeignete Wohnungen, Häuser, Grundstücke
für solvente Mieter, Käufer, Bauträger.

www.kufner-immobilien.de
Marktplatz 4F · 85375 Neufahrn
Tel. 0 81 65/909 600




Der Lenz ist da !!

Jetzt gibt es nichts Schöneres als ihn
auch kulinarisch zu feiern, beispiels-
weise im Olymp mit einem

4-Gang-Überraschungsmenü!!

Unsere Küchenchefs haben für Sie
gemeinsam mit dem Restaurantleiter
ein lustvoll vitales Menü, jedes für sich
ein kleines Meisterwerk, nebst
zauberhaften Weinen, komponiert.
So wird der Frühling für vierundvierzig
Euro pro Person zu einem Fest der
Sinne!
Frühlingshafte Tafelfreuden sind täglich,
ausser Samstag und Sonntag mittag, zu
genießen. Auch Gutscheine stellen wir
gerne für Sie aus.

Golden Tulip Hotel Olymp
Wielandstrasse 3 85386 Eching
Telefon: 0 89 - 3 27 10-0
eMail: info@hotel-olymp.de

Beim Baderwirt

im Gasthof Grill
Günzenhausen, Kirchstr. 2
Tel. 08133/481

mein Angebot für Sie:

Mittagessen für **5,- €**
reichlich und täglich wechselnd

sier Engelbert Tegel wurde eine gut geführte Kasse von seinen Kassenprüferinnen Claudia Heinz und Gabi Hepting bestätigt. Heinz Müller - Saala, der das Amt des Wahlvorstandes übernahm, konnte, nach einstimmiger Entlastung der Vorstandschaft, eine reibungslose Wahl absolvieren. 1. Vorstand Martin Jungmeier, 2. Diana Unger, 1. Kassier Engelbert Tegel, 2. Christine Hirsch, Schriftführung Gabi Wildgruber, Beisitzer Hubert Tegel (auch Regisseur), Irmgard Langenecker, Veronika Kürzinger und Christine Schuhbauer. Kassenprüfer sind Stefan Schuhbauer und Barbara Meir. Zu Verschiedenes wurden die Daten aktualisiert, um Nachrichten an die Mitglieder auch per E-Mail zu verschicken. Diana Unger schaut sich bereits nach einem Ziel für den heurigen Theaterausflug um. Die Beteiligung am 100 jährigen Burschenjubiläum wird im Vorstand beraten.

Große Ereignisse werfen ihre Schatten voraus

Damnik / 1. Burschenvorstand Daniel Bindemann begrüßte 27 seiner nun insgesamt 48 Mitglieder zur Jahreshauptversammlung. Denn neu dazugekommen waren Markus Wallner, Florian Prinzbach und Anton Hirsch. Eigentlich wären Neuwahlen anstanden, aber mit Genehmigung wird Daniel Bindemann ein weiteres Jahr dranhängen. Sein ausführlicher Jahresrückblick zeigte die Aktivitäten des rührigen Vereins. Der Kassenbericht von Florian Zigl drum wies tendenziell ins Minus, jedoch bedingt durch die erheblichen Ausgaben, die bereits im Vorfeld des 100 jährigen Vereinsjubiläums getätigt wurden. Immerhin bestätigten die Revisoren Tobias Exner und Markus Zigl drum eine gut geführte Kasse. Dann das Großereignis 2009, das Vereinsjubiläum. Hier mahnte Bindemann eine rege Mitarbeit bei Aufbau und Einsatz, sowie absolute Zuverlässigkeit an. Die Vereinsfahne ist zur Reinigung und Restaurierung und wird rechtzeitig fertig. 114 Burschenvereine aus der Umgebung sind eingeladen, natürlich auch alle Bürger und Bürgerinnen aus der näheren und weiteren Umgebung. Tobias Exner stellte dann das Programm vor (siehe folgende Festtagsübersicht)

Festprogramm zum 100. Vereinsjubiläum des Günzenhausener Burschenvereins

Donnerstag, den 28.05.2009

17:30 Uhr Einzug

18:00 Uhr Bayerischer Abend mit Bieranstich und der Allershauser Blaskapelle

19:00 Uhr Eröffnungsreden

Freitag, den 29.05.2009

20:00 Uhr Zeltparty Sommernight 2009

Samstag, den 30.05.2009

18:30 Uhr Rockparty für Jung und Alt mit der Band TOP SPIN

Sonntag, den 31.05.2009

06:30 Uhr Weckruf durch die „Böllerschützen Weng“

08:00 Uhr Empfang der Vereine

09:30 Uhr Aufstellung der Vereine zum Kirchenzug

10:00 Uhr Festgottesdienst im Freien

12:00 Uhr Gemeinsames Mittagessen

13:30 Uhr Aufstellung für den Festumzug

14:00 Uhr Festumzug durch Günzenhausen

15:30 Uhr Ansprachen und Erinnerungsgeschenke für die Vereine

19:00 Uhr Stimmungsabend mit Live-Band

24:00 Uhr Ende des Festes



**G.I.S. Montage
Steigerwald**

Fenster und Türen

Lohweg 53 · 85386 Eching
Tel. 089/ 3 19 12 87 · Fax 089/ 3 19 37 48

Bruder Stefanus "dableckt" alle

Damnik/ Starkbieranstich in Günzenhausen im rapelvollen Saal beim Baderwirt: das bedeutet beste Laune, süffiges Bier und viel Lokal-Kolorit mit lustigen Sketchen der Dorfbühne, zünftiger Blasmusik der "Wirtsbergrechtswegmusikanten" und einem Bruder Stefanus in Bestform. Der ortseigene Fastenprediger (alias Stefan Schuhbauer) hatte sich als Insider mit ausreichend „Munition“ zum Dablecka bewaffnet – und bei seinen scharf beobachteten und nicht minder scharf geschossenen Attacken in bayrischer Mundart bekam jeder sein Fett weg- und war sogar noch stolz darauf!

Dazwischen tolle Sketche der Dorfbühne Günzenhausen, mit Stefanie Kürzinger und Martin Sedlmeir die mit der Heiratsvermittlung einige Probleme hatten. Oder der mit Gabi Wildgruber, Veronika Kürzinger, Robert Kürzinger und Martin Wildgruber, da ging es um den Grundkurs "Altbayrisch für Anfänger" "Die doppelte Verneinung" - garnienicht ! Hier ließ man den Bader Walter gnadenlos im See absaufen. Schließlich Hubert Tegel und Brigitte Kurz beim Einkauf eines Esstisches in einem großen Möbelhaus. Er wollte immer im Bistro eine Flasche Bier trinken, Sie sagte Ihm das hätte keinen Stil, darauf er, aber ein Etikett !!

Zum Abschluss wurde die Tradition des "Stoahem" wieder eingeführt. Da hieß es einen 128 kg Stein in die Höhe lupfen. Martin Jungmeier konnte nur 4 Kandidaten bewegen den Stein zu stemmen. Den 30 Eurogutschein vom Bader Walter gewann mit 49,3 cm der Nichtgünzenhausener Hans Kammerer vor dem Ortsfavoriten Daniel Bindemann mit 48,8 cm, äußerst knapp !!

Bruder Stefanus über die Landratswahl : Ja Sepp die die die meng ham die ham die ned gwäht, die woitn dasd Büagamoasta vo Eching bleibst und die die die ned meng ham, die ham die sowieso ned gwäht. Jezad schaug dasd Büagamoasta bleibst, sunst bleibst Kreisrat und da Schoitoba vo Eching. Bei da Eröffnung vom Oatskeanberuhigungszentrum (REWE) is da Sepp, wiea imma, mim Radl kemma, do hät Eahm de Sekiuriti fast ned nei lassn. De Gmoa setzt se a füa de Krise ei, da Bauhof fällt an Baam dasa in an Zaun neifoit und dodamit am Handwerka wieda Arbat vaschafft.

Günzenhausen: Heiratn in da Ottenbuaga Schoßkapelln und anschliassnd romantische Gondlfahrt aufm übaschwemmdn Liachtweg.

Die Dorfbühne verschtärkte sich mit neie Mitglie-da, denn es schtellte sich raus, Fuaßballa san guade Schauschpiela, aba Schauschpiela koane guadn Fuaßballa.

Patenbitten 2. Teil: Die Revanche

Damnik / Vor gut einem Monat waren die Günzenhausener Burschen zum Patenbitten in Fürholzen für ihr Hundertjähriges. Nun kamen die Fürholzer Burschen nach Günzenhausen um einen Paten für ihr eigenes 100 jähriges Gründungsfest zu bekommen. 35 Günzenhausener holten 17 Fürholzer mit Musik der Moosburger "Stoabeißer", Jürgen und Rainer, ins Feuerwehrhaus. Tobias Exner begrüßte und lud 1. Vorstand Michael Kranz und seine Burschen mit Festdamen, dann zu ausgewählten Gourmetspeisen aufs Bittscheit ein. Andere würden im Restaurant viel Geld dafür bezahlen, hier gab es alles umsonst! Die Fürholzer hatten italienisch aufgekocht, jetzt gab's ein bayrisches 6 Gänge Menue. Mit großem Hunger stürzte man sich auf die Speisekarte: Grüne Bio - Hirn-

Montagebetrieb

Herbert Kurz

- Parkett-, Kork-Laminatböden
- Schleifen und Versiegeln von Parkettböden
- Fenster, Türen
- Fensterdichtungsgummi
- Terrassenholz
- Holzdecken
- Dachausbau
- Reparatur & Service



Bahnhofstraße 13a · Eching

Tel. 089/319 53 19

mobil 0171/48 20 305



Foto (Damnik)

suppe, Bio - Schnecken in Kräuterbutter, warmes Starkbier mit rohen Bio - Eiern (hier kamen die Eimer in Vorbereitung), Bio - Ochsenzunge in Ohrwaschlösse, einen Bayrisch Tequilla (Williamsbirne, mit Zwiebel und Scheibe Lyoner), die Nachspeise bildete ein Pfannakuacha mit Senfmarmelade und Sauerkraut. Irgendwann hing Ihnen dann wohl das dauernde "Bio" zum Halse heraus, ins Schwitzen kamen Sie auch, denn der Senf war kein Mittelscharfer!! Nach alter Tradition und Sitte erklärten sich die Günzenhausener Burschen, mit einem einstimmigen "Ja" bereit, das Ehrenamt anzunehmen. Nach einer halben Stunde auf dem Scheit gabs' zur Kniescheibenschmerzbefreiung ein Prosit und für alle ein schmackiges Abendessen vom Baderwirt. Der Spruch auf dem Scheit: Oh erhöre unser Bitten wir haben nun genug gelitten, denn unsere Knie, oh Weh, oh Graus, die halten's nimmer länger aus, kommt als Paten und seid unsere Gäste bei unserem Jubiläumsfeste.

Für Sie:

Fachmännische Beratung
in allen Vermietungs- und
Verkaufsangelegenheiten.

Für unsere Kunden suchen wir:

Wohnungen, Häuser und Grundstücke zu mieten oder zu kaufen.

KARL KNOLL Immobilien
Danziger Str. 2
85386 Eching
Tel. 089/3192496 · Fax 089/3194799



Zur Verstärkung für unser Team suchen wir:

Auszubildende/n zur/zum Zahnmedizinischen Fachangestellten

Haben Sie Freunde am Umgang mit Menschen, sind zuverlässig und legen Wert auf gute Fortbildung, bewerben Sie sich bei uns.

Zahnarztpraxis Dr. R. Hellmuth, Bahnhofstr. 4b, 85386 Eching
Tel. 089/319 40 41, E-Mail: drhellmuth@aol.com

Jubiläen, Geburtstage, Meetings ..

*Fragen Sie nach unseren günstigen Übernachtungs-
Arrangements und auch nach den Weekendpauschalen
inklusive Frühstücksbuffet!*



HOTEL HÖCKMAYR ECHING
Eching, Obere Hauptstraße 2a
Telefon 089/319 74 20

„Mode trifft neues Modell“ – in Eching

EF / Nur eine Woche nach der erfolgreichen Frühjahrsschau der EFB war in Eching wieder eine tolle Veranstaltung geboten: „Mode trifft neues Modell“ hieß es am ersten Samstag im April erstmals im Autohaus Dill an der Oberen Hauptstraße 10. Ganz Eching traf sich dort zu einem ganz besonderen „kollektiven“ Frühlingserwachen – zur Premiere einer heimischen Mode(II)-Schau, die den frisch gebackenen Modellsichtlich ebenso viel Spaß machte wie den Besuchern. Die 18 Zweibeiner trugen ihr Outfit von der Frisur über die Brille bis zum frischen Dirndl oder flotter Jeans mit Bravour und stahlen der nagelneuen vier-rädrigen Konkurrenz, dem Peugeot 308 CC und Peugeot 206+, fast die Show. Vom sicheren Gang über die lässige Pose bis zum strahlenden Lächeln hätte man annehmen können, es ginge hier um Germanys beziehungsweise Echings next Top Model. Da machten sie alle eine gute Figur, die Kids Max und Selina beispielsweise, aber auch die jungen Damen Alexandra, Annika und Marianne, oder auch als Hahn im Korb der fesche Florian in seiner Krachledernen. Die begabten „Mannequins“ im Alter zwischen drei und gut 50 Jahren, die von Dagmar Zillgitt hervorragend für ihren mehr als halbstündigen Catwalk über den roten Teppich eingestellt und trainiert worden waren, präsentierten zu fetziger Musikbegleitung Frühjahrsmode von Leder- und Trachtenbekleidung Ebenhö und Brillenmode aus der Brillen Galerie (beide Eching) sowie V.i.P. Kindermoden und Jeans Kultur aus Neufahrn. Das komplette, typ- und stilgerechte Styling vom Haarschnitt bis zum Make-Up oblag den Profis vom Salon Lachermeier. Dort ist auch die Idee entstanden, vor heimischem Publikum einmal (wieder) eine veritable Modenschau zu bieten. Souverän moderiert wurde die gut besuchte kostenlose Veranstaltung von Georg Lachermeier jun. So viel Mode macht hungrig und durstig – und das Team von Michel's Bar ließ auch da keine Wünsche offen. So konnte man immer einmal wieder hören: Das hat Spaß gemacht, das könnte es mal wieder geben!“

Mehr Fotos und auch ein Film zur Mode(II)schau gibt es ab Mai auf unserer Homepage unter www.echinger-forum.de (Rubrik Wirtschaftsleben). Die beteiligten Firmen:

- Autohaus Dill (Obere Hauptstraße 10, Eching)
- Die Brillen Galerie (Untere Hauptstr. 7, Eching)
- Salon Lachermeier (Untere Hauptstr. 9, Eching)
- Jeans Kultur (Marktplatz 9G, Neufahrn)
- Michel's Bar (Obere Hauptstraße 2, Eching)
- V.i.P. Kindermoden (Marktplatz 9 Neufahrn)
- Lederschneiderei & Trachtenfachgeschäft Ebenhö (Bahnhofstraße 37a, Eching)



Frühjahr 2009 einziehen, NEUBAU - Erstbezug, RMH - Unterschleißheim

ca. 106 m² Wfl., ca. 158 m² Wohn-/Nutzfl., Südterrasse, ruhig, Energieversorgung durch Geothermine, nur **299.900 €**, ohne Käuferprovision. Besuchen Sie uns im Musterhaus, Sa./So. 14 - 17 Uhr, Giselastr. 26, Zufahrt über Ingolstädter/Ecke Hildegardstraße.

Bauland GmbH, Tel. 089-544 19-164 oder 0172-827 42 60

Öffnungs- / Bürozeiten von A-Z

**ASZ - Alten- und Servicezentrum
Mehrgenerationenhaus**
Bahnhofstraße 4, 85386 Eching
Tel.: 089/32 71 42-0 - Fax: 089/32 71 42-13
E-Mail: info@asz-eching.de
Homepage: www.asz-eching.de
Öffnungszeiten Büro: Mo - Do 8.30 – 11.30 Uhr
und 13.30 – 16.00 Uhr, Fr. 8.30 – 11.30 Uhr

**Beratungsstelle
für Kinder, Jugendliche, Eltern und Familien**
Untere Hauptstr. 12, 85386 Eching
Tel: 089/ 3192300 - Fax: 089/37929942
E-Mail: beratungsstelle-eching@arcor.de
Öffnungszeiten: Mo, Do, Fr 8.30 - 12.30 Uhr
Do, Fr 13.30 - 17.00 Uhr u. nach Vereinbarung

Bürgerbüro im Rathaus
Untere Hauptstraße 3, 85386 Eching
Tel.: 089/319 00 0 - 0
Öffnungszeiten:
Mo, Di 8.00 – 16.00 Uhr Mi 8.00 – 12.00 Uhr
Do. 8.00 – 18.00 Uhr Fr 7.30 – 12.00 Uhr

Bürgerhausbüro (Kulturamt)
Roßberger Str. 6, 85386 Eching
Tel.: 089/32 71 47-43 - Fax: 089/327 147 44
Kartenvorverkauf Tel.: 089/ 37 97 92 62
Homepage: www.buergerhaus-eching.de
Öffnungszeiten:
Mo., Do. 16.00 – 18.00 Uhr
Di., Fr. 10.00 – 12.00 Uhr

Gemeindebücherei
Danziger Straße 5, 85386 Eching
Tel.: 089 / 319 46 18 - Fax: 089 / 37 00 15 75
E-Mail: echingbuecherei@t-online.de
Öffnungszeiten:
Mo.: 14.00 - 17.00 Uhr Di.: 19.00 - 21.00 Uhr
Mi.: 10.00 - 12.00 Uhr u. 14.00 - 17.00 Uhr
Do.: 17.00- 19.00 Uhr Fr.: 14.00- 17.00 Uhr

Musikschule
Untere Hauptstraße 14, 85386 Eching
Tel.: 089/319 20 31
Bürozeiten: Mo, Di und Fr 09.00 – 11.00 Uhr
Mi und Do 17.00 – 18.00 Uhr

Jugendzentrum
Heidestraße 33, 85386 Eching
Tel.: 089/319 29 50
E-Mail: jugendzentrum-eching@t-online.de
Homepage: jugendzentrum-eching.de
Öffnungszeiten:
Di, Mit. und Fr 14.00 – 20:00 Uhr
Do, Sa 14.00 – 18.00 Uhr

Vhs - Geschäftsstelle
Roßberger Straße 8, 85386 Eching
Tel. 089 3191815 - Fax 089 31971 113
E-Mail: office@vhs-eching.de
Internet: www.vhs-eching.de
Bürostunden:
Mo bis Fr 10.00 – 12.00 Uhr
Di und Do 16.00 – 19.00 Uhr

Wertstoffhof
Dietersheimer Straße, 85386 Eching
Winteröffnungszeiten
vom 15. Oktober - 31. März
Dienstag + Mittwoch 13.30 – 16.30 Uhr
Freitag 13.00 – 17.00 Uhr
Samstag 09.00 – 14.00 Uhr

Sommeröffnungszeiten
vom 1. April bis 14. Oktober:
Die u. Mi: 15.00 – 18.00 Uhr
Fr.: 13.30 – 18.00 Uhr
Sa.: 08.30 – 14.00 Uhr

 **Echinger Räucherforellen**
täglich frisch

 **Steckerlfisch**
im Juni - Juli - August jeden
Freitag von 11 - 14 Uhr
zum Sofortverzehr oder
auch zum Mitnehmen

 **Grillforellen fertig gewürzt**
zum Selbergrillen

Öffnungszeiten:

Mo - Fr 8 -12 und 13 - 18 Uhr, Sa. 7 - 12 Uhr, Mi. Nachmittag geschlossen



**Forellenhof
Nadler**
Fischzucht & Feinkost aus Eching
Anton und Brigitte Kurz, Am Forellenbach 1
85386 Eching b. Freising, Tel. 08133 / 6467
www.forellenhof-nadler.de

KLEINANZEIGEN

Bügel-service: übernehme sämtliche
Bügelwäsche pro Korb ab € 15,-
Tel. 0 81 33 / 85 84

Echinger Familien- u. Seniorenservice
bietet qualifizierte Unterstützung
Wally Berchtold, Tel. 089/318 59 994

EDV-Beratung M A I T H
Computer-Service, Beratung und Verkauf,
Internet - DSL, Homepage-Gestaltung,
Tel.: 0 81 65 / 64 57 42 www.maith-edv.de

Wir rahmen Ihre **Bilder** farb- und stilge-
recht mit Fachberatung ein. Glaswerkstatt
Decker, Carl-Diem Str. 21, Neufahrn,
Tel. 08165/4210, Mo - Fr 8 - 12 Uhr und
nach Vereinbarung

Süßer **Setter-Mix Welpen**, 4 Mädchen, 3
Buben abzugeben in 3-4 Wochen
Tel. 089/327 316 75

für Privathaushalt in Eching Putzfrau, 1 x
Woche / Fr. gesucht. Tel. 089/309 052 60

Küchenhilfe und **Servicepersonal** in
Eching gesucht! Tel. 089/319 049 49

**Massive Holzküche 320 x 215 cm, kom-
plett m. E-Geräten** (Esse, Herd, Spül.,
Mikrow., Kühlschrank) in Eching zu ver-
kaufen. VB 500 € bei Abholung bis KW
19 (Mite Mai), Selbstabbau inkl. Massiv-
holz-Vertäfelung, Kontakt Knorr,
Tel. 089/3228882 od. 0172/8429577



XARE



Xare Ohnehirnbeiß
Eching J.W.D.

Offana Briaf an den
Büagamoasta vo
Eching zwengs :

Oatsmittn

Um de Oatsmittn brachas Eahna koane
Soagn macha. Des reguliat se vo selba. De
neia Heisa de baut wern, bracha koana
Geschäfta eiplana. I glab eha ma muß üba
de Mietn vo de oidn Heisa nochdenka. Da
Händilodn is wieda zua. Da Sekndhändlod
hod se ealedigt und de Motoameile hod
aufgem. In de friahran Geschäfta geht
dann a Zahnast oda a Vasicharung. Oda es
bleibt Fenstalodn zua, wia bei da Bost.
Aba de Schtraßn zua Oatsmittn kannt ma
hearichtn, sunst hoast de Danzigaschtraß
nachad no Lochschtraß. De in Ginznhaun
ham ja de Schans das a neie Oatsmittn
zambringa. Da oide Schtodl is weg, Lodn
brachas koan, außa an Beck. Vielleicht a
scheens Haus, a Hotel oda an Brunna. Oda
ois mittanand. Beim Ostaoarschiaßn hams
a diam a Paar Schützn üba hundat Oar
zamschoßn, i glab de langa a füa nexts
Joar! Hoffentli hams a Ostaoar gsuach-
tund gfundn.

Bis zum nextn Moi
Eahna Xare

ECHING AKTUELL

Einladung zum Gemeindeturnier der Stockschützen

Die Stockschützen des ESC Eching veranstalten
am Montag, 8. und Dienstag, 9. Juni wieder ihr tra-
ditionelles Gemeindeturnier unter der Schirmherr-
schaft von Bürgermeister Josef Riemensberger. Ein-
geladen und teilnehmen können Bürger/innen, Vere-
ine und Organisationen aus der Gemeinde. Das
Startgeld beträgt 20 €. Anmeldung bis zum 30.
April bei Sepp Werner (Di + Do. auf der ESV -
Anlage Heidestraße) oder Tel. 089/3191750.

Spring G m b H

täglich von 7 - 17 Uhr, Freitag von 7 - 14 Uhr
Samstag geöffnet von 9 - 12 Uhr

Fachhandel für

- Bad und Sanitär
 - Heizung
 - Installationsbedarf
 - Solar-Strom u. -Systeme
 - Regenwasseranlagen
 - Schwimmbad- u. Sanitär-Pflege
 - Ersatzteile
- + Lagerverkauf

Erfurter Straße 4
Tel. 0 89 / 3 19 42 42

85386 Eching
Fax 0 89 / 3 19 33 92

Friedrich Adolph

*08.05.1940 † 04.03.2009



In Gottes Hand sind unsere Zeiten

HERZLICHEN DANK

sagen wir allen, die mit uns Abschied
genommen haben und ihre Anteilnahme auf
vielfältige Weise zum Ausdruck brachten.

Brigitte Adolph und Kinder
im Namen aller Angehörigen

CLEANING DUCK
BLUNCK
ENTSORGUNGSGESCHÄFT

- ▶ 24 Stunden Notdienst - auch Sonn- u. Feiertags
- ▶ Rohr- und Kanalreinigung • Kanalсанierung
- ▶ TV- Kanaluntersuchung • Kanaldruckprüfung
- ▶ Grubenentleerung • Hebeanlagenservice
- ▶ Tiefgaragensanierung • Sondermüllabfuhr
- ▶ Wartung v. Öl-, Benzin- und Fettabscheidern
- ▶ Dichtheitsprüfungen

Cleaningduck Blunck GmbH
Tel. (089) 96 96 45
Fax (089) 96 46 43

Im Internet: www.cleaningduck.de
E-Mail: info@cleaningduck.de



Hallo Spargelfreunde,
frischer Schrobenshausener
Spargel wie jedes Jahr!
wann: Di + Fr. von 14.30 - 17.30
wo: Danziger Str, Nähe Kirche

Leserbrief

Das Bürgerhaus voll - aber ohne Wirt

Am verregneten Sonntag, 29.03. war das Bürger-
haus voller Leben. Der verkaufsoffene Sonntag bot
vielen Echingerinnen und Echingern eine schöne
Gelegenheit, sich über die Leistungen der EFB zu
informieren und Freunde und Bekannte zu treffen.
Das Restaurant im Bürgerhaus standt aber auch an
diesem Sonntag, wie seit einem Jahr leer! Vor eini-
gen Gemeinderäten habe ich erfahren, man bemüht
sich, einen neuen Wirt zu finden. Reicht das? Ich
kann Ihnen, Herr Bürgermeister eins sagen: wenn
ein ernsthafter Interessent kommt und in die Küche
nur einen Blick wirft, wird er schockioert und ange-
widert. Man sieht nicht nur gelbe Säcke mit Müll,
Schmutz und altes, offenbar abgenutztes Mobiliar,
einen unaufgeräumten gelben Schlauch, eine Plas-
tikschaukel und Handbesen auf einem längst abge-
schriebenen Hackstock. Ums Bürgerhaus Kippen
und Spinnweben, fehlende Pflastersteine und kaputt
gegangene, unsachgemäß mit Beton ausgebesserte
Bodenplatten am hinteren Eingang, das Holz ohne
Farbe. Und dann muß man in der Presse lesen, dass
das Bürgerhaus 1000 Euro am Tag kostet! Die kö-
nnen nicht erwirtschaftet werden. Da stimmt nicht
nur das Management nicht, es wird das entwertet,
was Ihr Vorgänger Dr. Joachim Ensslin, für uns alle
bauen ließ. Es liegt nun an Ihnen, ein stimmiges
Konzept zu erarbeiten und umzusetzen. Wie lange
wird das noch dauern?

Dr. Irena Hirschmann

menschlich, freundlich, kompetent seit 1991



häusliche Krankenpflege Eching, Unter-, Oberschleißheim und Garching

Pflege-Notruf: 089/319 36 77

Amb. Krankenpflege
Seniorenbetreuung
Palliativpflege
Hauswirtschaftl. Vers.
Hilfsmittelversorgung
u.v.m.

Enterale-Ernährung
Parenterale Ernährung
Wohnraumberatung
Mod. Wundmanagement
Pflegeberatung
u.v.m.

Zahnarztpraxis Dr. Simo Jakovleski

Tag der offenen Tür

Wir möchten Sie ganz herzlich am
Freitag, 15. Mai 2009 von 10 bis 16 Uhr
in unseren neuen Praxisräumen
in der **Sportplatzstr. 4**, Eching einladen.

Wir freuen uns sehr auf zahlreichen Besuch.

Ihr Praxis-Team

Neueröffnung zum 01. Mai Praxis für Naturheilkunde

Andrea Aigner

Heilpraktikerin – Physiotherapeutin

- Cranio Sacrale Therapie
- Manuelle Therapie
- Manuelle Lymphdrainage



Termine nach Vereinbarung

Danziger Straße 2, 85386 Eching
089 38075933 oder 0176 23457563

Kundalini Yoga Treffpunkt

Naturheil- und Yogapraxis
Christina Bhagwati Pangerl

Kundalini Yoga (offene Kurse):
Mo + Mi 19.30 - 21.00, Do 10.00 - 11.30
Di 19.30 - 21.00 (für erfahrene Teilnehmer)

Kundalini Yoga in der Schwangerschaft:
Do 19.30 - 21.00

Ringstr. 10, Günzenhausen - Tel. 08133-2787
bhagwati@kundalini-yoga-muenchen.de



WIRTSCHAFTSLEBEN

Immobilienberatung direkt vor Ort

eb / Wenn´s um Geld geht – Sparkasse. Dieser Slogan ist wohl bekannt. A-ber die Sparkasse Freising hat noch mehr in Petto. Neben Finanzdienstleistungen unterbreiten Ihnen unsere Immobilienexperten attraktive Angebote bei Kaufgesuchen und unterstützen Sie bei Bewertungen, bei der Preisfindung sowie natürlich auch bei Fragen rund um die Finanzierung. Zudem sind wir der richtige Ansprechpartner für Sie, wenn Sie ein Objekt verkaufen möchten z. B. aus Alters- und Gesundheitsgründen oder im Betreuungs- bzw. Erbfall. Wir vermitteln Immobilien seit über 30 Jahren und sind seit 10 Jahren in unserem Immobilien- und Versicherungszentrum für unsere Kunden da. Jetzt sind wir auch noch zusätzlich direkt vor Ort für Sie! Ihr Immobilienberater Hans Martin ist ab sofort jeden Donnerstag von 16 – 18 Uhr in der Geschäftsstelle Eching der Sparkasse Freising für Sie da. Herr Martin hat mit Sicherheit die passende Lösung für Sie parat.

ÄRZTEKALENDER

Ärztlicher Notfalldienst an Sonn- und Feiertagen

Fr. 20 Uhr bis Mo. 7 Uhr unter der Telefonnummer

01805-19 12 12

Feste Sprechzeiten in der jeweiligen diensthabenden Arztpraxis sind: **Sa., So. und an Feiertagen 10.00 - 12.00 Uhr und 17.00 - 18.00 Uhr.**

(Name und Adresse ebenfalls über die Tel. Nr. 01805-19 12 12 zu erfragen):

Für **Notruf, Notarzt, Rettungsdienste und Krankentransporte** mit Blaulicht gilt die Telefon-Nummer

08122-19 222

Notfalldienst der Zahnärzte - Mai 2009-

01. **Dr. Kreismann Wetscheslaw**
Maifeiertag 85375 Neufahrn, Bahnhofstr. 5b
Tel. 08165/1013
- 02./03. **Dr. Kaiser, Maria**
85386 Eching, Bahnhofstr. 7a
Tel. 089/244 024 24
- 09./10. **Dr. Schneider, Christiane**
85356 MUC-Flughafen, MAC Süd
Ebene 06, Terminalstr. Mitte 18
Tel. 089/97592920
- 16./17. **Dr. Lichtinger, Christian**
85356 Freising, Gute Änger 1
Tel. 08161/85777
21. **Dr. Schriegel, Katja**
Chr. Himmelf 85399 Hallbergmoos, Mathildenstr. 2
Tel. 0811/9989733
- 23./24. **Dr. Lintl, Peter**
85356 Freising, Landshuter Str. 21
Tel. 08161/67697

Der zahnärztliche Notfalldienst gilt von 10.00 - 12.00 und 18.00 - 19.00 Uhr. In dieser Zeit muß der Zahnarzt in der Praxis anwesend sein. Außerhalb dieser Sprechzeiten besteht für den Notfallarzt Ruf- und Behandlungsbereitschaft.

Notfalldienst der Apotheken

Die diensthabende Apotheke erfahren sie über die Rettungsleitstelle Telefonnummer

08122-19222

Sie können sie aber auch am Aushang der Apotheken ersehen oder über den Anrufbeantworter der **Andreas-Apotheke Eching** erfragen, Tel. 3192119, und im Internet unter

www.Andreas-Apotheke.com

Für Eching ist die Rettungsleitstelle Erding zuständig.

Andreas-Apotheke – in guten Händen

„Ich bin hundertprozentig davon überzeugt, dass die Andreas-Apotheke zukünftig unter dem Dach der Götz-Apotheken in guten Händen ist“. So wirbt Dr. Elfriede Sonnenbichler um Vertrauen für die neue Geschäftsleitung, unter der „ihre“ bestens eingeführte Andreas-Apotheke an der Unteren Hauptstraße im Ortszentrum künftig stehen wird. Nach 34 Geschäftsjahren möchte die promovierte Apothekerin mit Leib und Seele etwas kürzer treten – und hat sich nach einer „Probezeit auf Gegenseitigkeit“, als Nachfolger für Robert Götz entschieden. Götz-Apotheken gibt es in Petershausen (Hauptsitz), im Landkreis Dachau und nun auch in Eching. Als neuer Filialleiter der hiesigen Andreas-Apotheke steht Apotheker Wolfgang Betz für alle Belange rund um Gesundheit und Krankheit zur Verfügung, zusammen mit einem siebenköpfigen Team, zu dem als zweite Apothekerin auch weiterhin Elfriede Sonnenbichler gehört. Ganz aufhören in ihrem geliebten Beruf, das mag sie nicht und ist immer am Donnerstag im Einsatz.

Impressum:

Herausgeber: ECHINGER FORUM E.V.

Irene Nadler, 1. Vors., Johannesweg 6, Dietersheim
Tel. 089/329 19 05, E-Mail: ir.na@web.de

Redaktion: Schreib- u. Informationsbüro Wilms
Arbeostr. 41, Eching, Tel. 089/319 28 89,
Fax 089/379 79 115, E-Mail: Ulwi@freenet.de
E-Mail: wilms.ulrike@echinger-forum.de

Austräger-Org.: Dagmar Zillgitt, Nelkenstr. 37, Eching,
Tel. 089/318 36 982, E-mail: zillgitt@web.de

Druck und Verlag, Anzeigenannahme:

Forum-Verlag, 86405 Meitingen, Troppauer Str. 3
Tel. 08271.5516, Fax 08271.40062, E-Mail:
ForumVerlag@t-online.de & Forumverlag@web.de

Für Inhalt und sprachliche Form (Orthographie, Grammatik, Zeichensetzung) von Artikeln, Amtlichen Mitteilungen, Berichten der politischen Parteien und Terminen übernimmt weder der Herausgeber noch die Redaktion die Verantwortung. Redaktionsbeiträge und Leserbriefe können aus Platzgründen gekürzt werden. Der Nachdruck von Artikeln bedarf der schriftlichen Genehmigung des Herausgebers.

Auflage 5.300 Expl. Verteilung über Briefkasteneinwurf an jeden Haushalt in Eching, Dietersheim, Günzenhausen, Gut Hollern mit Geflügelhof, Deutenhausen und Ottenburg, der das ECHINGER FORUM wünscht, sowie durch Auslage im Rathaus, in Geschäften und Banken. Gedruckt auf chlorfrei gebleichtem Papier.

ZAHNARZTPRAXIS



**Dr. med. dent.
Jens-Peter Lentrodt**

Mein Ur-Großvater war Zahnarzt,
mein Großvater war Zahnarzt
und mein Vater ist Zahnarzt ...
... alle in München,
doch ich komme nach Neufahrn!

Im Juli 2009 eröffne ich
meine Zahnarztpraxis
in der Bahnhofstraße in Neufahrn!

Mitarbeiterinnen gesucht
für Verwaltung und Assistenz - Prophylaxe

Dr. J.-P. Lentrodt
Bahnhofstr. 23a · 85375 Neufahrn
www.zahnarztpraxis-neufahrn.de

Medizinische Fachfußpflege

Christiane Skiebe
Tel. 089 / 319 28 39

☞ 5,- € Nachlass
bei Erstbehandlung

EM Stammtisch im Grünen Markt

Eröffnung eines EM-Stammtisches zum Austausch
von Informationen und Erfahrungswerten in gemütlicher
Atmosphäre am jedem 1. Mittwoch im Monat.

1. Stammtisch : 06.05.2009 - Beginn 19.00 Uhr
Ort: Güner Markt, Schlesier Str. 2, Eching



Das Team der Andreas-Apotheke freut sich auf Ihren Besuch (– auch online unter www.andreas-apotheke.com), hier auf dem Gruppenbild mit von links: Anke Züge (PTA), Galina Suttor (PTA), Filialleiter Wolfgang Betz (Apotheker), Wilma Wiedemann (PTA), Gabriele Hartl (PKA), Dr. Elfriede Sonnenbichler (Apothekerin), Erika Weber (PKA) und Geschäftsführer Robert Götz. (Text + Foto: U. Wilms)

Größten Wert legt Apotheker und Inhaber Robert Götz bei seinem kompletten Team auf fachkundige, persönliche Beratung und Diskretion. Diese Philosophie spiegelt sich im gewählten Firmenmotto „fair – kompetent – vor Ort“. So können Kunden der Andreas-Apotheke im Bereich der freien Medika-

mente, die nicht verschreibungs-, wohl aber apothekenpflichtig sind, von wechselnden, preisgünstigen „Fair-play-Angeboten“ profitieren. Neu eingeführt wurde ein täglicher Liefer-Service zu den Patienten und Kunden nach Hause. Auch hinsichtlich der oft geäußerten Käuferwünsche nach „natürlichen“, sprich pflanzlichen Wirkstoffen bei Heilmitteln, in Ernährung und Pflege, wird mit einem qualitativ gut sortierten Angebote Rechnung getragen.

Im Juni findet übrigens ein Umbau statt, um im Zuge einer kompletten Hausrenovierung die Geschäftsräume nach modernen Standards für jedes Lebensalter service-, kinder- und behindertenfreundlich auszustatten.

Organisiere Ihr Büro und befreie Sie von lästigen Schreibarbeiten

Beatrix Hofmeier
Selbständige Diplom-Sekretärin
Tel. 089/319 12 96
E-Mail: office@hb-das-buero.de
www.hb-das-buero.de



Apotheker Wolfgang Betz



ANDREAS APOTHEKE

Untere Hauptstraße 5
85386 Eching

Telefon 089/3 19 21 19
www.andreas-apotheke.com

fair · kompetent · vor Ort

unsere FAIRPLAY-Angebote:

Wir helfen Ihnen sparen:



Apothekerin
Dr. Elfriede Sonnenbichler

Livocap direct Kombi
Nasenspray und
Augentropfen

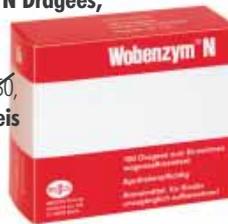
UVP* € 16,78,
Fairplay-Preis
€ 13,40



Wobenzym N Dragees,
100 Stck,

UVP* € 25,50,
Fairplay-Preis
€ 15,95

Entzündungen
behandeln mit natürlichen Enzymen



Cetirizin Hexal, 20 Filmtbl,
UVP* € 6,62, **Fairplay-Preis € 5,29**
Befreit von Allergien



Apotheker Robert Götz



IBU-ratiopharm 400 akut, 20 Stck,
UVP* € 4,59, **Fairplay-Preis € 2,75**
Wirkt gegen Fieber und Schmerzen



Thomapyrin classic Tbl., 20 Stck,
UVP* € 5,16, **Fairplay-Preis € 3,25**
Schnell ohne Schmerzen

*UVP = Unverbindliche Preisempfehlung des Herstellers in Deutschland.
Zu Risiken und Nebenwirkungen fragen Sie Ihren Arzt oder Apotheker.
Unsere FairplayPreise sind gültig bis: 31.05.2009

Coupon Bitte ausscheiden

10 % Rabatt*
auf einen Artikel Ihrer Wahl

*ausgenommen Aktionsware und rezeptpflichtige Arzneimittel
Angebote und Coupon gültig bis 31.05.2009

GOTZ
PETERSHAUSEN
FAHRENZHAUSEN
ECHING



Unsere Öffnungszeiten:

Mo. bis Fr. 8.30 – 13.00 Uhr
Mo. und Do. 14.00 – 20.00 Uhr
Di. Mi. Fr. 14.00 – 18.30 Uhr
Sa. 8.30 – 12.30 Uhr

Wenn der Mensch den Menschen braucht...

Hanrieder BESTATTUNGEN



Barbara Dittrich und Hannelore Scharr

Wir sind für Sie da!

Beratung. Betreuung. Begleitung.
Persönliche Trauerhilfe mit Familientradition

Tel. 089 - 310 53 96

Tag und Nacht, auch an Sonn- und Feiertagen

Ihr Partner auf allen Friedhöfen



Unterschleißheim · Lindenstraße 24 · info@hanrieder.de · www.hanrieder.de

TERMINE

Termine der katholischen Kirchengemeinde

Katholisches Pfarramt St. Andreas Eching
Pfarrer Stefan Buchmüller
Danziger Str. 11, 85386 Eching
Sprechstunde nach Verein., Tel. 089/379076-0
Diakon Klaus Klonowski,
Tel. 089/3790760 oder 089/32731811
Pastoralreferent Josef Six, Tel. 089/31704605
Pfarrbüro: Sekretärinnen Ursula Voigt,
Evi Grosch und Ottilie Handschuh
Öffnungszeiten: Mo - Fr 09.00 - 12.00 Uhr
Di und Do 16.00 - 18.00 Uhr
Telefon: 089/379 076 0, Fax: 089/379 076 76
Neu-Andreas

Sa.: 17.20 Rosenkranzgebet für den Frieden
18.00 Vorabendgottesdienst
So.: 10.00 Pfarr- und Familiengottesdienst
Die.: 08.00 Uhr Hl. Amt
Mi.: 19.00 Hl. Amt mit Totengedenken
Do.: 16.00 Rosenkranz
Fr.: 08.00 Hl. Amt

Filialkirche Dietersheim: St. Johannes der Täufer
So.: 08.30 Hl. Amt Do.: 19.00 Hl. Amt

Termine im Pfarrheim Danziger Str. 7
Seniorenachmittag

Jeden 2. Dienstag im Monat um 14.00 Uhr.

Kinder-, Jugend- und Ministrantengruppen
Termine bitte im Pfarrbüro erfragen.

Chorgemeinschaft St. Andreas

Donnerstag 20.00 Uhr

Gospelchor: Mittwoch 20.15 Uhr

Kinder- und Jugendchor

Mittwoch, Gruppe I: 14.45 Uhr – 15.45 Uhr

Mittwoch, Gruppe II: 16.15 Uhr – 17.15 Uhr

Jugendchor: Donnerstag, 17.30 Uhr – 18.30 Uhr

Flötengruppen

Nach Absprache mit Herrn Glotz, Tel. 37 90 76 22
Da der Kirchenmusiker erkrankt ist, entfallen bis
auf weiteres sämtliche Musikproben.

Freitag, 01.05.2009

19:00 Maiandacht in Alt-Andreas

Samstag, 02.05.2009

16:00 Erstkommunion Stellprobe in Dietersheim

19:00 Vorabendgottesdienst in Dietersheim

Sonntag, 03.05.2009

10:00 Erstkommunion in Dietersheim

18:00 Dankandacht in Dietersheim

10:00 Pfarr- und Familiengottesdienst,
anschl. Kirchenkaffee

19:00 Maiandacht in Alt-Andreas

Dienstag, 05.05.2009

8:00 Hl. Amt, Frauenbund, anschl. Frühstück

19:00 Maiandacht in Alt-Andreas

Freitag, 08.05.2009

19:30 Maiandacht in Dietersheim der KAB Garching

19:00 Maiandacht in Alt-Andreas, Gebetskreis

Samstag, 09.05.2009

15:00 Stellprobe Erstkommunion Eching

Sonntag, 10.05.2009

10:00 Erstkommunion

18:00 Erstkommunionandacht in Alt-Andreas

Dienstag, 12.05.2009

19:00 Maiandacht in Alt-Andreas, Landfrauen

Freitag, 15.05.2009

19:00 Maiandacht in Alt-Andreas, musikal.

Gestaltung: Männergesangsverein Harmonie

Samstag, 16.05.2009

15:30 Stellprobe Erstkommunion Eching

Sonntag, 17.05.2009

10:00 Erstkommunion

18:00 Erstkommunionandacht in Alt-Andreas

Dienstag, 19.05.2009

17:45 Bittgang von Eching nach Dietersheim,

Treffpunkt Alt-Andreas

19:00 Bittamt in Dietersheim

Mittwoch, 20.05.2009

17:45 Bittgang von Dietersheim nach Eching

19:00 Bittamt

Donnerstag, 21.05.2009

8:30 Hl. Amt in Dietersheim u. anschl.

Felderumgang

10:00 Festgottesdienst

19:00 Maiandacht Frauenbund an der
Theresienkapelle

Freitag, 22.05.2009

19:00 Maiandacht in Alt-Andreas

Sonntag, 24.05.2009

18:00 Familienmaiandacht in Dietersheim

10:00 Festgottesdienst 25 J. Frauenbund Eching

19:00 Maiandacht in Alt-Andreas

Dienstag, 26.05.2009

19:00 Maiandacht in Alt-Andreas

Freitag, 29.05.2009

19:00 Maiandacht in Alt-Andreas

Sonntag, 31.05.2009

18:00 Jugend-Vesper-FEIER-Abend in Alt Andreas

19:00 Maiandacht in Alt-Andreas

Sozialdienst

Dienstag, 05.05. um 14.00 Uhr Sitzung bei Fr.Seidl.

Firmung

Fr., 15.05. um 16.00 Uhr Markt der Möglichkeiten
der Firmlinge.

PGR

Mi., 13.05. um 20.00 Uhr Sitzung im Konferenzraum

Kath. Frauenbund

Die., 05.05., 8.00 Uhr Gottesdienst, anschl. Frühstück.

So., 17.05. um 19.30 Uhr Bezirksmaiandacht im
Freisinger Dom.

Do., 21.05 um 19.00 Uhr Maiandacht an der The-
resienkapelle.

Sa., 24.05. um 10.00 Uhr Gottesdienst mit anschl.
25 Jahr Feier im Pfarrsaal.

Offener Kleiderschrank

Annahme Montag, 04., 11. 18.05.2009

jeweils 18.00 – 19.00 Uhr

Ausgabe Donnerstag, 07., 14., 21. 05. 2009

jeweils 18.00 – 19.00 Uhr (28.05. entfällt)

Termine der evangelischen Kirchengemeinde

Evangelisch-Lutherisches Pfarramt Eching

PfarrerIn Katrin Weidemann

Pfarrsekretärin: Angela Borck,

Mo+Mi 9-11 Uhr, Do 18-19 Uhr

Danziger Str. 17, 85386 Eching

Tel. 089/319 49 59, Fax: 089/37 92 96 58

mobil: 0172/822 33 34

Pfarrer Michael Thoma

Ludwig-Thoma-Str. 2

Tel. 318 12 450 mobil 0160/745 94 80

Pfarramt.Eching@elkb.de

www.Magdalenenkirche.de

Gabenkasse Eching:

Freisinger Bank e. G.; Konto-Nr. 57 34 436,

BLZ 701 696 14

Gottesdienst: jeweils um 10 Uhr in der Magdale-
nenkirche (sofern nicht anders angegeben!)

02.05. Beichtgottesdienst der Konfirmanden und
ihrer Familien (K.Weidemann+M. Thoma)

03.05. Konfirmation mit Abendmahl (K. Weide-
mann+ M. Thoma)

10.05. Gottesdienst (B. Blum)

17.05. Gottesdienst (M. Thoma)



ZOOM-ZOOM
DIE MAZDA6
SORGLOS-OFFENSIVE





6 Monate¹⁾
Ratenfreiheit,
danach nur € 176
für 23 Monate



5 Sterne²⁾
im Euro NCAP Crash-
test unter den
härtesten Bedingungen



4 Sterne³⁾
beim ADAC EcoTest
Umweltgütesiegel

= rundum sorglos

DER MAZDA6

- ABS, EBD, DSC mit TCS
- 6 Airbags
- Klimaanlage
- Mazda Audio-System
- CD-Player (MP3-fähig)

Monatliche Rate € 176¹⁾

Kraftstoffverbrauch innerorts 9,6 l/100 km, außerorts 5,3 l/100 km und kombiniert 6,9 l/100 km. CO₂-Emissionen: 162 g/km (RL 80/1268/EWG) 1) Ein Finanzierungsangebot von Mazda Finance, einem Service-Center der Santander Consumer Bank, für den Mazda6 Sport Comfort 1.8 l MZR inklusive Überführungskosten und zuzüglich Zulassungskosten. € 5.400,00 Anzahlung, 2,49 % effektiver Jahreszins, 29 Monate Laufzeit, 23 monatliche Raten zu je € 176,- € 12.840,00 Restrate (Barpreis € 21.400). Erste monatliche Ratenzahlung 180 Tage nach Darlehensannahme. 2) www.euroncap.com, 18. Februar 2009. 3) www.adac.de, ADAC EcoTest 01/2008 in der Kategorie „Mittelklasse Ottomotoren“ für den Mazda6 Exclusive 1.8 l MZR. Abbildung zeigt Fahrzeug mit höherwertiger Ausstattung.






Auto Saurer GmbH
Galgenbachweg 24 • 85375 Neufahrn
Tel.: 08165 - 94875-0 • www.saurer.de

21.05. Gottesdienst im Grünen (K. Weidemann)

24.05. Gottesdienst (B. Blum)

31.05. Gemeinsamer Familien- und ELFER-Gottesdienst an Pfingsten (K. Weidemann)

01.06. Gottesdienst (K. Weidemann)

jeweils anschließend Kirchenkaffee, außer in den Ferien

Weitere Termine:

(Näheres zum Teil unter Rubrik Kirche – Mitteilungen der evangelischen Pfarrstelle)

Unsere Veranstaltungen im Gemeindezentrum Magdalenenkirche, Danziger Str. 6

SeniorInnentreff: 06.05.2009 14:30 Uhr : „Bilder aus Tansania“ mit Pfrin. K. Weidemann

Mittwochs-Oase: jeweils Mittwoch, 19:00 Uhr

Biblischer Hauskreis: Termine + Info bei J. Schirmann, Tel: 089/3191794

Frauenkreis: jeweils Montag um 9.30 Uhr

„Anonyme Alkoholiker“: Montag von 19 bis 21 Uhr, Jochen, Tel. 089/96 64 84

Jugendtreff "BREAK" (ab 13 J.), Termine + Info bei Pfr. Thoma Tel: 318 124 50

Kindergruppe „Wilde Pferde“: 21. 04., 16 Uhr

Kirchenchor: Mittwoch 19.30 Uhr

Posaunenchor: Donnerstag 19.00 Uhr,

Flötengruppe: 14-tägig, Termine bei Fr. Fechter Tel.: 319 47 94

sonstige Termine:

04.05., 18:00 Uhr MAK, ev. Gemeindezentrum

05.05., 19.05., 26.05., 17:00 Uhr Konfi 3, ev. Gemeindezentrum

08.05., 20:00 Uhr Offenes Pfarrhaus bei Fam. Weidemann, Danziger Str. 17, Eching

09.05., 09:30 Uhr Frauenfrühstück „Kannst du dir das nicht endlich merken?“ ev. Gemeindez.

19.05., 20:00 Uhr Kirchenvorstandssitzung (öffentlich), ev. Gemeindezentrum

25.05., 18:00 Uhr Mesnertreff, ev. Gemeindezentrum

28.05., 19:30 Uhr Treffen der Partnerschaftsbeauftragten, ev. Gemeindezentrum

Ökumene

Taizékreis: Sonntag 19:00 Uhr Magdalenenkirche - nicht in den Ferien-

Ökumenische Andacht im ASZ

Freitag, 29.05.09 um 16.30 Uhr

FEG (freie evangelische Gemeinde)

03.05. und 07.15., Gottesdienst 10.30 Uhr im Bürgerhaus Eching. Regelmäßige Termine:

- Jeden Donnerstag 20 Uhr Hauskreis

- Jeden 2. Mittwoch 9.15 Uhr Frauenkreis.

Weitere Informationen unter der Tel. 089/31969078 Fam. Wosch oder im Internet www.eching.feg.de

Wichtige Telefon-Nummern:

Polizei-Inspektion Neufahrn: 08165/95100

Notruf für Frauen : 08161/3158

Arbeitskreis für Fraueninteressen e.V. in Freising, 08161/3128 (Info, Termine, Veranstaltungen).

Krebs-Selbsthilfegruppe - Auskunft Hildegard Gresser Tel. 089/ 310 66 12

Staatl. anerkannte **Schwangerschaftsberatungsstelle DONUM VITAE**, Tel. 081 61/14 72 90, Internet: www.schwanger-in-freising.de

Selbsthilfegruppe „Trennung – Scheidung – Allein-Leben: 1. u. 3. Montag 18 - 20 Uhr Caritas Zentrum Schleißheim-Garching Tel.089/321 832 –0

Ort: Lohhof, Buchenstr. 2, „Treffpunkt Jedermann“

Regelmäßige Veranstaltungen von A-Z BRK

Senioren-gymnastik: Die 13.30-14.30 Uhr mit Elisabeth Egersdoerfer (089/319 41 43); 14.45-15.45 Uhr mit Ingeborg Pfeiffer (089/319 28 53) im ASZ, Mo 18-19 Uhr im Bürgersaal Dietersheim

Wassergymnastik für Senioren: Frei von 9.45 –10.15 Uhr mit Ingeborg Pfeiffer im Neufun (089/319 28 53)

Diabetikerstammtisch

Jeden 4. Donnerstag im Monat beim Huberwirt um 19.30 Uhr. Nächster Termin: 23.04. 09, Infos unter 089/32731090

Unsere Finanzstärke:

- Lebensversicherungen
- Bausparen
- Krankenversicherung
- Investmentfonds
- Bankprodukte
- u.v.m

Unsere Top Produkte:

- Selekta Privat
- Selekta Vorsorge
- Selekta Gewerbe

Wir sind:

kundennah, serviceorientiert und haben weitreichende Kompetenzen

Ihr starker Versicherungspartner stellt sich vor:



Bernhard Schug, Gabi Schug, Sebastian Schulz, Thomas Stampfl, Uwe Jost

Schutz unter den Flügeln des Löwen



GENERALI
Versicherungen

Schug & Partner

Hauptagentur

Korbrianstr. 6 · 85386 Eching

Tel. 089/32 98 85 30

bernhard.schug@service.generali.de

Top Service 100% Beratung!

Top Preise bis zu 50% Ersparnis!

Nutzen Sie auch die **vielen Vorteile** unserer **Kundenkarte!**

bive Partner

Vorteilskarte

Apothekarin: Bettina Colombo-Egerer
Homöopathie und Naturheilverfahren

ST. GEORG-APOTHEKE
Bettina Colombo-Egerer

Natürlich fit und vital

Unsere Dienstleistungen für Sie:

- Sauerstoff-Vitalkur
- Hausapotheken-Service
- Lieferservice-Wir bringen ins Haus!
- Komplettangebot rund um die häusliche Pflege: Gehhilfen, Rollstühle, Krankbetten - auch Verleih!
- Anmessen von Kompressionsstrümpfen
- Verleih von Babywaagen und Milchpumpen
- große Kosmetikabteilung mit geschulter Beratung
- Kubivent-Matratzen und -Kissen
- MBT-Schuhsortiment
- Tier-Prznelmittel
- Homöopathie
- spagyrische Heilmittel
- Anti-Faging Apotheke
- Gesundheitsreisen
- Individuelle Aromatherapie

Danziger Straße 1
85221 Dachau
Tel: (0 81 31) 2 72 79 61
Fax: (0 81 31) 2 72 79 62

Öffnungszeiten:
Mo – Sa 8.00 – 20.00 Uhr durchgehend

Freisinger Straße 4
85241 Hebertshausen
Tel: (0 81 31) 5 10 06
Fax: (0 81 31) 5 10 07

Öffnungszeiten:
Mo – Fr 8.30 – 12.30 Uhr
14.30 – 18.30 Uhr
Sa 8.30 – 12.00 Uhr

Schlesierstraße 4-6
85386 Eching
Tel: (0 89) 3 19 04 93 0
Fax: (0 89) 3 19 04 93 3

Öffnungszeiten:
Mo – Sa 8.00 – 20.00 Uhr durchgehend
staeoraooo@aol.com

P Gute Parkmöglichkeiten vor Ort!

Am Samstag, den 9. Mai begrüßen wir jede Mutter mit einem kleinen Muttertagsgeschenk!*

*solange Vorrat reicht

Top-Angebot des Monats*

Cetirizin-ratiopharm®
20 Filmtabletten

Bei allergischen Beschwerden.

50% GESPART

Unverbindliche Preisempfehlung des Herstellers: ~~6,62 €~~

nur **3,31 €**

Sie sparen: 3,31 €

*gültig vom 1. - 31. Mai 09

Wir rüsten Sie für eine gesunde Zukunft!



- Neueste energiesparende Heiztechnik
- Solaranlagen • Wärmepumpen • Pellets



...mehr als Bad und Heizung

JANSEN HAUSTECHNIK



HAUSTECHNIK

85386 Eching · Tel. 089/319 15 58 · Fax: 089 / 319 57 02

WÄRME SOLAR BÄDER SERVICE KUNDENDIENST

Echinger Blaskapelle

Mo 19.30 Uhr: Probe der großen Besetzung im Feuerwehrhaus Waagstraße

Echinger Eisstockschützenverein

Brotzeitturnier auf der Asphaltbahn (Freizeitgelände) um 19 Uhr, jeden 1. Dienstag im Monat (von April bis Oktober)

Familienzentrum Eching e.V.

"Familiencafé mit Kinder-Second-Hand":

Mo + Mi, 15.00 - 17.30 u. Do + Fr, 9.00 - 11.30

Jeder ist herzlich eingeladen, ohne Anmeldung!

Weitere Angebote:

Mo., 8.45 - 10.15 Uhr: „Zwergelgruppe“,

Tel.: 14343588

Mo., 10.30 - 11.30 Uhr: „Babygruppe“,

Tel. 0172/7568067, 089/23076348

Mo., 15.30 - 16.30 Uhr „Lateinamerikanischer Tanz für Kinder“, Tel. 3196838

Di., 8.30 - 11.30 Uhr: „Minikindergarten“, Tel. 3196838

Di., 17.30 - 18.30 Uhr: „Lernen durch Bewegung - Psychomotorik“, Tel. 0160/92285471

Mi., 9.00 - 11.30 Uhr: „Wichtelstüberl“, Tel. 37999093, 14343588

So., 20.00 - 21.00 Uhr: „Lichtmeditation“, Tel. 32712712

Fischereiverein

Regelmäßiger Stammtisch an jedem 2. Montag im Monat um 19.30 Uhr im Sportlerheim des TSV

Katholischer Frauenbund

Jeden Fr. ab 8.10 Uhr Turnen für alle Interessentinnen Turnhalle in der Danziger Str. (außer Ferien)

Kleinkinder- und Elterntreff

Div. Spielgruppen für Babys und Kleinkinder, vormittags und nachmittags. Informationen bei M. Bock, Tel.: 3194685 oder N. Pitzalis, Tel.: 0173-7603968.

Lady Sportverein e. V.

Jeden Dienstag 19.30-20.30 Uhr und jeden Donnerstag 19 -20 Uhr Damengymnastik in der Turnhalle an der Dietersheimer Straße

Männergesangverein Harmonie

Jeden Do. Probenabend ab 19.30 Uhr Huberwirt

Mehrgenerationenhaus

falls nicht anders angegeben im Mehrgenerationenhaus /ASZ, Bahnhofstr.4, (089) 327 142

Montag von 10.00 bis 11.30 Uhr

Mutter-Kind-Gruppe für Kleinkinder

von 1 bis 3 Jahre, Rathauskeller, Eching

Christiane Haberkorn (089) 89 162007

Mittwoch von 16.00 bis 17.30 Uhr

Mädchentreff für 8 -10 Jährige

Donnerstag von 15 bis 16 / 16 bis 17. Uhr

Kinderturnen für Kinder bis 3 Jahre

Freitag von 10.15 bis 11.15 Uhr: Babymassage

Freitag von 16 - 18 Uhr

Girlsclub für 13 bis 15jährige Mädchen

Musikschule Eching

Kinderchorgruppen :

Montag 14.45 - 17.00 Uhr

Mittwoch 15.30 - 18.00 Uhr

Jugendchor: Donnerstag 18.00 Uhr

Cantus Eho Donnerstag 19.00 Uhr

Musikverein Sankt Andreas

Probe Jugendorchester: Fr., 16.45 bis 18.15 Uhr

Probe Bläserorchester: Fr., 18.30 bis 20.30 Uhr

Musikschule Eching, Dachgeschoss



Echinger Fachbetriebe stellen sich vor:

Besuchen Sie uns unter: www.echinger-fachbetriebe.de

Herzlich Willkommen bei Top travel -
Ihr persönlicher Reiseberater



Birgit Frankl, Rita Jung, Sandra Bay und Jana von Cossel



Untere Hauptstr. 9 · Eching · Tel. 089/318 12 90
Münchener Str. 25 · Garching · Tel. 089/327 09 06
www.tt-reisen.de



Handelsvertretung
Michael Neumann
& Andrea Müller
Tel. 089/329 288 88
Fax 089/329 288 92



Andrea Müller und Michael Neumann

besser essen - besser leben

MEDI TECH

Medizintechnische Dienstleistungen



Horst und Christine Pipp, Udo Schiestl

Treppenlifte · Wannenlifte · med. Betten und Badewannen
Elektrofahrräder · Elektrofahrräder
Verkauf · Reparatur · Verleih

Gleiwitzerstr. 2 · 85386 Eching
Tel. 089/470 877 18 · www.medi-tech-service.de

Sparkasse Freising Geschäftsstelle Eching



Markus Scheuch Geschäftsbetreiber Erwin Kuffer stellv. Geschäftsbetreiber

Untere Hauptstr. 2
85386 Eching
Telefon 089 3 79 95 10
Fax 089 37 99 51 10
eching@sparkasse-freising.de
www.sparkasse-freising.de



Mieterverein Eching –Neufahrn e.V.

Jeden 2. Und 4. Montag im Monat; Eching (Bürgerhaus): 16.30 Uhr – 17.15 Uhr
Eine vorherige telefonische Anmeldung
Tel.:08165/5979 ist erforderlich

Nachbarschaftshilfe Eching e.V.

Treffen der Senioren: Jeden Montag (außer Ferien)
von 15.00 – 18.00 Uhr im Seniorenstüberl (ASZ)

SCE Abteilung Schach

Jeden Do. ab 18 Uhr Übungsabend für die Jugend,
ab 19.30 Uhr für alle (Vereinsraum Bürgerhaus)

Sing- und Spielkreis für Kleinkinder

Mittwoch 10.30-11.00 Uhr in der Musikschule,
Musikpädagogin Kayao Katsuta-Grandy
(Tel: 3792 9712)

SV Dietersheim

Montag 15:00 - 16:00 Uhr:

Kinderturnen 4-6 Jahre

Mittwoch 09:30 - 11:00 Uhr:

Spielgruppe/Krabbelgruppe ca. 6-18 Mon.

Mittwoch 17:00 - 18:00 Uhr

Modern Dance 6-9 Jahre

Donnerstag 16:00 - 17:00 Uhr:

Eltern-Kind-Turnen 2-4 Jahre

Tauschring Eching Talente

Stammtisch jeder 1. Werktag im Monat ab 19.30
Uhr im ASZ

Offenes Tauschcafe jeden 2. Mittwoch im Monat
14.30 - 18.00 Uhr im ASZ

Gäste willkommen. Info unter 089/318 599 94

TSV

Sprechstunde der Jugendabteilung

Jeden Di., 17.00 – 18.00 Uhr (nicht i. d. Ferien),

TSV-Büro im Sportheim Dietersheimer Straße 8

Eching

Bürgerhausprogramm Mai 2009

12.05., 19 Uhr Ausstellung Immo Stofft

Hommage an Altamira – Ausstellungseröffnung!

Laufzeit bis Do., 28. Mai 2009

14.05., 20 Uhr Tierra Negra - the Elements

Traumkino und Musik für die Sinne mit dem brandaktuellen Programm des erfolgreichsten Gitarren Duos Europas.

18.05., 20 Uhr Lothar Bölck „ÄTSCHING oder die Entführung aus dem Detail“ - Kabarett

Echinger Forum

Redaktionsschluss: **Di 12.05.**

Offener Monatstreff des Zeitungskreises: **Mi 13.05.**
um 18 Uhr im Huberwirt

Heideflächenverein

Wanderung im Mallertshofer Holz

Mittwoch, 13.05. : 10:00 – 12:00 Uhr – Treffpunkt
Schranke an der B13 (Kreuzhof)

Heimatbühne

Do 7. Mai 2009 um 19.30 Uhr Jahreshauptversammlung beim Huberwirt

Heimatbühne Abteilung Volkstanz

19.05., Offenes Tanzen für jedermann, Beginn
19.30 Uhr im Bürgerhaus

Kleingartenverein

01. 05., 14.00 Uhr Maibaumaufstellen mit anschl.
Kaffee und Kuchen

16. 05., 08.00 Uhr 2. Gemeinschaftsdienst in der
Gartenanlage

12. Frühjahrsschau der EFB – ein Rückblick in Bildern

Abwechslungsreich, bunt und vor allen Dingen sehr gut besucht – das sind die bleibenden Eindrücke der zweitägigen Frühjahrsschau der Echinger Fachbetriebe am 27. Und 28. März 2009 im Ortszentrum. Geboten wurde einmal mehr ein interessanter Branchenmix – übrigens wie immer bei freiem Eintritt. Vertreten waren die Sparten (Haus)-Technik mit Schwerpunkt Ökologie und regenerative Energien, Baustoffe und Bedachung, Elektromobile und Fahrräder, Einrichten und Modernisieren, Werbung, Mode und Schmuck, Banken und Versicherungen, Auto, –zubehör, IT/ EDV, Touristik, Gesundheit und Sport sowie last but not least, Essen und Trinken.

Hier einige Impressionen vom „Messebetrieb“ an den rund 70 Ständen



Besonders für die Kunden von morgen war tolle Abwechslung geboten. Schminken und Verkleiden, Märchenstunde und Zauberer, Popcorn, Glücksrad oder eine gemütliche Fahrt mit der Bockerlbahn – das ist wie eine Mischung aus Kindergeburtstag und Ferien. „Hohe Aufmerksamkeit“ erregte auch der rote Stelzenmann mit seinen luftigen und lustigen Luftballon-Zaubereien



Beim Messerundgang ließen sich die bürgermeisterlichen und blaublütigen Ehrengäste und Honoratioren am Stand der Firma Party Fantasy Design im barocken Ambiente des französischen Sonnenkönigs Ludwig des XIV. ablichten: von links nach rechts: 2. Bürgermeister Hans Hanrieder (Eching), 2. Bürgermeister Peter Riedl (Garching), die 1. Bürgermeister Klaus Stallmeister (Hallbergmoos), Rolf Zeitler (Unterschleißheim), Josef Riemensberger (Eching), sitzend Bürgermeisterin Krisztina Polja-Lajosne (Maj/Ungarn)



Auch Bürgermeister Josef Riemensberger warb bei den Bürgern um besondere Berücksichtigung des regionalen und lokalen Angebots bei ihren Einkäufen und Investitionen. „Jeder Kunde entscheidet mit jedem Euro, den er ausgibt“ so Echings Gemeindeoberhaupt und appellierte an die Messebesucher, das Wochenende zu nutzen, um sich von der Leistungsfähigkeit der ausstellenden Betriebe zu überzeugen: Unterstützt wurde Riemensbergers Messeauftritt von Messeleiter Wolfram Ebenhöf (links) und zwei charmanten Damen, nämlich Krisztina Polja-Lajos, Bürgermeisterin der ungarischen Partnergemeinde Maj und Kartoffelkönigin Ilona Staudigl



Bei jedermann großen Zuspruch fand alles, was das leibliche Wohl betraf: Wein-, Bier und Saftverkostung, Espresso, Häppchen mit ungarischer Salami, Tiroler Speck und bayrischem Käse, die Appetit auf mehr machten, dazu fettige Halbmetewürst, Gyros oder Biokost, frische Backwaren oder frischer Fisch: Hungrig wieder nach Hause gehen musste niemand

Mehr Fotos ab Mai unter www.echinger-forum.de

(Text und Fotos: U. Wilms)

Beachten Sie unsere

Mittwochs-Aktionen

z.B.: 5 Hemden, gewaschen und handgebügelt **nur 10,-- €**
oder 3-Teile Angebot, Hose, Rock glatt u. Sakko, **nur 15,-- €**
Woll-Mantel zum 2-Teile Preis **nur 10,-- €**

- ✓ chemische Reinigung
- ✓ Mangelservice
- ✓ Verleih Teppich- u. Polsterreiniger

- ✓ Wäsche
- ✓ Schneiderarbeiten
- ✓ HARA und weitere Pflegeprodukte

KARIN REINIGUNG

Ihr Partner für gepflegtes Aussehen

Tel. 089/319 16 23 Untere Hauptstr. 9

Delfino PIZZA

Breslauer Str. 7
85386 Eching

Heimservice
Tel: 0 89/31 85 96 97
Tel: 0 81 65/93 96 22
Fax: 089/31 85 96 99

Öffnungszeiten: Mo. - Fr.: 11 - 14 u. 17.00 - 22.30
Sa.: 16 - 22.30, So. + Feiertage: 12 - 22.30

Mittagsangebot:

Mo - Fr
11 - 14 Uhr
jede Pizza klein **4,99**
jede Jumbo Pizza **6,90**
alle Nudeln **5,90**
jeder Salat **4,90**

Maibaumaufstellen

01.05., Aufstellen des Eching Maibaums vor dem Huberwirt (Veranstalter Eching Burschenverein)

3. Rollirennen

23.05., Rollstuhllrennen für Fußgänger von 15 - 18 Uhr auf dem Bürgerplatz - ein toller Spaß für alle von 6-99 Jahren (Veranstalter Pipp - Meditech und private Kunstförderung Zillgitt)

TSV Eching

1. Mannschaft: Bezirksoberliga

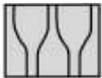
Sa., 25.04., 15.00 Uhr, 1. FC Traunstein - TSV E
Sa., 02.05., 15.00 Uhr, TSV E - 1. FC Miesbach
So., 10.05., 15.00 Uhr, SV Erlbach - TSV E
Sa., 16.05., 15.00 Uhr, TSV E - FC Unterföhring
Do., 21.05., 15.00 Uhr, FC Deisenhofen - TSV E
Sa., 23.05., 15.00 Uhr, TSV E. Karlsfeld - TSV E
Sa., 30.05., 15.00 Uhr, TSV E - SV Kirchanschöring

Dietersheim

01.05. Maifest am Maibaum 12 Uhr
03.05. Erstkommunion 10 Uhr Kirche
06.05. Kindergarten „Der Fotograf kommt“
07.05. SVD Vereinsausschuss-Sitzung 19.30 Uhr Sportheim
08.05. Kindergarten Muttertagspicknick
16.05. Kindergarten Maifest
16.05. SVD Tennis, Schleiferturnier 9.30 Uhr Tennispl.
19.05. Bittgang Eching-Dietersh. 18 Uhr Pfarsaal Eching
20.05. Bittgang Dietersh.-Eching 18 Uhr Bürgersaal
21.05. Feuerwehrfest 9.30 Uhr Bürgersaal
23.05. Kindergarten Maifest-Ausweichtermin
SVD Fußball E-Jugend
26.04. Auftaktveranstaltung Merkurcup 2009 Sportplatz Dietersheim 11 - 15 Uhr
Langenbach - Rudelzhausen
Vötting - SV Dietersheim

Wein und More

Jetzt im
Grünen Markt Eching
Schlesierstr. 2



Öffnungszeiten:
Mo-Fr: 8.00 - 18.30
Sa. 8.00 - 15.00

Viele Frühjahrs- und Sommerweine neu eingetroffen!

Colombelle 2008 VdP 4,99 €
aus Südwestfrankreich
Echings beliebtester französischer Weißwein,
ein frischer fruchtiger Wein 6er Kiste **28,- €**
Gehaltvolle BIO-Weine aus den Abruzzen
Naturnahe Weine vom Weingut Geisser aus der Pfalz wieder verstärkt im Programm und vieles mehr!

Weinprobe im Grünen Markt Eching am Do., 14. Mai von 19.00 - 21.30 Uhr

mit Kleinigkeit zum Essen 5 € pro Person
Vor Anmeldung erwünscht unter 089/319 028 11
oder info@wein-und-more.de

089-319 02 811

Mail: info@wein-und-more.de www.wein-und-more.de



Versicherungs-Service Dipl. Kfm. Gerhard Bolay KG
Subdirektion der Versicherungskammer Bayern

85375 Neufahrn
Bahnhofstraße 27
Telefon (0 81 65) 95 80-0

85748 Garching
Rathausplatz 15
Telefon (0 89) 32 67 69-0

85399 Hallbergmoos
Theresienstraße 76 (beim Rathaus)
Telefon (08 11) 55 54 58 60
Internet www.bolay.vkb.de



Wir versichern Bayern.

SVD 1. Fußball-Mannschaft

03.05., 15.00 Uhr TuS Oberding - SV D
10.05., 14.30 Uhr SV D - RW Klettham
17.05., 15.00 Uhr FC Neufahrn II - SV D
24.05., 14:30 Uhr SV D - SC Massenhäusen
30.05., 13:00 Uhr SV Eichenried II SV D

Günzenhausen

01.05., Maibaumaufstellen mit den Günzenhausener Burschen
17.05., Erstkommunion in der Pfarrkirche
28.05.- 31.05., 100jähriges Gründungsfest der Günzenhausener Burschen (Detailliertes Programm siehe unter Rubrik - Ortsteile/Günzenhausen)

Für die nächste Ausgabe:

Redaktionsschluss Di. 12.05.
Anzeigenschluss Mo. 18.05.
Erscheinungstermin Fr. 29.05.

Anzeigenannahme:

Tel. 08271.5516
Fax 08271.40062
e-mail: Forumverlag@t-online.de
oder Forumverlag@web.de

UNSERE LEISTUNGSPALETTE:

- Maler- und Lackierfachbetrieb
- individuelle Raumgestaltung
- feine Mal- und Lackiertechniken
- Bodenbeläge und Teppichverlegung
- Fassaden- und Spezialgerüstbau
- umweltfreundliche Fassadenreinigungssysteme
- Betoninstandsetzung/-sanierung/-Betonschutz
- Industrie/Bodenbeschichtungen
- Fachverarbeiter Wärmedämm-Verbundsysteme
- individuelle Farbtwürfe zur Fassadengestaltung



Friedhelm Kassner

Malerbetrieb und Gerüstbau GmbH
Am Winkelfeld 11 · 85376 Hetzenhausen
Tel. 0 81 65/ 9 83 14 · Fax 0 81 65/ 9 83 16
kassner@tux.friedhelm-kassner.de
Internet: www.friedhelm-kassner.de